FORTY-FIRST REPORT

OF THE

Apper Canada Fible Society,

FOR THE

YEAR ENDING MARCH 31ST, 1881,

(THE FIFTY-SECOND OF THE SOCIETY'S OPERATIONS.)

WITH A

REPORT OF THE ANNIVERSARY MEETING,

&C., &C., &C.

Being the June Number of the "Recorder.



TORONTO: PRINTED BY HUNTER, ROSE & CO., 25 WELLINGTON ST. 1881.

PAAP BV 2370

C3117

Public Archives Canada Library | Bibliothèque Archives publiques Canada 53 de

CONTENTS.

Office-bearers of the Upper Canada Bible Society	iv
Life Members	v
Laws and Regulations	vi
Rules recommended to Branch Societies	viii
Forty-first Annual Report	1
Extracts from Agents' Reports	17
" Colporteurs' Reports	31
Operations of the Central Depository	35
Abstract of the Treasurer's Account	36
List of Toronto Subscribers	38
Donations and Bequests	41
Branch Subscription Lists	42
Income and Issues of the Upper Canada Bible Society from its com-	
mencement	73
List of Branches and their Office-bearers, with Summary of Receipts for	
the year	74
Report of the Anniversary Meeting	88

OFFICE-BEARERS

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY, FOR 1881.

Patron:

His Excellency the Marquis of Lorne, Governor-General.

President :

THE HONOURABLE GEORGE W. ALLAN.

Vice-Presidents:

VERY REV. DEAN GRASETT, D.D. REV. E. WOOD, D.D. " ALEX. SANSON. " J. H. ROBINSON. W. A. BALDWIN, ESQ. HON. WM. McMASTER. Rev. E. RYERSON, D.D., LL.D. "T. S. ELLERBY. HON. OLIVER MOWAT. CONCOMPARATION FROM GEORGE BUCKLAND, ESQ. GEORGE BUCKLAND, ESQ. REV. LACHLAN TAYLOR, D.D. JOHN MACDONALD, ESQ. REV. W. JEFFERS, D.D. DANIEL WILSON, ESQ., LL.D. A. T. MCCORD, ESQ. REV. WM. REID, D.D. REV. J. G. MANLY, RIGHT REV. I. HELLMUTH, D.D., BISHOP OF HURON BISHOP OF HURON.

Rev. PRESIDENT NELLES. DD. "R. V. Rogers, M.A. M. SWEETNAM, ESQ. Rev. John Potts, D.D. GEORGE HAGUE, ESQ. REV. JOHN GEMLEY. "PROFESSOR GREGG, D.D. "PROFESSOR MCLAREN. HON. JOHN MCMURRICH. HON. SAM. H. BLAKE. PROFESSOR MCLAREN. Rev. PRINCIPAL CAVEN, D.D. RIGHT REV. T. B. FULLER, D.D., BISHOP OF NIAGARA. Rev. E. H. DEWART, D.D. RIGHT REV. A. SWEATMAN, D.D., BISHOP OF TORONTO. REV. SAMUEL ROSE, D.D.

A J. Ig $\tilde{\mathbf{D}}_1$ D

Ja

W Jo \mathbf{H}

Si W

R

Jo M

Ja

H

Jo T

A. Pi

M Le Sa M

Ja

M

M Jo M

Re

Ed H Ro

Pr

Re

W

Sa

Ni

Jo

M Ja

1040

(

Treasurer:

HONOURABLE WILLIAM MCMASTER.

Secretaries:

J. GEORGE HODGINS, ESQ., LL.D., KEV. J. M. CAMERON, A. CHRISTIE, ESQ., Minute Secretary. ROBERT BALDWIN, ESQ., Permanent Secretary.

Directors:

Clerical. Clerical. REV. J. M. KING, M.A. "J. H. CASTLE, D.D. "A. H. BALDWIN, M.A. "H. D. POWIS, "W. JOLLIFFE. "S. J. HUNTER. "E. M. C. BOTTERILL. JOHN BURTON, B.D. "J. P. LEWIS, 66 J. P. LEWIS. GEO. COCHRAN. JOHN HOGG. 66 66 J. S. STONE, B.D. J. B. CLARKSON, M.A. T. C. DES BARRES, M.A. W. S. BLACKSTOCK. 66 . 6 66 .. ROBERT CADE.
G. M. MILLIGAN, B.A.
J. P. SHERATON, B.A. .. " ALEX. GILRAY. " P. MCF. MCLEOD.

Lay. JAMES BROWN, ESQ. J. K. MACDONALD, ESQ. WARRING KENNEDY, ESQ. DR. W. B. GEIKIE, COL. MOFFATT. S. ROGERS, ESQ. HERBERT MORTIMER, ESQ. JOIN HARVIE, ESQ. F. A. BALL, ESQ. SAMUEL TREES, ESQ. DAMUEL TREES, ESQ. DAVID HIGGINS, ESQ. DAVID HIGGINS, ESQ. THOMAS THOMPSON, ESQ. THOMAS J. MASON, ESQ. T. M. THOMSON, ESQ. RICHARD BROWN, ESQ. A. T. CROMBIE, ESQ. THOMAS LAILEY, ESQ. HERRY O'BRIEN, ESQ. JOHN EARLS, ESQ. JOSIAH PAGE, ESQ.

Permanent Agent.-REV. J. C. MANLY. Depositary-MR. JOHN YOUNG, 102 Yonge Street, Toronto,

LIFE MEMBERS.

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

(In order of Election.)

-00

Alanson Ross, Esq., Drummondville. J. Kynock, Esq., Wallaceburg. Ignatius Cockshutt, Esq., Brantford. Dr. McIlmurray, Toronto. David Robinson, Esq., Seaton. James Andrews, Esq., William Dickson, Esq., Blenheim. John Lesslie, Esq., Dundas. Hon. Wm. McMaster, Toronto. Sir James L. Robinson, Toronto. Sir James L. Robinson, Toronto. Walter McKenzie, Esq., Toronto. Robert Marsh, Esq., Richmond Hill. John Fraser Esq., London. Mrs. John Frazer, London. John Leary, Esq. James Wood, Esq., Brantford. Hon. John Simpson, Bowmanville. John Kirby, Esq., Florence. Thomas Walsh, Esq., Simcoe. A. Farewell, Esq., Simcoe. A. Farewell, Esq., Richmond Hill. Lewis Marsh, Esq., Richmond Hill. Samuel Keefer, Esq., Brockville. Mrs. Sobert Marsh, Richmond Hill. Samuel Keefer, Esq., Brockville. James Marsh, Esq., Richmond Hill. Mrs. Frederick Roper, Toronto. Mrs. John Macdonald, Toronto. Mrs. John Macdonald, Toronto. Rev. S. Nash Moyer, Hespeler. Edward Wheeler, Esq., Stouffville. Hon. George W. Allan, Toronto. Robert Marsh jr., Esq., Richmond Hill. Principal Dawson, LL. D., Montreal. W. Mulligan, Esq. Samuel Alcorn, Esq., Yorkville. Nicol McColl, Esq., Southwold. John A. Marsh, Esq., Richmond Hill. Principal Dawson, LL. D., Montreal. W. Mulligan, Esq. Mrs. James Watson, Hamilton. George Andrews, Esq., Aurora. Joseph Hunt, Esq. George Shaver, sen., Esq., Etobicoke. Mrs. William Donald, Pictou, N.S. Thomas Trivett, Esq., Exeter. Mrs. Thomas Trivett, Exeter. Robert Cassels, Esq., Montreal. Absalom Travis, Esq., Grimsby. Mrs. Mary Dalziel, Vaughan. Mrs. McNeely, Port Hope. Miss Hannah Marsh, Richmond Hill. Gervais Holmes, Esq., Cobourg. John K. Taylor, Esq., Smith Tp. A. K. Mulligan. Esq. Rev. John Black, D.D., Manitoba. Rev. George Young, D.D., Manitoba. W. H. Gibbs, Esq., Oshawa. Right Rev. Bishop McLean, Manitoba. Mrs. Robert Robson, Bayfield. Miss Janet Robson, Bayfield. Miss Maria Simpson, Toronto. Rev. George Miller, Aurora. Miss Maria Simpson, Toronto. William Jordan, Esq., Fenelon Falls. Abraham Allbright, Esq., South Cayuga. Dr. McQuesten, Hamilton. William Powis, Esq., Hamilton. R. M. Wanzer, Esq., Mairn. Bev. James Dick, Richmond Hill. Rev. John Stager, South Cayuga. Dr. McQuesten, Hamilton. Miss Maria Simpson, Toronto. William Powis, Esq., Hamilton. R. M. Wanzer, Esq., Jamilton. R. M. Wanzer, Esq., Jamilton. Rev. James Dick, Richmond Hill. Rev. J. W. Beaumont, B.D., Berlin. John W. Ball, Esq., Niagara. John Mickle, Esq., Drummondville. Mrs. John W. Ball, Niagara. James Lesslie, Esq., Toronto. Robert Black, Esq., Blenheim. Mrs. Sloan, Glenwilliams. Walter McFarlane, Esq., Toronto. F. A. Ball, Esq., Toronto. Dr. J. Wolverton, Grimsby.

LAWS AND REGULATIONS

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,

As adopted at a General Meeting of the Society, held in the City of Toronto, on the third day of August, 1855; and Amended at a General Meeting held on the 13th day of April, 1880.

[UNDER THE ACT OF INCORPORATION.]

ARTICLE I. This Society shall be denominated the "UPPER CANADA BIBLE Society," having the same object in view as the British and Foreign Bible Society—that is, the circulation of the Bible, without note or comment.

II. This Society shall endeavour to unite all Bible Societies in the Province, and to concentrate their operations, in order to give more efficiency to the whole.

III. This Society shall maintain, in the City of Toronto, a general depot of Bibles and Testaments, from which all Societies in connexion with it shall be supplied with the Scriptures, at the lowest price at which they can be afforded.

IV. The business of the Society shall be carried on by a Board of Directors, to consist of a President, Vice-Presidents, Treasurer, and Secretaries, and a representative from each Branch, as provided in Article V., together with twenty clerical and twenty lay members, so selected as to give the Board always, as before, a representative character as regards the principal religious bodies interested in the work of the Society, five of whom shall form a quorum. The five clerical and five lay members who shall have attended the least number of meetings of the Board shall not be eligible for re-election ; except in cases where the non-attendance has arisen from illness or absence from the country, in which cases the Board may nominate such member or members for re-election.

V. Each Branch Society shall be entitled to a representative on the General Board. The President of the Branch shall be *ex officio* such representative, or any other resident member whom the Committee may appoint as a substitute, who shall be a member of such Branch.

VI. At any meeting of the Directors, the President, or, in his absence, the Vice-President first upon the list then present, and in absence of such Vice-President, the Treasurer, and in his absence such member as shall be chosen for that purpose, shall preside.

VII. Each person paying annually one dollar shall be a member of this Society; and persons paying fifty dollars at any one time, either to this Society or to any of the Societies in connexion therewith, or through them to the British and Foreign Bible Society, or who may have rendered important services, shall, at the discretion of the Directors, be declared Life Members.

VIII. Each Life Member of this Society shall be furnished with a certificate of membership, under the corporate seal of the Society, duly signed by the President and Secretaries.

IX. The Board of Directors for the time being shall have the appointment of the Permanent Secretary, Agents, Depositary, Colporteurs, Bookkeeper, and Assistants of the Society, and the fixing of all salaries and allowances; and shall have the superintendence and management of all the property, real and personal, of the corporation, as well as the management and control of its general affairs and the appropriation of its funds, with full power to enact such rules as may be requisite to effect the objects contemplated by the Act of Incorporation.

X. The Board of Directors shall meet for the transaction of business on the third Tuesday of each month, at the hour of 7.30 p.m. Special meetings may be called by the Secretaries at any time, at the request of the President, or of any three Directors.

XI. The Annual General Meeting of the Society shall be held on the second Wednesday in the month of May in each and every year, or at such other time as the Directors, for the time being, may deem best for the interests of the Society; when the officers and Directors for the ensuing year shall be chosen. A report of the operations of the Society during the foregoing year shall be presented, together with the Treasurer's and Depositary's accounts, duly audited. Special general meetings may be called at any time by the Board.

XII. In case of the death or removal of any Director during the year, the Board shall at the next ensuing meeting thereof fill such vacancy.

XIII. No alteration in these By-laws shall be made except at a General Meeting of the Society, and after one month's notice of the proposed alteration has been given to the Board.

RESOLUTION PASSED BY THE BOARD OF DIRECTORS RELA-TIVE TO GRANTS TO SUNDAY SCHOOLS.

That in all applications for grants of Bibles to Sunday Schools, the applicant be requested to furnish the Secretaries with an account of the state of the School; the number of Scholars and Teachers; the amount of funds at the disposal of the Managers; who are its officers; and why it is necessary to make such application :---all which should in every case be certified by a Minister of the Gospel, or some person of known respectability. And further, this Board recommends that the Secretaries make grants in future only to destitute settlements; reporting the same to the next General Meeting of the Board of Directors.

RULES

RECOMMENDED TO BRANCH SOCIETIES.

I. That a Society be formed in connection with the British and Foreign Bible Society, through the medium of the Upper Canada Bible Society, for the purpose of contributing to the circulation of the Holy Scriptures without note or comment: the English copies being of the authorised version only.

р

SI

S

I

n

a

fa

p

11

tl

a

W

Ce

Ŵ

te

n

h

G

N

C(

b

to

as

S

re

as

th

en

ac let th de point

III. That all persons subscribing one dollar annually, or five dollars at one time, shall be members of this Society.

IV. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice-President, Treasurer, Secretary, and a Committee consisting of not less than————other members ; five to constitute a quorum.

V. That all Ministers of the Gospel who join the Society shall be reckoned members of the Committee.

VI. That the Committee shall meet quarterly or oftener; time and place of meeting to be fixed by themselves.

VII. That the Committee divide their sphere of operations into Districts, and appoint visitors for each district, to solicit subscriptions and donations from the inhabitants, and also to ascertain the wants of the people regarding the Word of God.

VIII. That the whole of the subscriptions and donations received by this Society shall, after deducting incidental expenses, be remitted, yearly, to the Upper Canada Bible Society, for the purpose of translating the Word of God into the Indian languages, and for supplying other nations, through the Parent Institution, with the pure Word of God: or for the purchase of Bibles and Testaments to supply the neighbourhood *at cost price*, or gratuitously to those who cannot purchase.

IX. That a General Meeting of the Subscribers be held on the ———— day of ———, in each year, at ———, when the accounts shall be presented; the proceedings of the past year stated; a new Committee appointed, and a Report agreed upon; the Report to be published under the direction of the Committee if required.

X. That on the formation of a new Committee, the President, Vice-Presidents, Treasurer, Secretary, and such three-fourths of the other members of the Committee as have most frequently attended, shall be eligible for re-election for the ensuing year.

THE FORTY-FIRST ANNUAL REPORT

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

Twelve months ago the Directors of the Upper Canada Bible Society expressed their hope that the tenth jubilee of the completion of Wycliffe's ver-sion of the New Testament would be celebrated by marked progress in Bible Society work. Three months ago the well-known, honoured, and Reverend Dr. Stoughton expressed the same desire. In addressing the Wycliffe Commemoration in Edinburgh he said, "You have done wisely in constituting this anniversary a Wycliffe commemoration. But let us all remember that the fashionable hero-worship of the day by no means necessarily implies on the part of the worshipper a possession of the same spirit as the hero honoured. it will be a good thing for us to ask : are we penetrated with the love of the Bible which wrought so mightily in the life of John Wycliffe ?" Then, after urging the call upon all English-speaking people to identify themselves with the Bible Society, he went on to say: "I trust you will not let this celebration evaporate in sentiment. In America I find Mr. Winthrop pro-posing a group of statuary at New York or Boston, which should include Wycliffe, Tyndale, Coverdale, and Luther. I do not know whether you con-template anything of that kind in this city, but I do trust that you will signalize this year by some special effort to cherish and circulate the Book which has made Scotland what it is; and in humble dependence on the Spirit of God, to send forth afresh His Word throughout the world."

It is an interesting coincidence that the revised version of the English New Testament will be issued so nearly just five hundred years after the first complete version, the date of which some historians make 1380, and others 1381. That it will be the best translation yet produced, not only in English, but in any language, there appears to be no reasonable doubt, and the Directors trust that the Society will very soon be able to circulate it. But in this, as in all important matters, they desire to follow the leading of the Parent Society as closely as the circumstances of our country will allow, and they regret that they are not yet in a position to state what course will be adopted.

Though the hope expressed in the last report has not been fully realized, as the progress is not very marked, and all the great Societies engaged in this work complain that the increase of their means does not keep pace with their opportunities; yet a review of the year just closed presents several encouraging features, and the hearts of the Directors are cheered by recent accounts from the great Parent Institution and other Bible Societies. A letter lately received from England tells them that though the total income of the British and Foreign Bible Society during the last twelve months shows a decrease, there is an increase in the free contributions, and that their financial position has encouraged the Committee to occupy fresh ground, and so extend heir operations of sowing the good seed of the Word of God. The income of our own Society has been \$29,173, shewing an increase of \$1,087, and the issues have numbered 32,334, being 1,150 more than last year. Moreover, though there are complaints of thinly attended meetings in many parts of the country, yet in others good gatherings have come from long distances in bad weather to hear of the Society's work; and evidences are not wanting that it has a strong hold on the affections of the people.

Several very handsome donations and bequests have been received during the year. Dr. Wolverton, of Grimsby, has given \$400, Mrs. Robert Richardson, of Kincardine, \$100, Mrs. Sloan, of Esquesing, \$100, Mr. J. W. Ball, of Niagara, \$100, Mr. F. A. Ball, of Toronto, \$50, Mr. Walter McFarlane, of Toronto, \$50, Mr. Robert Black of Blenheim \$50, Mr. John Pickering, of Lucknow, \$50, and Mr. Donald Fraser, of East Williams, \$50. This is not the first time that Mr. Fraser has indulged his own liberal spirit and cheered the hearts of the Directors by a similar contribution in aid of the good work. In the last report mention was made of a bequest of \$1,000 left by the late Mr. McCraney, of Oakville, of which \$500 was then paid. Within the year just closed the balance, with interest, \$540, has been received from his son and executor, Mr. D. McCraney, M. P. P., of Bothwell. A bequest of \$50 from the late Miss Foote, of Etobicoke, has also been received.

0

h

e:

h

S

S

d

n

to

fo

L

R

C

re

h

a

h

fu

h

al

cr

in

For the first time in a number of years death has made no breach in the ranks of the Directors. Whilst they desire to express their thankfulness for this mercy, they cannot but record their very deep regret at hearing the recent news of the death of the Rev. Dr. Punshon, who was for several years a Vice President of the Society, and who, during his residence in Canada, identified himself so thoroughly and so heartily with her interests. The Directors regret to have to report the serious loss the Society has sustained in the death of Mr. Edward Tyner, the Assistant Depositary. Having served the Society so faithfully and efficiently for eighteen years, and his face being so well known to the customers of the Depository, he will be long missed.

BRANCHES.

New Branches have been formed at Ayr, Beeton, Brougham, Courtland, Delhi, Eglinton, Elfrida, Midland, Mimosa, Parkdale, Queensville, and West Tilbury. Some of these have made a very promising beginning, especially Beeton, which has sent \$43 as its first free contribution. At the formation of the Branch at Ayr, the Chairman was pleased to call it "a wee little Branch," and to characterize it as "quite ornamental;" but it is hoped that a thriving place like Ayr, with so strong a Scotch element, will do its share in helping to disseminate the Book which has done so much for Scotland, and that the Branch there will be fruitful as well as ornamental. In addition to these, Depositories have teen opened at Magnetewan and Roseneath. On the other hand, five Branches have been struck off the list, one has been reduced to the status of a Depository, and three will hereafter be worked as sub-branches of more vigorous organizations in their immediate neighbourhood. This makes the Society's list to contain at present 397 Branches, and eleven Depositories. It is encouraging to find that the system of sub-branches is being developed, and that some Branches which have not actually held any meetings in surrounding localities, or formed any subordinate organizations, have yet considerably widened the fields canvassed by their collectors. Galt and Clinton have been reported as specially note-worthy in this respect. The Directors regard this as a very hopeful feature in the work, although the beneficial effects of it may not be very manifest until it is more widely adopted. One agent, of several years' experience, urges in his report the development of the work in country localities. It is plain that this can only be done effectually by the fo mation of sub-branches, as otherwise it would very much increase the expense of agency, which the Board is anxious to curtail as far as possible, consistently with the interests of the cause.

The Agents were in the past year instructed to pay special attention to the inspection of the Depositories of the Branches. In a few places they found the stocks ill-assorted and ill-cared for, and in a few they found advanced prices charged and accounts confused; but in the very large majority they found the Bibles sold at invoice prices, and matters generally in a very satisfactory state. One Agent reports that "the decision of the Board in respect to stamping the price in each book is hailed with pleasure, Depositories stating that while it will assist them, it will also be a satisfaction to the public." In some places, however, the Committees of the Branches do not realize their responsibility in regard to their Depositories, and it is much to be desired that when the stock belonging to a Branch is changing hands, the Committee would make a point of ascertaining the state of the account with the general Depository in Toronto, and see that it agrees with that kept by the out-going officer.

It would also be highly desirable in the interests of the cause, if the Committees of Branches would either themselves, or through their lady friends, canvass every house within their respective bounds, to see that every person has a copy of the Word of God for himself, and if not, endeavour to induce him not only to buy but read. Here and there this has been done; but it is not at all general, as it should be. In the past year the Committee of the Brampton Branch, and especially the President, Mr. Dawson, have been active in this way.

AGENCY.

In accordance with the plan adopted in 1875, the Board endeavoured to have every branch visited in the past year, as in 1877-78. A few however have preferred to do without the help of an Agent, and the Directors had no desire to force the visit of an Agent on any Branch unwilling to receive it. Indeed they would rejoice if Agency was altogether needless, as some good people seem to imagine, and as might be the case if the officers of all Branches had the same constant zeal for the dissemination of God's word which a few exhibit here and there. But in managing the affairs of the Society, the Board has to deal with men and matters as they are, and cannot be guided by a pleasant theory as to the possibilities if most men had arrived at perfection or somewhere near it. Unfortunately practical experience leaves little room to doubt that the large majority of our Branches could not, or rather would not, live without visitation, and it is quite certain that, even in some important towns, the Branches would die out altogether in a very few years, were it not for the visits of the Agents.

The visitation has been done by one Permanent and twenty Provisional Agents. In addition to these there have been appointed during the year two Local Agents, Mr. A. McPherson for the Southern part of Manitoba, and the Rev. R. Jamieson, for British Columbia. The latter appointment is so recent that Mr. Jamieson has not yet had time to get to work. Two quarterly reports have been received from Mr. McPherson, which shew that although he is somewhat disappointed by finding more difficulty than he expected in awakening an interest in the Society, he is nevertheless getting the work in his field into better shape than it was before, and the Board expects valuable future results from his appointment. The cost of Agency during the year has been \$3456, the salary and expenses of the Permanent Agent being \$1653 and the pay of the Provisional and Local Agents \$1803. This shews an increase on the previous year, which however is principally due to the fact that in that year the Society was several months without a Permanent Agent.

Most of the Agents' reports are encouraging in their tone. There are, how-

ever, not a few complaints about the small attendance at the meetings, for which various causes are assigned. One reports that in his section " at two or three places the meetings were seriously interfered with by outside amusements, tea-meetings, concerts, &c." Another, speaking of one of his visits, says "the smallness of the meeting was somewhat accounted for by neglected announcements from the pulpits on the previous Sunday," and that he is inclined to think that, in more than one case, the annnouncement is either overlooked entirely, or read without note or comment, and he closes his report with the remark that "Ministers should give more prominence to Bible Society work in their churches as such." This shews the importance of get-ting as many ministers as possible throughout the land interested in the Society by becoming well acquainted with its work. This is one of the great advantages of the Provisional Agency system. Former agents are always found ready to help their successors in the work, and to use their influence heartily on behalf of the Society. Whilst the Directors are sorry to thus report that many of the meetings in the country have been thinly attended, they are thankful to say at the same time that there are not wanting evidences of the interest with which many of our people regard the work of the Bible Society. The following passage from an Agent's report is an instance. "At noon on the day of meeting at Maple Valley, a severe snow storm, accompanied by violent wind, set in, and before the hour of service had arrived, some eight inches of wet and heavy snow had fallen. The chances of a meeting, as I left the home of a friend, seemed desperate, indeed hopeless; but after walking through the pelting storm nearly a mile, I was more than surprised to find a fair attendance of both men and women. Some of them had come on foot four miles through that tempest." Another Agent says in reference to one of his Branches, "the Committee may not receive all they desire this year owing to church improvements, &c. ; but they have the hearts of the people in full sympathy with them." These and other similar passages encourage the Board to believe that, notwithstanding the multiplicity of other claims advanced, the people of our Province will give a hearty and increasing support to the Society.

Another very cheering feature is that several Agents note the fact that at some of the meetings the attendance was largely made up of young people. For several years one of the standing complaints of our Agents has been the absence of the youth of our country from among their audiences, and there is no doubt that one of the problems most pressingly in need of solution is : "How to gain and retain the interest of the young in the great work of the Bible Society ?" The old friends are staunch and earnest ; but as they are taken to their rest, our ranks, which ought to be increased, are scarcely filled by the rising generation. Fifteen or twenty years ago the Bible Society meeting was looked forward to as quite a treat; but now there is such a multiplicity and variety of other attractions that it is difficult to get the young to come to hear the story of the Society's work. As a remedy one Agent suggests that "it would pay in more than a financial way for the Society to have an Agent who loves children to visit and address masses of our little ones in the interest of our Society. We could prevent any future financial straits by winning the men and women of Canada while they are passing through our schools." The Directors think it will be well for their successors to make an experiment in this direction. The success will of course depend very much on the readiness of the Society's friends to get together the meetings of children.

The importance of interesting the children in the work of the Society has not been overlooked by the Board, and the Directors have always felt that in distributing the Bibles furnished by the Ketchum Trust it was an important part of their duty to use the occasion for this purpose. pro an he rea du an

Be

to Fr at has

the acc to for

fro

in

tion

eac

ing

The circulation of the "Gleanings for the Young" more freely than at present among the Sunday Schools would also greatly promote this interest; and considering the readiness of the Society to do everything in its power to help those engaged in Sunday School work, the Directors think they may reasonably expect superintendents and teachers to do what they can to introduce this excellent, attractive, and cheap little periodical among their scholars, and otherwise endeavour to interest them in the great work of the Society.*

Extracts from some of the Agents' reports will be found at page 17.

FINANCES.

Proceeds of sales Free Contributions from Branches, Donations and		42	
Subscriptions	18,530	47	
Ground rents and Interest	223	42	
Collection at Annual Meeting, 1880	112	92	
Bequests	590	83	
Total	\$29,173	06	

The free contributions were for the following objects (including Donations, Bequests, Annual Collection and City Subscriptions) :—

To the	Upper Canada Bible Society	\$11.217	01
	British and Foreign Bible Society	7.744	
66	Montreal Bible Society	205	
""	Quebec Bible Society	67	51
	Total	¢10 094	00

In addition to the above, the Board has during the year voted two grants to the Quebec Bible Society, one of \$100, and another of \$500, in aid of French Colportage among the people of that Province, and has placed \$500 at the disposal of the Colportage Committee for work in Manitoba. There has been remitted to the Parent Society on purchase account \$9,248.77.

DISTRIBUTION.

The number of Bibles, Testaments and portions which have been issued from the Society's House during the year is 32,334, being 1,150 more than in the previous twelve months.

Of the above 2,766 copies were sold, and 2,169 issued gratuitously, from the Toronto Depository, including those furnished to city Sunday Schools on account of the Ketchum Trust, 22,544 supplied to Branch Depositories, or sold to the trade, and 4,855 were issued to Colporteurs. Of these 1,521 were in foreign languages, and 3 in raised characters for the blind.

The total issues of the Society since its commencement is 1,147,218.

COLPORTAGE.

The Board of Directors is glad to report that, notwithstanding the resignation of two colporteurs, and a smaller amount of time spent in the work of colportage, the circulation of the Scriptures through this channel has even in-

* The "Gleanings for the Young" is a beautifully illustrated little magazine issued each month by the Parent Society, containing such Bible Society news as is interesting to the young, and is one of the cheapest and best of such magazines. creased. In the aggregate of $37\frac{1}{2}$ months there have been sold by the Society's Colporteurs, 2,662 Bibles, and 2,682 Testaments; and given 151 Bibles, and 127 Testaments—5,622 copies in all, being 547 more than were distributed in an aggregate of 41 months in the previous year. In addition to this, the colporteurs of the Tract Society have sold 1,322 Bibles, and 938 Testaments, of this Society's stock, so that, during the year, there have been distributed by this instrumentality, 7,882 copies of the Holy Scriptures.

The Directors were somewhat disappointed by the sudden withdrawal of Mr. Rouleau from the service of the Society at the close of November. But correspondence showed that it was with the approval of the Committee of the Winnipeg Branch, who have superintended his labours, and who have always expressed themselves as pleased with his faithfulness and efficiency. As it was expected that he would return to the work in the spring, it was not thought well to take any steps to secure the services of another in his place. But quite recently a letter has been received from Colonel Kennedy, the Secretary at Winnipeg, informing the Board that Mr. Rouleau is unable to return to this service as he feels called to other work, and asking that another colporteur be sent in his place. To this end, correspondence has been begun with the Montreal and Quebec Bible Societies and other friends, asking them to help in finding the right man for this important work. To find one of the right spirit, with sufficient physical strength, able to speak both French and English, and ready to go, is not easy. Mr. Rouleau, during his eight months work, visited several parts of the Province of Manitoba, and made one very extended tour to the West, where he had some stirring adventures, and showed his usual zeal, energy, and courage.

The resignation of Mr. McPhail, at the close of February did not take the Board by surprise. They felt that, at his age, he could not be expected to continue such arduous work, and therefore they could not refuse to relieve him of the duties which he had almost uninterruptedly performed for fifteen years. The last eleven months of his service were spent in the County of Simcoe and in the northern part of the County of Hastings.

Mr. Lowry has, during the year, worked six months at colportage in the townships of Aldborough, Yarmouth, Orford, Chatham, and York, and has done so with his wonted perseverance and success. Mr. Badger has spent two months at the work in Muskoka and Morrison and has had more than usual success in the way of sales in those back townships. Mr. Taylor has been working in Walpole, Townsend, Erin, Eramosa, &c., and was, as in several years past, sent to a number of Agricultural Shows in the autumn. He has shown his usual aptness and efficiency, and has been remarkably successful in sales. The places visited in this way were Toronto, Hamilton, St. Thomas, Thamesville, Watford and Dresden. At the Fair in Toronto, the Rev. Dr. Hodgkin, who first suggested this method of interesting the people in the Society's work, kindly took charge of the large case of Scriptures in one hundred languages. The Rev. gentleman spared no pains in giving to visitors accounts of the various translations, and thus helping them to comprehend the importance of the Society's past and future work; and the Board would here acknowledge its obligation for the time and trouble thus given gratuitously and heartily to the service of the Society.

There has been nothing very remarkable in the Colporteurs' reports during the year, though there have not been wanting encouraging incidents here and there, and the numerical results are, as before stated, very satisfactory. But the Directors feel that the greatest encouragement in this work is God's promise that His Word shall not return to Him void; and when they remember that the Colporteurs have not only sold and given the Holy Scriptures, but have carried them into houses where otherwise they would still have been unsought, and have led fellow sinners to read the Blessed Book; they feel that this is eminently a work, the importance of which cannot be measured by mere figures.

Extracts from Colporteurs' reports will be found further on in the Report.

SISTER SOCIETIES.

As before stated, the Directors are glad to report that the past twelve months have been encouraging to most Bible Societies. Our next neighbour at Kingston, occupies a somewhat difficult field, but still holds on its way. Its colporteurs have been at work both in winter and summer, and have found much need of their labours, not only in the back townships, but also in some of the oldest settled townships of our Province. The report of the Ottawa Bible Society shows that, in the year just closed, both the amount of its income and the number of its issues have been considerably increased. Its Colporteurs have been active and successful, and the account of their work is both interesting and encouraging.

The report of the Montreal Society also indicates progress and tells of increase both in the number of issues and the amount of income; so that the Committee is feeling encouraged to resume colportage work in the Englishspeaking districts. It has had four French Colporteurs employed for longer or shorter periods. The Committee having advised the Parent Society to publish the four gospels in the Iroquois language, an edition of 1,000 copies has been printed in Montreal, with the imprimatur of the British and Foreign Bible Society, and at its expense. All Canadian Christians will regret to hear that the translator, Chief Joseph Onesakeurat, has since been taken from the Church on earth. But they will rejoice when they think how sweet must be his rest, not only from his labours, but also from the persecution to which he was subjected ; and probably it may be said of translators of the Holy Scriptures more truly than of any others, that " their works do follow them."

The Quebec Society occupies the most difficult field in the Dominion, and it does so with indomitable energy and courage. The Committee felt constrained to seize upon the opportunity offered by the great St Jean Baptiste celebration last June. Extra Colporteurs were employed, and large numbers of New Testaments, each stamped on the cover as a "Souvenir de St. Jean Baptiste," were circulated among the crowds flocking to Quebec from all quarters on that occasion. That a number of these copies have been destroyed we do not doubt ; but that many of them are now in homes where otherwise they would not have been, and are both read and loved in some, is an ascertained fact. As the cost of this effort was more than the ordinary limited resources of the Quebec Society could meet, the Board gladly voted an addition of \$100 to the usual grant of \$500. The Committee at Quebec express their thanks very heartily, and as they say, their work among the French is almost entirely dependent upon this grant. The Directors regret that reports have not been received of the New Brunswick and Nova Scotia Bible Societies; but trust that they are sharing in the general improvement reported by others.

The report of our great neighbour, the American Bible Society is, of course, not yet issued ; but the Rev. Dr. Gilman, the esteemed Senior Secretary, has kindly furnished us with the following interesting items. He says that the year just closed has been one in which their work at home and abroad has been prosecuted with much vigour. Their receipts have amounted to \$606,484. The issues from the Bible House in New York have numbered 1,155,017, and their foreign circulation was considerably larger than in the preceding year. Some of their colportage work at home has been remarkably satisfactory, and in Japan the demand for the New Testament has been unprecedented. Their Agent in that country had issued 65,973 copies besides about 38,000 which he had furnished to other Societies. Many of our members will regret to hear that Dr. Allen, who has been President of the American Bible Society for several years, has been obliged to retire from this post of high honour during the year, and especially when they understand that failing health was the cause. They will remember how he cheered our anniversary meeting by his genial presence and kindly words in 1877, when he came as the representative of his Society to express its friendly greetings.

The Hibernian Bible Society, amidst many discouragements, holds on its way and does most useful work. In its last report its issues for the year are given as 65,400, and it had sent a donation of £500 to the British and Foreign Bible Society.

The National Bible Society of Scotland reports encouraging advance in circulation, and though its total income shewed a slight diminution, there had been a decided increase in its free contributions.

These Societies are in constant friendly communication and most hearty co-operation with our great parent,

THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

The last report of our Parent Society begins in a tone of high thanksgiving, for which three principal reasons are given as follows :

It had been in some countries a year of reaction, but no old field of labour had been closed; it had been in some countries a year of exhaustion, nevertheless new fields had been opened; it had been in all countries a year of depression, in spite of which the Committee had to acknowledge the receipt of funds sufficient to hold their own, and even to go forward.

The total free income of the Society for the year had amounted to £110,-806 7s. 9d. as against £96,426 11s. 5d. last year; on the other hand the amount received by sale of the Scriptures at home and abroad was £99,734-16s. 4d. as against £106,168 15s. 10d. Thus the income of the Society on account of the General Fund, was £210,541. 4s. 1d., and adding the amount received for the Special Fund, £1,854. 2s. 3d.; for the Roxburgh Fund, £159 5s. 11d. ; and for the Paris Exhibition Fund (including the amount received for the sale of the chalet used at the Exhibition, and the land upon which it was built), £820 2s. 5d., the total receipts for the year had been £213,374 14s. 8d. The total payments had been £193,539 12s. 7d. The issues had been :—From the Bible House, 1,375,673; From the depôts abroad, 1,404,689 copies. Total issues, 2,780,362, or from the beginning, 88,168,-489.

Reviewing, then, the three subjects which fill the foreground of their statement, they call on their friends to join them in earnest and heartfelt gratitude to Him who once more had shown Himself able to do exceeding abundantly above all that we ask or think. One qualifying remark, not intended to check thankfulness, but rather to promote effort, had to be made, viz., that the free contributions from Auxiliaries showed a falling off of $\pounds 2$,rived from legacies.

FRANCE.

The interest of the work in France during the year had not been of that public and conspicuous character which attached to it in the previous twelve months; nevertheless, it had abounded with instances of blessing in every part of the field.

The experience of the year had shewn the importance of colportage. Not fewer than 72,000 copies were distributed by colportage alone, and the circulation by other means swelled the total to 110,000. All these were circulated by sale; free grants are not included.

lin int giv

n

to

W

8(

D

m

th th

a

se

de

 $^{\mathrm{th}}$

In one place people followed the colporteur to the inn to hear him talk of the Book he had been selling. "These things happen often," says the colporteur; "and when I ask them how they have become interested in the Gospel, they ascribe it to a Bible or a Testament which some colporteur had sold them, and then I understand how important our work is for the welfare of France." This is especially true of the southern districts of France, from which it is impossible to pass without remarking the repeated testimony of the colporteurs to an awakening desire for the Gospel. It is not once or twice, it is not only here and there a but it is not once or

twice, it is not only here and there ; but it is repeated, and it is widespread. Mr. Monod's report affords pleasing glimpses of active Christian effort in Paris and out of Paris ; in the centre, and at the circumference ; no longer carried on in a corner, but permitted without let or hindrance in places as conspicuous as the Boulevards, and near edifices as commanding as the Madelaine.

After describing these evangelistic efforts, he goes on :-

"Now, it is well worthy of observation, that all this work does not open the way to the Bible Society's work; but is a consequence and a fruit of our work. It is well understood by all the members of the Committee of Evangelization of France, that they only send evangelists and pastors where these are asked for, and where there is some probability of their being well received, whereas our object is precisely to go where nobody asks for us, or even knows of our existence. Our colporteurs are, in the truest sense of the word, pioneers, who sow the first seed in uncultivated ground; and when it increases, then the people who have, by the single reading of the Scriptures, received a first ray of light, ask for more light, and cry out for evangelists and pastors."

On the whole, the year's work had not either declined in extent, energy, or fruitfulness. The number of colporteurs engaged was sixty.

GERMANY.

This is the fiftieth anniversary of the establishment in Germany, by the Society, of a distinct agency. Dr. Pinkerton was appointed in 1830, and although for a quarter of a century before that, the Society had done much to quicken the zeal of others, and to provide them with funds, it was not till 1830 that the work could be said to have struck root in the soil of Germany itself. In 1830 the Society's issues were under 450,000 in all the world ; this year they had been three-fourths of that number in Germany alone. In 1830 we had no colporteur in Germany ; now there are sixty, and the Continental circulation had increased fourteenfold. The year had been marked in Germany by a slight check in the circulation, evidently in sales to the poor. The total figures were 334,898, as against 353,786, but the receipts for these sales were £12,500, the highest sum ever received in the agency for Scriptures sold. The able representative of the Society in Germany, the Rev. G. P. Davies, had found it a trial to have, in his jubilee year, to give himself to measures of economy and curtailment, but he had found abundant solace in the results of his labour, and in the character of the men by whose daily toil those results had been achieved.

The German colporteurs, sixty strong, had had a hard year's work, and in addition to the the depressed state of industry had to contend with the severest winter known for years. A heavy knapsack carried along over roads deep with snow, requires a vigorous frame and a light heart beneath it, or the journey will soon end. Of twenty-nine colporteurs attached to the Berlin District, thirteen had been more or less laid aside.

Of the spirit which actuates these men, the following pathetic letter is an interesting manifestation. It is written by ex-colporteur Orlowski, and is given in his own words :--

"When one has been thirty years at Bible work you can understand that it has become a second nature. I feel so wretched. Had my good wife been still with me I might feel better off. But she is gone, and my work is gone, and much else is gone. What remains is a broken down body. May God soon take me home ! I was delighted with the reports. But when I read them I have no rest within the four walls of my home. I cannot range the land with my Bibles, so I rush out into the open field to get breathing room, so strong is the memory. Whenever you write, every line is precious. If I were thirty years younger I would begin the work over again and choose by preference the very hardest fields. But it is of no use. I will write every three months. If you do not hear, you will know that either I am ill or dead."

AUSTRIA.

In this great Empire, so old and yet so new, containing so many races and speaking so many languages, where the aspirations of the peoples are so various, and often so antagonistic, the work of the Society must always be exposed to great vicissitudes. The task of harmonising the diversities which exist and have their home under the Austrian flag must be an exceedingly difficult one to the Government. Nor is it to be expected that the Roman hierarchy will use their power in favour of a Society whose one object it is to spread the Word of God.

Three causes were at work in Austria to lessen the circulation of the Scriptures in comparison with that of the two preceding years. The first cause was one for thankfulness—the cessation of war; the second is for sympathy—the spread of distress in the land; the third is a matter of economy—the increased scale of prices. The circulation reached was 116,000, the lowest for many years. Glancing at the second of these causes—the spread of distress —and looking at the field of labour through the eyes of the colporteurs, it was a landscape full of trouble.

ITALY.

In the previous Report the Committee remarked that no rapid progress could be discerned in the mighty work of rousing in Italy a deeper and truer religious feeling than existed in the days of repression and oppression, of alien rule and Papal supremacy.

Their information leads to the same disappointing conclusion this year. Still, with rare exceptions, the rich, and the noble, and the educated refuse to lament to our nourning, or to dance to our piping. Godly sorrow and Gospel joy alike leave them unmoved. This deadly atmosphere, like its type in the natural world, broods especially over Rome. It is rich and increased with goods, rich in art, rich in history, rich with the spoils of time, but all the while to the spiritual eye it is wretched, and miserable, and poor, and blind, and naked. "Even the colporteurs," says Mr. Bruce, "think it quite a wonder if they sell a Bible to a Roman."

Nevertheless, the Committee had the pleasure to report a total of 56,000 copies, an increase of 6,000 upon last year's result, and that, too, in a year of bad harvests, of terrible inundations, and of unusual snow storms blocking up the roads. Whither, then, have these copies gone ? The answer is —they have gone into remote villages, into small towns, into the hands of the poor, the simple, the laborious. They have been carried thither upon the shoulders of men as simple and as laborious as themselves. More than three-fifths of the circulation have been thus disposed of, and no man can read the journals of these itinerant labourers without feeling that they have been, and still are, the very truest evangelists at work in that land.

SPAIN AND PORTUGAL.

The Committee commend these countries to the best wishes and prayers of their friends. There were bright spots here and there, but no extensive hungering and thirsting after righteousness was apparent as yet. The circulation in Spain was 39,000, as against 54,000, and a large proportion of these consisted of Portions. In Portugal, the bigotry that opposes the work is more distinctly than in Spain a bigotry of ignorance, and as this clears away, progress will become more marked. The total number of copies circulated was 5,806, as against 8,238 the previous year.

DENMARK.

In Denmark, the year began with improvement, and left off better than it began. The circulation had risen to 33,000 copies, and a reduction in the amount of the royalty payable to the Orphan House will enable the Committee still further to cheapen the Word of God. The visit of Lord Radstock, Mr. Reginald Radcliffe, and other evangelists to the principal places in Northern Europe, had been much blessed to the quickening of religious life, and in Copenhagen it had led to a demand for a pocket edition of the Danish Bible.

BELGIUM, HOLLAND, NORWAY AND SWEDEN.

In Belgium, notwithstanding the terrible prevalence of materialism on the one hand, and superstition on the other, 17,000 copies of the whole or part of God's Word had been sold. In Holland, and still more in Norway and Sweden, commercial adversity and even destitution had caused a considerable diminution in the circulation of the Scriptures.

ICELAND.

An interesting letter had been received from the venerable Bishop Pjeturson, of Reykjavik, in which he says, "The large circulation of the Bible in this island is proof of its acceptance as 'excellent,' and the inhabitants are animated with a deep thankfulness for the Bible Society's great work, a feeling which has many times been expressed to me. May God bless the honoured Bible Society's noble work for the extension of the Kingdom of God upon the earth !"

RUSSIA, NORTH AND SOUTH.

The Committee are thankful to the Government for the protection and even the sanction given to their work. In South Russia, where colportage is extensively employed, not a single ground of complaint has come to light; colporteurs simply had to exhibit their license to obtain the consent and often the God-speed of the authorities, and in North Russia the interruptions have been exceedingly few. The Holy Synod had shown even more than its usual readiness to supply the agents of the Society with Scriptures. Mr. Nicolson in the North was increasing his staff of colporteurs, and Mr. Watt in the South was preparing to concentrate upon his field the energy which has enabled him up to this year to cultivate Trans-Caucasia also. During the year an extensive tour was accomplished by the Rev. Henry Lansdell through Siberia, and it may well be hoped that the Scriptures had found their way in some measure through the length and breadth of the Empire. In North Russia the circulation was 231,377; in South Russia, 92,369, including 20,168 copies disseminated beyond the Caucusus. The number of languages in which this distribution took place was over forty in North Russia alone.

TURKEY AND GREECE.

This empire, the politician's difficulty and the philanthropist's despair, has surprised the Committee with an increased circulation. A total of 43,600 copies, against 39,000 in the previous year, is not a little remarkable; and when the condition of Turkey is remembered the astonishment increases. Even in the Turkish language itself the number of Scriptures circulated had increased sixfold. Bulgarians flying from Turks, Turks flying from Bulgarians, agriculture suspended, commerce paralysed, taxation grinding, money scarce, coinage debased, brigands everywhere, and famine and pestilence just held at bay by the money and the energy and the Christian devotion of the country which sends forth also the Scriptures. These things are the sad background of the picture of work in Turkey. In Crete and in Cyprus ex-cellent work was done during the year, and in Iona and the Islands generally colportage was successful. The Greek Archbishop of Cyprus continued to show himself friendly to the work. But the Agent complained of the Greek Government and the Greek Church in Greece itself in the strongest language as hindering the circulation of the Scriptures, and incurring the reproach, which cannot be laid to the charge of the Turks, of denying to their children the sacred book of their religion in the tongue understood by the people. By a recent law, however, the New Testament in the original will now be read in all the primary schools.

SYRIA, PALESTINE AND EGYPT.

The three most interesting lands in all the world do not at present furnish much encouraging Bible Society news. In Egypt, it is true, there had been an increase in the circulation, and missionaries generally were feeling somewhat encouraged. But the condition of Syria is described as wretched, and "darkness slowly dispersing" is the description which the Society's Agent gives of the condition of the Holy Land.

EAST AFRICA.

The importance of pushing on the translation of the Scriptures into the Suaheli language becomes every day more and more manifest. Romish missions largely equipped, strong in numbers, are found pushing to the very heart of Africa, and disputing with Protestant missions for the possession of the field. Contrast, if not conflict, there must needs be. The Bible reveals the way—the King's highway—to truth and life, and any other "way," by whomsoever recommended, than the one way, and the one name provided for man in Christ Jesus, must stand condemned by all who " understand the Scriptures.'

Bishop Steere, in writing to the Society accepting the office of Vice-President, says : "I feel here that our work must be all unsound without a vernacular Bible."

WEST AFRICA.

The receipt in a single year of £200 as a free contribution from Western Africa, demands a note of thankful praise. Sierra Leone sends £130 and Lagos £70. Few contributions come to the Society richer in blessings than these. Nor are these the only offerings which these African brethren have made on the altar of gratitude to God. They have given largely to the support of their own ministers, to the maintenance of their own fabrics, and to the various funds for spreading the Gospel to the regions beyond themselves. They were slaves, but the Lord Christ has made them free in His providence and by His grace. They are "free indeed." "Liberal" and "devising liberal things, by liberal things they shall stand."

SOUTH AFRICA.

The report from South Africa is of an exceedingly cheering character. Annual meetings were well attended. Branches were bearing fruit. Contributions were increasing. When these things come to pass, work has been well and prayerfully done, it may be for a long time before. The Rev. Dr. Hole had forwarded an account of the year's work which it is a great pleasure to read.

MADAGASCAR.

The general aspect of this field of Christian effort is such as to awaken some solicitude for its spiritual welfare. The harvest truly is great, but the labourers are in proportion few, and of late have decreased. The return of the fever epidemic, with increased severity, had seriously interfered with the circulation of the Scriptures.

In a recent speech the Prime Minister and husband of the Queen declared that her conversion to the Christian religion was the result of Bible reading during a period of sorrowful seclusion.

CEYLON.

A brief account from one part of the field will sufficiently describe the rest. It is evident that the Word of God is permeating the dense population. Even the staunchest Sivites admit the superiority of the Bible to their own Shastras; but they lack in too many cases the moral courage to face opposition and make open profession of their faith. Said one old man. "I believe what you say, but I am too old to walk in this narrow path; let my son embrace your religion if he will." "I believe the Bible to be God's revelation to man," said another, "but my faith is too weak to face the hatred and opposition of my friends which my becoming a Christian would stir up against me."

INDIA.

Passing over Persia, where Mr. Bruce is preparing to occupy the field more fully, and Afghanistan, for which the time for settled work has hardly come, the Report then gives an account of the work in the well-known field placed especially under the care of England--the great peninsula of India. From Madras, Calcutta and Bombay, reports had come of enlarged effort and increased interest. In the Madras Presidency, 87,300 copies had been circulated by various agencies, of which 48,695 copies had been sold by colporteurs. During the year covered by the Madras report, more than 60,000 persons had come out from Hinduism and united themselves to the Christian Church, and nearly every Missionary Society in the Presidency had received a greater number of converts than in any previous year. This had largely increased the demand for Scriptures. In both the remaining Presidencies, increased efforts to spread the Word of God had been made by the respective Auxiliaries, and attention was given to the important work of revising and improving the great master versions, as well as providing for the aboriginal people, many thousands of whom are now found pressing into the kingdom of heaven. The Calcutta Auxiliary reported a circulation of 53,458 copies, and the Bombay a total of 9,185 copies.

CHINA.

The work of the Society in this vast empire grows in importance from year to year. No expense has been spared in the preparation of versions of the Divine books in the various colloquials, as well as in the great master versions which are amongst the most brilliant achievements of missionary scholarship. The incorruptible seed has been abundantly provided, and there is a vast field in which it must now be sown. As yet, it is the day of small things, but of small things which, like the grain of mustard seed, have a mighty capacity for enlargement. Never before was the Society so well provided with able labourers; never before was the interior of China so widely traversed; never before was there so good a hope that, by all means, we should save some in every province of this widespread empire.

The heart of China is hidden from us, but beneath her placid face strong feelings are at work of which we see signs at both extremities of her vast diameter. The moment is propitious for enlarged effort, and the Committee are prepared to make it. An old friend of the Society, who conceals his name but reveals his character under the aphorism, "God's book is the best," had placed £1,000 at the disposal of the Committee for colportage in China. The arrangement made the year before with the China Inland Mission, by which two members of that body were set apart for colportage in the faminesmitten districts was to be continued and enlarged. Never before was the interior of China so widely traversed; never was there so good a hope that in every province, including even the remotest, the salvation of God would go forth as a lamp that burneth.

Two Chinese magistrates had been found willing to contribute to the expenses of a colporteur—a very unusual circumstance—and other instances of pleasant treatment had occurred.

The circulation during the year had doubled itself, reaching to 135,000.

JAPAN.

The Committee had been anxiously solicitous to occupy in this great field the position which their responsibilities so clearly impose upon them. They had already done something through their Corresponding Committee, and have been in communication from time to time with the Secretary of that Committee, the Rev. S. McLaren.

One example of Japanese colportage is given as a glimpse of the life of the people, and as reflecting, in its broken English, a clear picture of the young and undeveloped Christianity, which is springing up in Japan. May God in His mercy make this little one a thousand.

"Of a certain Mr. S—, of I—, in the county of S—, the colporteur says: 'I sold this man portions of the Bible often, and having read, he felt very much of God's blessing, and he saw the deep love of God, and was so very glad, and wants me to let him have a preacher to come and preach the Gospel."

"Of a Mr. Isriai, in the neighbouring county of Pâtômi, he says: 'This man is my friend, and I met him in good opportunity, and he is studying the way of salvation himself, and has opened religious assemblies with the magistrates and officers of his village, and spake of God's grace with them." Of Mr. Yeto, in the same county, he says: 'This man is my old friend, and did not see him for a long time before, but this time, by the lead of God, I can see him, and I was very glad, and spent one night here telling him about God, until two o'clock in the next morning; and at last he received for the first time of God's mercifulness, and bought the Bible, and from now he promised to believe in Christ. Afterward he tried to persuade his wife to Christ, but she would not, and at last they were about to quarrel, speaking loudly, when I calmed them, telling him it is not good to lead a person to God so shortly, but persuade her by degrees."

The Japanese New Testament already exists; the Old Testament is in progress. The Books of Samuel, ready for the printer, were lost in the great fire which occurred in December, and which burnt the results of much labour through many days on the part of the Rev. W. Dening. To the brethren of the American Missions belongs a large share of the honour and the privilege of translating the New Testament. No fewer than ninety-one missionaries from America are at work amongst the Japanese. Some indications of Christianity taking root are to be seen, and a great reversal of a great indignity is seen in the fact that a Christian native bookseller, as a private venture, had brought out during the year an edition of part of the Bible in Chinese and Japanese, which he sells, without molestation, on his own premises, "at the Sign of the Cross."

Having before them fresh correspondence and fresh evidence, bearing upon the subject of the necessity for extended efforts in Japan, and having regard to the rapid and extensive spread of knowledge in the country, and the necessity of seizing the acceptable and propitious time, the Committee had decided to enlarge their efforts, and to respond as fully as God's providence shall enable them, to the call which comes across the seas from Japan.

SOUTH SEAS.

Perhaps no part of the world has shewn such quick results of Missionary labours, and nowhere is the work of the Bible Society more appreciated than by the natives of some of these islands. Their eagerness to possess the Scriptures is most remarkable, and their gratitude most practical. They not only send large sums to pay for Scriptures for themselves, but send free contributions which may we'l shame us who have been living longer amidst greater privileges. The reports from the New Hebrides, the Loyalty Islands, Erounanga, Niue, Tahiti and others, are most encouraging.

SOUTH AMERICA.

The condition of a large part of South America is in the highest degree deplorable and disastrous. The war between Chili and Peru had greatly hindered the peaceful work of the Society. The Santiago Depot, which had been closed, had, however, been reopened, and the Committee have renewed their grant in aid.

The report concludes as follows: "The Committee have now completed their annual survey of the world-wide field in which they have been employed.

⁴⁷ Scholarship, trained in the schools and sanctified at the mercy-seat, has provided them again and again with seed for the sower and the gifts of the living and the legacies of the dead have enabled them to turn the seed of the sower into bread for the eater.

"Your agents have gone forth to sow beside all waters, and your Committee take a final glance at the waters beside which they have been 2t work.

"The reports from every part of Europe with one consent bear testimony to the hardness and the pressure of the times. Alike in countries involved in struggle and in countries which lie outside it, your colporteurs have been eye-witnesses to the deepest poverty, and ear-witnesses of its pitiful wail.

"In Finland, a colporteur abandoned his work having utterly lost heart. In Norway, Testaments have been paid for by a stand for a bee-hive or a pair of wooden skates. In Lithuania a colporteur was paid in potatoes. In some parts of Austria the Government has had to step in to help to keep the people alive; and in Poland, men have even committed suicide that they might awaken compassion for their wives and children.

"These are 'waters of bitterness ;' by them the colporteurs have sowed, for only the knowledge of God's compassion can sweeten these. "In Holland and in Belgium a mighty controversy is raging; and though the forces are diverse the field of battle is the same. In Holland, an unbelieving Rationalism, with the law at its back, thrusts the Bible out of the schools, and that, too, in the land which gave nurture to Erasmus.

"In Belgium, a godless freethought refuses to distinguish between the claims which are of heaven and those which are of men, and is alike indifferent to Christ and Anti-christ. The land is divided into two camps, the population is involved in hopeless struggle, and the end no man can foresee. These are the 'waters of strife.' By them also your Agents have sowed, for only the knowledge of the love of Jesus can pacify these.

"In Poland, in Russia, in Asia Minor, and in other places where Jews are dispersed, your colporteurs meet with earnest and open-minded men, who come like Nicodemus by night to buy and to read the New Testament of our Lord and Saviour Jesus Christ. For such persons, it would seem, has Dr. Delitzsch been raised up to provide the New Testament in the sacred tongue. For these, also, have others laboured to provide the various versions in which Hebrew mixes with modern speech. These are the 'waters of Shiloa,' which go softly. In these, if he plunge, may Israel lose his guilt and his blindness together; here, therefore, also, have the colporteurs been sowing, believing that God's Holy Spirit can vivify these.

"Lastly, in the islands of the seas, too numerous for mention, the 'wild eyes which watch the wave' have seen Jesus walking upon those waters. He has come to them with gentle aspect, and made them gentle too. He has driven out the spirit of cruelty, born of terror and of night. No other name is known to them. A blessed ignorance and a blessed knowledge leave them the disciples of an undisputed Master. His word is their library, his revelation their rule of life. These are the 'waters of comfort.' The visions of the Prophets are realized beside such waters as these.

"It is no abrupt transition of thought to pass from the contemplation of these 'earthly things' to the contemplation of the 'heavenly things,' of which at the best they are a faint reflection, and towards which at the worst they are an unconscious struggle.

"And he showed me a pure river of water of life, clear as crystal, proceedout of the throne of God and of the Lamb. In the midst of the street of it, and on either side of the river, was there the tree of life, which bare twelve manner of fruits, and yielded her fruit every month ; and the leaves of the tree were for the healing of the nations.""

CONCLUSION.

a

ir

la D

50 set tr G in he th

In conclusion, the Directors of the Upper Canada Bible Society would express their hope that they have discharged their duty to the satisfaction of its members, and their trust that whatever mistakes or omissions may have been made will be overruled by God to the glory of His own name."

EXTRACTS FROM AGENTS' REPORTS.

REV. E. M. C. BOTTERILL.-" Galt excels every branch visited by me in the genuine and spontaneous enthusiasm manifested in our operations. The Secretary-Treasurer has all the good points I have ever found in such officials, abiding in himself. The President, Rev. J. P. Hincks, Church of England, gave the most telling address I have ever heard from the Chairman of any Bible Society meeting. The speeches of Revs. D. A. Duff, United Presbyterian, W. Walker, Baptist, J. K. Smith, Presbyterian, the introductory services of Rev. J. A. R. Dickson, Presbyterian, and the letter from Mr. Andrews, Methodist, all were brimming with spiritual power and tender pleading for enlarged benevolence this year. Our Bible Society, when properly understood, anticipates the coming unity of the sympathies and services of the regenerated Church of Christ Jesus. This Branch has been in existence 30 years, and its income this year has been the largest, with one exception, since the formation, and all present pledged themselves, by the hearty manner the suggestions were received, to lift the income for 1880 a hundred dollars over 1879. Ten places in the neighbourhood of Galt were visited last year and meetings were held. This, of course, is the explanation of the liberal income. Two Sunday schools sent in collections amounting together to \$17. These names deserve a more permanent record than I give them, 'Little School-House Sunday School,' and 'Dickie's Settlement Presbyterian Sunday-School.

"Guelph.—According to a time honoured plan, the annual meeting of the Guelph Branch Bible Society was held on the 6th day of January. I was glad to be the representative of the Upper Canada Bible Society at that gathering. The meeting was large and appreciative. The resident ministers were all present, and in warm emphatic words commended the Society to the practical sympathy of all present. The honoured President of the Branch has been officially connected for 45 years, and declared his increasing admiration and love for all its work.

"Rockwood.—Rarely has your agent been more gratefully surprised than in this field. Snow knee deep, high rocks all around, a handful of population, and yet our meeting would have been an honour to a town. The Depository was all any one could desire. Books well advertised, well displayed, well cared for. Rockwood answers the question, how may we have live Branches in our country places ? Select officers consecrated to the work. Give the people a Bible ministry.

"Eden Mills.—Here through a blinding storm and snow knee deep, some 50 children came to the first Children's Bible Society meeting, and a blessed service we had. The public school was closed and the children were well trained in singing. The young people realized for the first time how greatly God had favoured them in the gift of His Word, and from the large meeting in the evening, I learned how carefully and gladly the children had carried home the story of our year's work. If we are wise we shall make friends with the coming generation. The evening meeting was a success. It was the worst night the Society has had for its meeting, and it was the largest gathering. Mr. Davidson, the worthy President, deserves honourable mention.

"Norval.—Harmony, efficiency, enthusiasm, characterized all departments of the work.

"Mimosa.—At the suggestion of the Committee at Eramosa, and with your consent, I held a meeting in this district. I found a tract of country altogether outside our influence, with a very faint knowledge of our existence and none of our work. It was a time of breaking up of fallow ground and a seed sowing in faith. I found a great help in Rev. Mr. Milligan, of Douglas, who drove some six miles to be present and aid us. People came full of curiosity and expectation, the report of our work was listened to attentively, and at the end a Branch was formed. The choice of officers was wisely made, and all that an intelligent interested Christian Scotchman can do, will be done by the Secretary, Mr. James Grant.

"Nelson.—I was greatly refreshed by contact with the brethren at Nelson. The officers are sterling men, who, for Christ's sake, do this God-given work.

"Should you honour me with Branch visitation next year, I shall use every persuasion to have all meetings held in the month of October, believing, that for nearly every reason, that is by far the best time for a good meeting and bountiful collections."

REV. T. M. CAMPBELL.—" Thedford.—This Branch is thrifty. The officers are alive to the importance of keeping the Christian community interested in the Bible and its spread. The anniversary meeting was held in the M. E. Church. The attendance was good, the singing hearty, and the attention to the addresses of the Agent and local clergy very close. The President conducted the meeting very happily, which added to its interest. In its hold on the community and its contributions this Branch grows.

"Camlachie.—This Branch is always well cared for. The earnest and laborious President, the Rev. Mr. Goodwillie, serves this cause of God well. The Committee meeting found most of the members in their places, and the public meeting was a very interesting one. It was held in the Presbyterian Church, with a good audience, good singing, led by the pastor, and a good collection. The close and careful attention of the President to the matters of the Society and the Depository makes the work of the Agent light concerning this Branch.

"Sarnia.—The anniversary of this Branch was held in the Methodist Church, on the 22nd of November. The local clergy were present, except the Rev. Mr. Thompson, who was absent through sickness. The meeting was well attended, and the collection in advance of last year. The officers and the Committee of this Branch are all active men in their work, and the interest in the spread of God's Word is general in this community. The ministers present, each addressed the meeting on a special topic in the range of this work, and the interest was sustained throughout. The Collectors are doing even more this year than last, which is a matter of surprise, as last year such a strong effort was made. The Depository is in the hands of Mr. Elliott, and is given as much prominence and care, as if it were a matter of trade of his own."

REV. JAMES CARMICHAEL.—" Beeton.—Formed a new Branch at Beeton with bright prospects of doing good work.

"Cookstown.-Is resolved to do very much better than any year in the past.

"Alliston and Rosemont.-Good meetings.

"West Essa.—Splendid meeting in Burns' Church, with the pastor, Mr. Acheson, present, who gave a good address.

"Bond Head.-Fine meeting, with the venerable President in the chair.

"Bradford.-A good meeting, with the Rev. Mr. Panton in the chair."

REV. E. COCKBURN.—" I have sought to obey the instructions received, and have found them of great assistance in overtaking the work. Although a large part of the district is far back and thinly settled, I am pleased to be able to state that, on the whole, I have succeeded in securing good meetings, and, I trust, awakening an increased interest in the Society.

"Manilla.—After a delay of several weeks, in order to secure moon light, I visited Manilla on the 9th of November. We had an excellent meeting notwithstanding the bad roads. This Branch is most efficiently worked. The Branch made substantial progress last year, contributing upwards of \$42, as against \$29 the year previous. The Rev. Mr. McKinnon (Congregational), and the Rev. Mr. Kestle (B. C.), pastor of the Church in which the meeting was held, delivered short and pointed addresses. I also had the assistance of Mr. McBrien, Inspector of Public Schools, who gave us a strong address. Altogether, the meeting was one of the most enjoyable and satisfactory I ever attended.

"Cambray.—I visited on the 11th. The meeting was about twice as large as last year. The President, Rev. D. Macdonald, a devoted friend of the Society, was in the chair. For Cambray, the amount, \$43, is most creditable; more than half of this, however, was drawn from Glenarm, a district about six miles off, where the President held a meeting and addressed it in Gaelic. It was held on the afternoon of the day I visited Cambray. I intended to be present, but, owing to the dreadful state of the roads, I failed in reaching it in time.

"Woodville.—The roads very bad and the evening very cold, nevertheless the meeting was a good one. The Revs. Messrs. Ross and Jewell were present, and did much to make the meetings interesting and profitable. This is one of the strongest rural Branches of the Society, and gave us a free contribution, not far short of \$100 last year. Here, as in the other Branches visited, considerable care and time were taken in appointing suitable collectors.

"Dunsford.—Here we had a good meeting. I had the help of the Rev. Messrs. Wilkinson and McFarlane. This Branch did nothing last year. The President, who was in the chair, in the true spirit of a penitent, in his own behalf and that of his brother officers who were absent, confessed their shortcomings, and, sensible man as he was, suggested, as they had done nothing, other officers should take their place. The suggestion was adopted by the meeting, and I believe that a similar confession will not be forthcoming next year.

"Having had two years' experience in this District, I think I may venture to report manifest signs of improvement. The times are improving, and I trust the good hand of Providence will be acknowledged in more liberal contributions to the U. C. B. S. I cannot close without recording my thanks to the Branches for the uniform kindness with which I, as the Agent of the Society, was everywhere received. I thank you also for the honour done me in intrusting to me such important work, and I hope I may have been instrumental in awakening a more heartfelt interest in one of the most important and glorious works entrusted to the people of God. May the work go on until every fellow creature shall be in possession of a copy of God's Word, and be obedient to its liberating and life-giving power." REV. JAMES DONALDSON.—" Harriston.—Mr. Baikie, gave me the first part of the services. Addressed his people from Heb. i, 1, for half an hour. Mr. Campbell, Knox Church, was just concluding his discourse, called me forward to plead the cause of the Bible Society. Did so for twenty-five minutes, basing my remarks on 2 Cor., viii, 24. In the evening preached to a large and attentive audience, from Mark xvi, 15. Had an opportunity of speaking to the Meth. S. School, on the work of the parentSociety. There were nearly 300 children present, very attentive. The *Recorders*, I found from the post master, were regularly received. Mr. McCreadie, P.M. is an old and tried friend of the cause. If our Annual Meeting was not so large, it is pleasing to think that the claims of the Society were brought, by your Agent, before three of the Churches, and two of the Sabbath Schools.

"Lakelet.—As the roads were bad and no stage between Gorrie and Lakelet, Squire Dorland, the excellent and judicious president of our Branch, drove me back; am very grateful for the kind Christian hospitality. The state of the roads being such that it took us from 11 a.m. till 2 p.m. to get to Lakelet. No other minister being present, the burden devolved mainly on your Agent, who was listened to by an attentive audience till 9 p.m. The whole proceedings terminated with singing, prayer and the benediction at 10 o'clock. On our return, at a critical part of the road, we had a narrow escape. I received slight bruises but no damage was done to either party. Had pleasure in extricating the other cutter from the perilous situation. The crackling sound which made the occupants cry out that their cutter was going to pieces, and frightened our horse, must have been brushwood under the snow. Though I was dragged some distance by having been entangled in the reins, and Mr. Young falling over me, yet am no worse.

"Fordwich.—A very pleasant and, I trust, profitable meeting was held in the Presbyterian Church, of which Mr. Muir is pastor. He was for many years the Depositary in Montreal, and said I was the first who had asked him to open his mouth in a pulpit. So I constituted all present preachers for the Bible Society, requesting that every one present would carry away as many facts as possible, and proclaim them first to all at home, and then to his neighbours, so that the collectors should get a hearty welcome, when they went to gather up the fruits.

"Arthur.—I preached in the morning and evening in the Presbyterian Church, and in the afternoon in the Baptist Church; also visited and addressed three Sabbath-schools, setting forth the claims of your Society. Felt exhausted after these six services, but was happy in the sense of having done my duty."

REV. W. B. EVANS.—" *Thorold.*—Here the Branch is evidently quite alive. The officers had everything ready.

"North Pelham.—This old and established Branch is quite alive. The free contribution will exceed that of last year. There was a very fair meeting, and a good deal of interest was manifested.

"Welland.—I think the Branch will awaken, and if the meetings are held before the end of November each year, I feel that a collection made soon after will result in good contributions."

REV. JOHN GEMLEY.—" Oneida.—The Presbyterian Church was completely filled, and the meeting was most enthusiastic. The choir enlivened us, and the pastor of the church, the Rev. A. Grant, M.A., gave his cordial assistance. This, the Oneida Branch, is indeed a healthy one.

"Jarvis.—I preached in behalf of the Society in the Church of England morning and evening, and in Hagersville in the afternoon. A portion of the collections were given to the Society. "Binbrook.—The anniversary of this Branch was held in the Baptist Church, the attendance somewhat larger than last year. I had the cordial support and assistance of the valued President of the Branch, the Rev. W. P. Walker, Presbyterian Church, and of the Rev. S. G. Harris, minister of the church in which the meeting was held. The former made a vigorous speech, the latter said only a few words, from the lateness of the hour, but they were of the right kind.

"Caledonia.—The annual meeting was held in the Presbyterian Church, the Rev. Mr. Black's. After the address of the Agent, suitable and excellent addresses were given by the Rev. T. Stobbs, Methodist Church, and the Rev. Messrs. Black and Wilson, of the Presbyterian. Here also we had good music from the choir to help us; and a congregation not at all discouraging for a cold night.

"Hagersville.-Notwithstanding the bitterly cold night and the superabundance of snow drifts, we found a large congregation assembled in the Methodist Church, although some of the people came some miles in order to be present. Few choirs could excel that which cheered us this evening with notes of sacred song. The Rev. T. S. Howard, minister of the church, and the Rev. G. Johnston, gave us effective addresses in aid of the grand old Society. The latter gentleman came six miles to attend the meeting. True to his word, although the storm might have tempted him to remain at home.

"Jarvis.—The public meeting held in the Methodist Church was, for another exceedingly cold evening, very encouraging; and once more the choir came to our help, and with excellent music too. Addresses, besides that of the Agent, were delivered by the President elect, the Rev. Gabriel Johnston, M.A., of the Church of England, and the Rev. T. McGuire, of the Presbyterian Church, earnest and able friends of the Society."

REV. JAMES GRANT.—"Kintore.—The meeting in this place was excellent, much better, I was told, than last year. An interesting feature, in connection with this Branch, was that the young people came out in large numbers to the meeting, listened with the greatest assiduity, and were apparently much interested in the Society's prosperity at home and abroad."

REV. JOHN GRAY.—" In most instances officers were prompt in their replies to communications relative to the appointment of the Annual Meeting, and in every case the reception of your Agent was most kindly and cordial. Contrary to my experience of all former years in this part of the country, the latter part of October, in which I commenced my work, proved rainy, in consequence of which the roads, in some sections, were bad, notwithstanding which the meetings were well attended and the interest manifested in the work of the Society most encouraging.

"Corunna is a good Branch, in all respects well managed. The meeting here was good. An interesting address was given by the Rev. Mr. Mc-Cutcheon, in which he narrated many interesting incidents that came under his own observation while travelling in the East, connected with the work of the B. and F. Bible Society.

"Amherstburg.—This excellent Branch, under its able management, as has been its custom for some years past, gave a good account of itself at the Annual Meeting. The work is carried on with energy and ability. The churches, with their Pastors, are united in promoting its interest.

"Orford.-The attendance at the Annual Meeting was the best they ever had, and most encouraging to the officers of the Society, who do their work well. The ministers of the Church of England and Presbyterian Churches were present and delivered interesting addresses.

"East Williams.—The Annual Meeting of this excellent Branch was truly a grand meeting. The Presbyterian Church was well filled. The officers and Committee are able and earnest in carrying on their work. The Rev. Messrs. Mills and McRae were present and delivered brief addresses. Those who have been long interested in this Branch, regard it the most encouraging meeting of many years.

"Kintyre.—This Branch, which owing to the burning of the Depository, the death of their respected President, and some other discouragements, had fallen back for the past two years, was fully organized anew, and will, I trust, prosper well in time to come.

"East Westminster.—This noble Branch, one of the most complete in organization and hearty in everything that pertains to the real progress of the work that it has been my pleasure to visit, fully sustains its honourable record this year."

REV. DR. HODGKIN.—" Oshawa.—Here a good meeting was held with a full representation of all the ministers sympathizing with the Bible Society. The place of meeting was cheerful and elegant, the singing excellent, and the audience attentive. Much has not been done of late. The town has suffered much from financial depression. The prospect for the present year is better, and the returns will, I think, indicate improvement.

"Whitby.—All the arrangements were duly made, but the Teachers' Convention and the lecture of Mr. Farewell were a counter attraction. The meeting was a gool one, the Congregational, Methodist, and Presbyterian ministers participating. There had been considerable difficulty in connection with the meeting and its time, but with the above exception all passed off happily.

"Port Perry.—I called upon the various ministers of the village, receiving very kind attention from the Rev. Mr. Bishop, the M. E. minister, in whose church the meeting was to be. The attendance was much better than I had anticipated, the speakers being Rev. Messrs. Abbs and Goff, in addition to the Agent. I was made both comfortable and welcome at the residence of Dr. Jones, who on the following day drove me to—

"Prince Albert.—I had called here on my way to Port Perry, and had found in the Secretary an old neighbour thirty years ago at Pine Grove. The report had been very carefully and fully prepared by this gentleman. The meeting was somewhat affected by a shower of rain. It was held in the B. C. Church, and was addressed by the Rev. Messrs. Phillip and Richardson.

"Greenbank.—Here a large and enthusiastic meeting was held in the C. M. Church—the interest being greatly increased by the excellent addresses of the Rev. Mr. Bishop, C. M., who occupied the chair, and the Rev. Mr. Acheson, of Wick. The Secretary gave a most concise but full report, and shows himself well worthy of the position.

"Claremont.—I was kindly received by the Secretary, the Rev. Mr. Beattie. Here are very warm and long-tried friends of the Bible cause, upon some of whom I called and had pleasant intercourse with them

"Dunbarton.—Here I found the Rev. Mr. Kennedy, with his deep interest in the Society, and his warm hospitality for the Agent. We visited the various officers and the Depository. The work has, of late years, been better than the meetings, which they complain have fallen off in interest. The attendance was good, and the prospect gratifying; they will do as well as last year; they hope better." REV. H. D. HUNTER.—" Avening.—Held meeting in this far-back country village, in the C. M. Church. The Rev. Mr. Depew, the only resident clergyman in " all the region 'round about," was unavoidably absent, much to the disappointment of your Agent. The attendance, notwithstanding the recent rains and bad roads, was good, the largest that I have ever seen there. One feature that particularly pleased me was the large number of young people who were present, and the evident interest they took in all the proceedings. The sales, free contributions and collections at public meetings have steadily crept up every year. I have had the privilege of visiting this Branch, with the competent staft of officers and the efficient Committee, that were elected. A good report may confidently be looked for next year.

"Stayner.—Meeting held here in a Baptist Church. Heavy rain and wind. In view of weather, however, we had a very fine meeting. The ministers of the village, in whose pulpits I spent Sunday, Revs. Messrs. Moodie (Presbyterian), Edwards (Methodist), and McIntyre (Baptist), were all present, and did good service by stirring speeches. Stayner reports this as decidedly the best year in the history of the Branch for Bible work. Everybody seemed not only hopeful, but enthusiastic. The officers had had collectors already appointed.

"Churchill.—This is one of the healthiest and best Branches in my district, and one of the most carefully managed. Too much praise cannot be spoken of the officers, especially of J. S. Lucas, Esq., the model Secretary. At my suggestion, a depository was opened here at the beginning of the year for the first time, and the results have amply justified the experiment. The sales have been run up to nearly \$30, and Mr. Lucas assured me they were almost certain to double during the next twelve months. Collectors promised to begin the canvass at once. Through the generous exertions of Mr. Lucas, and the popular pastor of the newly organized Presbyterian Church and congregation there, we had a full and most enthusiastic meeting."

REV. T. W. JEFFERY.—" Grafton.—Here I was ably assisted by the Rev. J. W. Smith (Presbyterian), whose long-tried services as Secretary, upwards of three years, were acknowledged in a short but well arranged address, accompanied with several handsome volumes, which the congregation deputed Rev. Mr. Steir to present. Both presentation and reply were made in the cheerfully dignified manner we would expect from "old disciples," who are conscious their Master had made their yesterday, to-day and for-ever full of sunshine. The Rev. Mr. Hogg, of Toronto, an opportune visitor, gave a very brief and forcible address, and the Rev. Mr. McCamus, pastor of the Church, rendered valuable aid. Congregation, speeches, singing, collection, officers, all combined to make this a gala evening.

"Bethany.—We, a snow storm and your Agent, alighted simultaneously in this growing village. Our reception was quiet, a correlation of circumstances had prevented the annunciation of our advent. I retired gracefully, leaving the storm, and a cheerful promise to return another day, which was fulfilled on Sunday afternoon, when I had the pleasure of preaching to a very large congregation in the Methodist Church, before whom the nature of the work and necessities of the Society were unfolded.

"South Monaghan.—A bitterly cold night, a large-hearted congregation, an efficient committee, a whole-souled secretary, a resuscitated depository, a chairman who stuck to the chair, an Agent who stuck to the speaking, an invigorating 12 mile drive afterward. Really, if Bible Society agency was like this all the time, it would be a winter vacation to indulge in.

"Mount Pleasant (Cavan).-Here I was very hospitably entertained at the

home of James McLean, Esq., Secretary and Depositary. This is capable of being a very healthy Branch, if all who have influence use it wisely.

"Omemee.—The indefatigable Treasurer, Secretary and Depositary, Dr. Geo. A. Morris, had every arrangement fully completed, and W. Curry, Esq., presided; was ably sustained by the Rev. E. Barrass, pastor of the church in which the meeting was held, and by the Rev. Dr. Hodgkin, minister of the Church of England; the Agent of the Society and the choir of the church added also to the success of the work. Omemee will not be behind this year.

"Warsaw.—The 16 mile drive there and back from Lakefield was very stormy, but owing to the kindness of the Rev. Geo. Washington, M.A., very pleasant. The Methodist Church, in which the meeting was to be held, was situated on a hill side. The ascent was exceedingly steep and icy. Our pilgrimage to the church was an ignominious succession of ludicrous backslidings, crowned by the most pleasant success. A first class chairman, good singing, and assisted by Rev. Messrs. Washington, Watch and Fox, there is every reason to expect corresponding results.

"Lakefield.—Here we had an evidence of the beneficial effects of hearty co-operation. Union revival services were in operation. I preached in the afternoon and in the evening, in the largest building in the town, which was filled, and every minister of every branch of Christ's Church was present, and most cordially assisted. It was grandly imposing. We wished we could become a member of every church, and our roused affections were only soothed by the prophetic utterances of the Master, referring to the good time coming, when we shall be "one flock under one shepherd."

The Branches on this route are improving in some points. The depositories are well supplied and well exhibited, subscriptions are in advance of last year, and true loyalty to the Upper Canada Bible Society is strengthening. The secretaries of the past year have been very energetic. Everywhere I have been received with great kindness. The only thing that marred the pleasure was that in a few places where the audiences were first class in respectable appearance, the collection positively looked ashamed of itself and the audience too. Improved the occasion by expressing public sympathy with the plate."

REV. S. KAPPELE.—" In presenting my report I am happy to state that I found no great difficulty in making the arrangements for holding the annual meetings. The weather on the whole was good, only on two nights bad weather diminished the meetings, which on the whole were not large, but characterized by a spirit of earnestness and a desire, on the part of those present, to do better for the cause.

"New Hamburg.—Had a good meeting, attendance not so large as expected; but the ministers of the Evangelical Church were present, and heartily assisted; also the German choir contributed much to the interest of the meeting.

"New Dundee.—Preached in the morning in English and in the evening in German in two different places belonging to the territory of the New Dundee Branch. Had our annual meeting in the German Lutheran Church at Dundee.

"Winterbourne.-A well attended, good and spirited meeting, interest alive, officers the right men.

"Ayton.—Preached on Sunday morning to a large German congregation at Alsfeldt, where collectors are appointed in connection with this Branch. In the afternoon I preached in the Presbyterian Church at Ayton and in the evening spoke on the Bible cause in the same church—the minister being

ag B very kind and a great friend of the cause. On Monday evening, after a snow storm had just cleared off, which left the roads very soft, we had a very good although not a large meeting. Rev. Mr. Graff, German Evangelical minister, also took part and was appointed President. On handing round paper \$12 were subscribed and a good hearty spirit was manifested. Books well taken care of and kept in a drug store, in glass bookcase and sold at invoice prices.

REV. A. D. McDONALD—"Goderich.—The night was dark and stormy. The meeting was small for Goderich, but a good feeling prevailed. I had great assistance from the Methodist minister, and from Dr. Ure. Goderich, I feel confident, will soon take the place it used to occupy in supporting the Bible Society.

"Blythe.—I think, in some respects, it may be styled the banner Branch in my district. Here there was a good meeting and good addresses by the ministers.

"Clinton.—The largest meeting I had was here. All the clergy were present. The Episcopal Church, where we held our meeting, was full. All the ministers seem to be thoroughly in sympathy with the work. Clinton did me good, and I feel sure a good impression was made upon the audience.

"Egmondville.—Though the audience was not large, yet I feel sure the meeting will produce good results. Our meeting was held the evening before Thanksgiving Day. This prevented many from attending. The business places were all open. But an effort is to be made to make a more thorough canvass of the field than before, and I hope to see this Branch doing its duty.

"I can only add, in conclusion, while I have done my best to further the interests of the Society, I am deeply conscious that I did not do all that ought to be done, but I trust that the Great Head of the Church, whose work it is, will give His blessing and draw out the sympathy and the faith of the people."

THE REV. J. G. MANLY .--- "My field of labour, this last year, extended from Picton and Napanee on the east, to Kincardine on the west, and Colpoy's Bay in the north-west, and from Port Colborne in the south, to Muskoka and Parry Sound in the north. The autumnal and winter work extended continuously through about eight months-from the beginning of September, 1880, to the end of April, 1881. The short intervals at home were occupied in correspondence and reports, and the time from home was spent in, at least, two Sunday services and five following meetings for the week. The travelling amounted to five thousand eight hundred miles, in all sorts of weather, and by various conveyances. New Societies were formed at Midland, Park-dale, Eglington and Elfrida. I am very thankful that, amid all the vicissitudes and exposures of the long and severe winter, there has seldom been a failure in fulfilling an engagement or in finding an audience, and that I have had nothing to call sickness. A snow blockade on a railway prevented the visitation of one place, a furious snow storm another, and one day's indisposition another. Strength to work and success in working are from God, and demand our thanksgiving and praise.

"Beamsville Branch has been revived ; the meeting at Campden was large and hearty ; St. Ann's, better than I ever knew before ; Wellandport, fair ; Centreville, good ; Tweed, cheering ; Roslin, good ; Bolton, progressive ; Mono Centre, better than last year ; Coldsprings, cheering ; Baltimore, increased ; Fenella, extending ; Campbellford, doing well ; Armow, excellent ; Underwood, good ; Trenton and Port Albert, good also ; Lloydtown, encouraging ; Cobourg, keeping well up ; Burlington, good and hoping to do more ; Brantford, ahead as usual, giving an Anniversary collection of \$300 ; Chesterfield and Ratho, quite a pattern; Plattsville and Washington, likely to increase; St. George, more promising; Paisley, increases every year; Paris, productive and promising; Newburgh and Millpoint, better; Barrie, largely increased; Orillia, bereft of its excellent Secretary-Treasurer, Mr. Dallas, but not declining; Minesing, always good and likely to do better; Laskay, always doing well with its very effective Secretary; Yorkville, better than ever; Bloomfield, giving good attendance; Cheapside, looking well; South Cayuga, always good, though, like Drummondville, hindered by a snow storm; Port Colborne, a living branch; Tara meeting, first rate; Chesley, well circumstanced and full of promise; Pinkerton, better than last year; Walkerton, much the same, with a model Depositary; Palmerston, encouraging; Rothsay, good, beside the bequest of \$100 from the late Mr. James Taylor; Hollin, meeting excellent; New Durham, gatherings on first day and second, in the Friends' meeting house, both indicative and productive of good.

"Many other places might be noticed, but for want of space in the printed Annual Report.

"Several places have been noted and reported to the Board as suitable for the formation of new Branches.

"Throughout the whole field and the whole year, I have met with the utmost courtesy and kindness, in the proceedings of the meetings, in hospitable entertainment, and in helps by the way. The meetings have been held in Presbyterian, Baptist, Anglo-Episcopal, Methodist-Episcopal and Friends' places of worship, and sometimes in halls, and have been effectively aided by Ministers of all Evangelical Churches. Upon these, I may be permitted to say, the success of the Bible Society everywhere mainly depends, by their manner of announcing the Anniversaries, by their personal presence and help, and by their influence in Committee meetings, and the encouragement of executive action. 'Like priest, like people.'

"Special attention has been given to the condition of the stock; sometimes by making an inventory; and it is gratifying to find that, with scarcely an exception, the books are well placed and kept. In a few instances, the protection of glass from flies and dust is required, to which the local Committees will doubtless attend. The gratuitous and faithful services of the Depositaries, as well as the Collectors, deserve the hearty thanks of all the Societies.

"I have made it a rule, throughout my whole work of late, to give greater prominence and particularity to the operations of the Upper Canada Auxiliary, so as to evince its actual usefulness and the scope of its aims and efforts."

REV. C. R. MATTHEW.—" *Elimville.*— Had a good meeting in the Bible Christian Church, the earnest and excellent President, Mr. Thos. Werry, in the chair. This Branch is blessed with an active and energetic Secretary, Mr. W. Miners, Junr., to whose faithfulness much of its success under God is due. A full, clear, and very satisfactory exhibit of the Branch's work was given in the business-like report which was presented. After your Agent's address, officers were elected, collectors appointed, and promises given of an active season's work.

S

C

a

C

in

pi

to

W

so

"Millbank.—Meeting held in the English Church, Rev. D. Caswell (Church of England) in the chair. Never had a more attentive audience, but would probably have had a larger one but for the sleet. Next day Mr. Caswell kindly drove me on to Milverton, and assisted me greatly in other ways.

"Milverton.—The secretary had written me long before that there had been no meeting there last year; nothing done; that no collectors could be got to work, and that he thought it no use to attempt a meeting. I had nevertheless sent notices to him, to the President, Mr. Ray, to the Depositary, Mr. Karns, that I should be there, and asking them to give the notices of meet-

ing. Nevertheless, I somewhat feared that there might be a failure. So we drove over early and interviewed the officers. Met the President on the road: the only resident minister in the village had been confined to his house suffering for some time with ulcerated sore throat. Had no Sabbath services, and had not given notice, and could not be present. Went into the Secretary's and arranged with him and the Depositary to have the meeting in the Presbyterian Church. Went to the village school, and, by permission of teachers, spoke to the children about the Bible Society and the meeting, and asked them to tell their families and invite them to come. Went to the caretaker of the church and got him to promise that the building should be lighted and warmed. As result of our labours we had quite a gathering in the evening, fully as large a meeting as I have attended in this district, although half of it consisted of the large children of the school. The members of the Branch, who were present, seemed heartened, and cheered and stirred up to go on their way again, the old officers were reappointed, and collectors who, it was thought, would work actively. I saw as many of the collectors as I could afterwards, and got their promises to labour at once and earnestly in the Bible cause.

"Stratford —I went by appointment to attend the annual meeting of this important Branch; was most kindly received and courteously entertained by Jas. Hogg, Esq., the prompt, active, efficient Secretary. The annual meeting, held in one of the finest of the many beautiful church edifices of this place, was well attended not only by a goodly number of the townspeople, but by a large and influential representation of the ministering brethren. That veteran in Bible work, Rev. T. McPherson, occupied the chair. Rev. Mr. Waite, Presbyterian, pastor of the church, advocated most ably and eloquently the claims of the Bible and of the Society, as did also Rev. Mr. Hughes, Congregational. Others of the local ministers took part in the meeting, and an excellent collection was taken up. There seems to be in this large town a revival of interest in the Society and its work, from which we may hope still greater things in the future.

"Fullarton.—In the evening the best meeting I ever attended was held in the Baptist Church. The edifice was quite filled by a most respectable and attentive audience, who listened with earnest interest to the details of Bible work brought before them. Rev. Mr. Hamilton, of Motherwell, Presbyterian, an old and faithful friend of the Bible cause, in the chair. Rev. Mr. Philip powerfully defended the grand old book against the assaults of skeptical science. Mr. Hamilton gave a review of the prospects of religion and the Bible on the continent of Europe, and the collection even exceeded Stratford.

REV. J. L. MURRAY.—" *Trowbridge*.—Was the first Branch I visited. Our meeting there was in the Canada Methodist Church. The pastor of the church and Rev. T. T. Johnson (Presbyterian) were present and gave valuable assistance. The meeting was well attended for Trowbridge, partly because I visited the schools in the afternoon and addressed the children, urging them to remind their parents of the meeting in the evening.

"Molesworth.—This Branch, though limited in territory, is one of the most vigorous and thoroughly organized in connection with the Society. The presence of Mr. C. W. Watson, the Secretary and Depositary of the Branch, will ensure promptness and accuracy in all its business. To him, more than to any other, the Branch owes its present healthy condition. The meeting was held in the Canada Methodist Church. The thermometer registered some 20 below zero in the neighbourhood, yet the meeting was the largest and the collection the most liberal ever known in the history of the Branch. The presence of Rev. T. T. Johnson at this meeting also contributed to its success. The collectors appointed proceeded to work without delay.

Ν

f

f

S

t

S

iı

18

a

f

g

a

S

I

n

t]

t]

t

d

S

iı

t

C

F

T

ti

fa

W

J

a

Ε

N

a

m

a

W

fr

tł

ga

la

aj

 \mathbf{th}

"Listowel.—Weather intensely cold; meeting fair; collection very good. Rev. J. W. Bell, Presbyterian, in whose church the meeting was held, presided and otherwise aided materially in securing interest and success. An excellent staff of officers conduct this Branch, who, of their own accord, arranged to hold meetings, in the interests of the Society, at various points within six or eight miles of the town. The Depository is carefully attended to by a competent business man.

"Brussels.—This is one of the most vigorous Branches in the section assigned to me. The meeting was held in the Episcopalian Church and was fairly well attended, considering the extreme severity of the weather. The rector, Rev. F. Ryan, is President of the Branch, and throws much energy into the work. He is ably supported by all the clergy of the town. Rev. Messrs. Jones, Harris, and Ross were also present. Depository well kept. Collectors proceeded to work without delay. Collection of the meeting, \$7.62.

" I may add that books are not deteriorating in value by exposure to dust and sunlight. There seemed to be more spirit in the Branches this year than I had found a twelvemonth ago. The complaint of hard times was not so prevalent. Organizations are more complete. The precaution of having a list of collectors prepared by the Managers to be submitted to the meeting was quite common. If this had been my first winter's experience in Bible Society work I would say very confidently that the contributions for this year shall greatly exceed that of any past year in the history of the Branches ; but I have been occasionally disappointed in the most promising indications at meetings, so that I have learned to speak more cautiously of the future contributions of any Branch. I do not wish to speak despondently. The fruits of my last year's visits were apparent in increased contributions and in other respects. Yet the contributions had not doubled and quadrupled as I had reason (I thought) to expect in stirring up meetings by placing burning facts before them. The pastors of congregations have more to do in increasing the contributions of Branches than any others. I am more impressed than ever with the grandeur of this Catholic Christian enterprise, and with its claims on the entire Christian public. The advocacy of its principles is worthy of the tongue of an angel. It must succeed in the future as in the past, for the voice of God is in its favour. May the Spirit teach us the manner of giving the Word of Life to earth's famishing millions."

REV. DR. O'MEARA—" Enniskillen.—I was again hospitably entertained by Dr. Hillier and his kind lady. The meeting was, here also, held in the English Church, and was very hearty. Rev. Mr. Howard, of the M. E. Church, President of the Branch, took the chair. Earnest addresses were delivered by him and by the Rev. Mr. Atkinson of the C. P. Church, on the claims of the Society on all denominations of Christians, and the greatest interest was manifested by the audience in the details, which were given by me, of Bible circulation in the past and at the present, and they seemed quite to concur with me when I urged on them the duty of making up, by redoubled exertions this year, for the fact of no returns having been made from this Branch last year. I visited the Depository, and found the books well cared for, and displayed in a prominent part of Mr. Hutchison's store, but there is no board or other notice outside, to indicate to passers by that Bibles can be had inside.

"Hampton.—I was hospitably entertained by Mr. Elliott, the Depositary. The meeting was held in the Methodist Church, but none of the local ministers were present. In the absence of the President in consequence of illness, Mr. Bunt, the Secretary, took the chair and filled it very much to the satisfaction of the meeting.

"Bowmanville — The morning was bitterly cold; but the drive into Bowmanville was not so trying as the drive of the day before, the wind being from behind. On my arrival I repaired to the house of the Rev. Mr. Little, Minister of the Canada Presbyterian Church, who had kindly invited me to stay with him. Mr. Little had preparatory services for the administration of the Sacrament of the Lord's Supper, which was to take place next Sunday; but so arranged those services as not to interfere with the Bible Society's meeting, which was held in the town hall and was well attended by both ministers and people. Excellent addresses were delivered by the Rev. Mr. Little and the Rev. Mr. Nott of the Bible Christian Church, after which, I spoke for about an hour on the claims of the Bible Society as furnishing the only way by which almost the whole army of the Universal Church was furnished with weapons for waging the warfare which is being carried on under the guidance of the great Captain of our Salvation.

"I am thankful to say, that with the exception of the first appointment at Bowmanville, we enjoyed exceptionally fine weather during the whole series, and it is due to the Branches so visited to say that wheresoever I went I was received with the very greatest Christian courtesy and kindness, and on no occasion could any one present at any of the meetings have gathered from the proceedings that they were composed of Christians of different sections of the Church Catholic, such was the substantial unity of spirit and purpose that characterized those gatherings for the promotion of a work that must be dear to every truly Christian heart."

REV. W. R. PARKER.—" Port Dover.—The meeting of this Branch Bible Society was held in the Methodist Church, the President, P. Lawson, Esq., in the chair. Congregation very good, and a large and efficient choir contributed much to the success of the evening. The devotional exercises were conducted by the pastor of the church, the Rev. D. Chalmers, the Rev. Mr. Evans, Episcopalian, and Rev. Mr. Craigie, Presbyterian, also took part. The officers and Committee deserve special mention, not only for their attention to the interests of the Branch, during the year, but also for the satisfactory reports, duly prepared, and for the promptness and despatch with which they conducted the routine business of the Anniversary meeting.

"Simcoe.—The annual meeting was held in the Mechanics' Hall, his Honour Judge McMahon presiding. The Rev. Mr. Livingston opened with prayer, and the very competent Choral Society conducted the singing. The Rev. Dr. McDonald, of the Baptist Church, and the Rev. John Gemley, rector of the Episcopal Church, followed your agent with excellent addresses. The Rev. Mr. Brethour, of the Methodist Church, excused himself from speaking on account of the lateness of the hour. The report submitted showed that the management of the Branch is in competent hands. There was also expressed an earnest purpose to improve their former doings.

"Lynedoch.—I found a live, well-managed Branch here. The Depositary, W. A. Charlton, Esq., is a host in himself. It was found necessary to depart from the usual custom, and hold the meeting here on Saturday evening. But the loyalty of the friends and of the committee to the interests of your Society gave us a good meeting, and in addition to a good collection twenty-five dollars were subscribed, to be largely supplemented by the work of the collectors appointed.

"Otterville.—A real live meeting was held to-night in the Methodist Church, the Rev. J. P. Bell, Methodist Minister, conducting the opening services, and afterwards delivered a good address. The President, Mr. Bullock, declined the chair in favour of Mr. Courtland, teacher, who filled it admirably, and was subsequently elected President. The reports were read in a businesslike manner, and showed the Branch to be in a healthy state. A purpose was expressed to look after the adjoining districts, as well as to work the village thoroughly.

"Norwich.—The meeting was well attended and marked by loyal adherance to the Bible Society work. The efficient President, James Barr, Esq., presided ; and the Rev. John Mills, pastor of the Methodist Church, where the meeting was held, conducted the opening exercises, the Rev. Mr. Martin, Presbyterian minister, leading in prayer. The Rev. Mr. Benson, and his colleague, Mr. Gifford, of the M. E. Church, were also present, and took a lively interest in the proceedings. Deputations composed of a minister and a layman were appointed to visit the surrounding neighbourhood to give addresses and solicit funds. This is a rapidly growing village in the midst of a beautiful and fertile country, and the friends of the Bible Society seemed resolved to have the Branch worthy of the locality."

REV. A. M. PHILLIPS.—" Windsor.—By request of the Branch the annual meeting was held during the 'Week of Prayer,' in the Town Hall; it was a large representative meeting of all the Evangelical Denominations, the ministers of all the churches being upon the platform. Rev. John Gray, one of the Society's Agents, rendered excellent aid by giving an address replete with information on the British and Foreign Bible Society work. This Branch is worked by an excellent staff of officers.

li

e

a

fe

0

I

tl

is

n ha

of

T

C

la

T.

in

kı lo

"Chatham.—The annual meeting here was also held during the 'Week of Prayer.' The body of the Park Street Methodist Church was filled, an audience of 700 or 800 people, said to have been the largest and most enthu siastic meeting ever held in Chatham. The pastor of the church, Rev. A. Langford, in the absence of the President, occupied the chair, and all the other town clergymen were on the platform. Rev. H. Davidson, D.D., Baptist, and Rev. N. H. Martin, Church of England, delivered addresses. The Bible Society has some warm friends in Chatham.

"Dawn Mills.—We were agreeably disappointed in the audience here, being much larger and more attentive than we had expected. The number of young people present was an encouraging feature, as in most cases our Bible Society meetings are made up of a few old and faithful friends.

"Appin.—Here your Agent found some of the most enthusiastic, though among the oldest workers in the Society's interest. The meeting was well attended, and was pronounced among the best held for years."

Mr. A. MCPHERSON.—"At the close of my first quarter's service as agent of the Upper Canada Bible Society for Southern Manitoba, I suppose it is expected that I should send a report of work done during the three months. I regret that, on account of ill health and other causes, I have had so little time to spend in the Society's work ; still I have done what I could.

"Emerson.—I attended the committee meetings of this Branch, and after conferring with them, and visiting West Lynne, and conferring with the people there, had the Emerson Branch reorganized so as to embrace the latter place in its operations. Collectors for the two places have been appointed, and although the canvass is not complete, I expect it will be properly attended to. Rev. Mr. Pope is Secretary-treasurer, and has charge of the funds. Rev. Mr. Young is President. Visited Dominion City, and after a conference with people there, it was thought best to postpone the forming of a Branch until early in the new year. The same in regard to Morris. "Mennonites.—I found quite a demand for Bibles, but these people are so exceedingly frugal that they will sometimes take a week to think over the purchase of a 90c. Bible, and then want credit for a certain length of time. They complain of the price of the large type Bibles, and will not have one with small type at any price. I made no reduction to any of them, as they are generally well able to pay full price for what they may receive. I have got one good Depository on their reserve, about 28 miles from Emerson. I have not received proceeds of sales this quarter.

"I should not close this letter without mentioning the kindness of Mr. Theo. Jasper, of West Lynn, who has acted as interpreter for me among the German Mennonites, and of Mr. John Fraser, jeweller, of Emerson, who has kindly allowed me room for storing and boxing Bibles, &c."

EXTRACTS FROM COLPORTEURS' REPORTS.

JOHN LOWRY.—"June, 1889.—There were some interesting cases. One most interesting case was a little girl who bought a Bible for another poor little girl, who was unable to buy it herself, and made her a present of it.

"July, 1880.—The most interesting case was a little girl who bought a seventy-five cent Testament for her grandmother, with Psalms. The people were greatly surprised at the cheapness of the Books. A coloured woman, who could not read, bought a Testament ; but, she said, Christ was her hope and confidence. She induced a woman that had no Bible to buy one. I had several opportunities of bearing testimony for the honour of my Divine Redeemer, and of praying with the widow and the fatherless.

"Sept. 1880.—I sold one Bible to a German Romanist and one Testament to another Romanist; a coloured woman bought two Bibles and five Testaments. I never saw the value of Colportage more than this month. Very few knew where the Bible Depository was; besides, many will buy the Bibles when you go to their houses, who never think of going for one.

"October, 1880.—Several days I have travelled from ten to fifteen miles, often leaving before seven in the morning and not returning till late at night. I have sold a large number of the seventy cent Bibles for family use. I found a family in the Township of Aldboro' without the Bible, although there are three Branches of the Society in the township, which shows that Colportage is the only means by which a certain class of society can be reached. A number of young people have been supplied with pocket Bibles. The month has been a most laborious one on account of the bad state of the roads and of the weather.

* * "There was a most interesting meeting of the Orford Branch, held on Thursday night, addressed by the Rev. Mr. Dickson, Episcopalian; Rev. Mr. Currie, Presbyterian; and the Rev. Mr. Gray, your Agent. It was the largest meeting ever held in Duart. All seemed to go heartily into the work. The Rev. Mr. Dickson invited me to stop at his house whenever I might be in the neighbourhood."

WM. McPHAIL.—" July, 1880.—I am going to begin in Nottawasaga, and I know there are many Gaelic-speaking people there. I know they will be looking for Gaelic Bibles.

"October, 1880.—I beg to state that I encountered many difficulties getting through Nottawasaga, owing to the big hills; and, crossing these steep hills I got through it and Sunnidale. It is not very easy to get through. In some parts of the latter may be found a Protestant, and then you have to seek another among a number of these poor Roman Catholics, who, when they find that they are strong, are quick in showing it. For my part, I got through them pretty well, as I can speak the Irish language, and though the greatest part of them cannot speak it, they like to hear it spoken. I several times experienced a good deal of kindness. May the Lord quicken them to a sense of their awful blindness.

"February, 1881.—(In north part of County of Hastings).—I received great help from the Rev. David Wishart, who kindly gave me information about the place. In my last report I spoke about having hope of getting more sales in another part, but I was disappointed in that as well.

"I am getting old, and do not like to venture far from home, and so would rather resign from the service."

JAMES BADGER.—" February, 1881.—After leaving home, I travelled in the south part of the Township of Foley to the back settlements, round Otter Lake, on my way to Muskoka Township. I sold a few copies of the Word of God. The country here is greatly improved, and many new settlers have come in since my last visit here. I gave a few copies to the destitute, some of whom were Roman Catholics, who said they had no Bible in their house. They promised to read it and to take good care of it. I read a portion of God's Word, and prayed and exhorted them to trust alone in Jesus for sal-vation. In the Townships of Muskoka and Morrison, many of the old settlers were glad to see me again among them with God's Word. Many of their families are grown up, and the young men and young women recognised me as the man who read and prayed with them nine years ago, and some of them are trying to love the blessed Saviour, and I trust that my visit among them this month will be made a blessing to their souls. I am sorry I have not been more successful in the distribution of God's blessed word, but I have done the best I could under the circumstances in which I have to labour to reach the back settlements. My pack is very heavy, but the roads have been good. Many thanks come from warm hearts to your noble Society for sending God's Word at so cheap a price among them.

aah

c

8

0

s

W

g

tl ti

e2

m

le

a

ha I

I

ca

es

 $^{\mathrm{th}}$

cie

sk

vis

 \mathbf{Pr}

op

ha

Th

"March 1881. - After visiting the Township of Morrison, I went to Gravenhurst West, this is a small village on the west side of the Muskoka Lake. The people here expressed their thankfulness to the Upper Canada Bible Society for sending the Word of God, at such cheap prices, among them. I sold quite a number of copies here and in the vicinity of Gravenhurst. I found some families without the Word of God. I gave the Bible and the Testament to those who were unable to buy, with the promise that they would read and study the blessed Word that leads us to salvation. The country has greatly improved since my last visit, and the Townships of Ryde and Draper show remarkable progress. Churches and school-houses are to be seen in these townships, which, a few years ago, were nothing but a howling wilderness, and a home for bears and wolves ; now, the forests have been laid low by the settlers' axes, and comfortable homes raised by the pioneers for their families. The Word of God is read, and a special regard for the Sabbath is manifested by the majority of the people. The snow has been very deep this winter, but the roads have been very good up to this time. You will see by my report this month, that I have been making steady progress through the country, and God has, I believe, owned and blessed my poor and feeble efforts in the distribution of His precious Truth. My sales have not been as

frequent as I could wish, owing to the number of book agents and other colporteurs on the leading roads and villages; my labours have been among the sparse population and the remotest settlers. I love to follow the axe with the blessed Word of God, and to give to the pioneers the promise of a Divine protection if they only trust in the Lord."

J. E. TAYLOR.—" July, 1880.—I take this opportunity to thank the Committee for changing my field of labour, which will greatly help to cure the ague. I have had one bad spell since I came here, but I feel very much better now, and trust this will be the last time the ague will trouble me this summer. This is a very healthy part of the country, and I am confident I will do good work for the Society in it. My first journey was to the city of Guelph, where I called on the officers of the Branch, and told them the object of my coming. I saw the President and Treasurer, Messrs. Hough and Newton, who thought it was a good plan to work the city and township, where there is a good demand for Bibles. In some parts of the town the people were very short of Bibles, but at the same time very poor, but when I showed them our 70c. Bible and 9c. Testament and 14c. Bible they looked astonished, and could hardly realize it. I expect to make a good month's work in August.

"August, 1880.—This has been a very cheering month. I found quite a number of families in want of Bibles and Testaments. I have sold 254 Bibles and Testaments, one of the heaviest sales I have made in any month. I gave a 70c. Bible to a very old man, once a slave in the South, who was converted and brought to Jesus, and who is now rejoicing in the love of God, which he has found. There is quite a number of coloured people in this part of the country, and very poor, but most of them, I am glad to say, have given themselves to God. They were very thank ul for getting such cheap Bibles. The officers of our Branch in Guelph are quite pleased with my visit in the township.

"September, 1880.—My next place (after the Agricultural Show at Toronto) was Hamilton, where I took the large case of Bibles in the 100 different languages, which caused quite a sensation. I called on the Secretary, Mr. J. Walker, to whom I owe many thanks for his kindness for securing space in the main exhibition building, and getting men to put the case in proper position, which he paid for out of his own purse. A very large number of visitors examined the contents of the case, which was the principal attraction in the main building. My next visit was to the Fair held in St. Thomas, where I called on the Secretary, Mr. Mackenzie. He very kindly gave a note to the manager of the main building, who assigned me a good stand, where the visitors had an excellent opportunity of learning something of the Society's work. I dis'ributed a large quantity of handbills, and sold a good number of Bibles. I expect that a deeper interest in the Society will result from this work.

"October, 1880.—After the Fair at St. Thomas, I went to Thamesville, and called on the officers of the Branch. They were very much pleased and interested in the copies of the Bible in 25 languages. We had a very large Fair at this place. A good number of people said they were glad to see the Bible Society represented. I distributed a great many of our hand-bills, giving a sketch of the history and operations of the Bible Society. After the Fair, I visited all the families, and left a hand-bill in every house. I consulted the President about visiting the families, as I had a few hours to spare before the opening of the Watford Fair. He thought that it was a good plan. My next halt was at the Watford Fair, which was visited by a very large number of people. The President and Secretary were of great help to me in this place, and for their kindness I heartily thank them. No room could be found in the main

building, so we put up a booth outside, which turned out to be the most advantageous situation wherein to interest the people in our work in all parts of the world. They were very glad to see the Bible Society represented at this place. After the Fair, I visited all the families, and distributed our hand-bills, which will be very useful in making our Society better known. My next stopping place was Dresden. The Secretary of this Branch was of great assistance to me. The people took a very deep interest in the exhibition of the Bible in 25 different languages, and when I told them it is printed in 215 languages they were more than astonished. Here, I also visited the families, and sold quite a number of Bibles. However, the great encouraging feature of this year's work is the great demand for Bibles and Testaments. I have sold 1056 in the months of September and October. Many thanks to the officers of the above mentioned Branches for their kindness.

"November, 1880.—I found a great many poor people in the township of Eramosa, and they were very glad to get cheap Bibles and Testaments for their children. I visited a Roman Catholic family; that of a widow who got her living by washing. She said that her mother was a Methodist and her father a Roman Catholic, and she married a Catholic. She had no Bible of her own. I then read to her and the children about God's love to us in giving us the Lord Jesus to die for us, in order that we may have eternal life. I pointed out God to them, as their best Friend, who would be a Father to the children and a Comforter to the widow. I prayed with them, and gave them a 23c. Bible, which she promised to read and to teach to her children. She thanked me, and requested me to call again when near."

F. E. ROULEAU, "July, 1880.—The last report left me at Pembina Mountain. I went, on the north side of Rock Lake, as far as range fourteen, in the fourth township, to Mr. Stark's settlement. In the evening that I was there, two French half-breed families were tented near the house where I stayed. One of the Half-breeds sent word that they wanted to see me. I accordingly went to their tent, where they made me very welcome. They remembered what I had told them the year before about their souls, and they had the Testament that I gave them last year in their house, but they had not read it since I had read it for them the year previous. One of the men told me that he had always the hope that some one would come round who could read French, to do so for him. We had a profitable time together, talking of the love of God. The next day I met again with some Half-breed families, in another settlement, one of whom could read French. I gave a Testament, which was received with great show of pleasure.

"September, 1880.—I made very few callings before reaching Palestine. On the first day of my arrival, I went to a small settlement north of that place, and found atent where there were two men and a woman, French Catholics. After speaking of the love of our Saviour for us, one of the men appeared anxious to get a Bible. Not expecting to see any French people there, I had left my box at Palestine, which contained the French Bibles, but the man came with me to get a Testament. On my way back from the West, I met him again, and he spoke to me about his Testament, saying that he was very glad to have it, and that he had nearly read it all.

"October, 1880.—I have found people in nearly every township who were destitute of the Scriptures. Last year, when I was at Rapid City, I gave a French Testament to a woman, who received it very thankfully, and at the same time asked me to give her a Bible when I would go up again. When, however, I went that way again, she was not at home, but her husband, who happened to be there, bought her a Bible, and told me that she was very anxious to have one, and had frequently spoken to him about it.

Both of them have read that Testament more than once, though they are yet Roman Catholics. I have reason to believe that they have already experienced great benefit from it."

OPERATIONS OF THE DEPOSITORY FOR THE YEAR ENDING MARCH 31st, 1881.

Issued to Branch Societies, to the trade &c, :-Bibles, 13,244; Testaments, 9,168; Portions, 132-total, 22,544.

Issued to Colporteurs ;-Bibles, 2,401 ; Testaments, 2,351 ; Portions, 103total, 4,855.

Cash sales from Depository :-Bibles, 1,043 ; Testaments, 1,170 ; Portions, 553-total, 2,766.

Gratuitous issues from Depository :-Bibles, 1,482; Testaments, 304; Portions, 383-total, 2,169.

Total issues for the year, 32,334. Issues in Foreign Languages (included in above total): German, 793; French, 280; Ojibway, 102; Greek, 97; Gaelic, 68; Hebrew, 67; Latin, 46; Italian, 22; Icelandic, 22; Swedish, 5; Spanish, 5; Norwegian, 3; Chinese, 3; Cree, 3; Dutch, 2; Arabic, 1; Mohawk, 1; Welsh, 1-total 1,521.

Increase of issues over those of previous year, 1,150.

Total issues of the Upper Canada Bible Society since its commencement, 1,147,218.

Stock on hand at beginning of year :--10,586 Bibles ; 4,320 Testaments ; 4,300 Portions -- value \$7,580 47.

Received from the Parent Society during the year :--14,798 Bibles; 14,-574 Testaments; 136 Portions;-value \$8,377 25.

Stock on hand at close of year :--6,993 Bibles; 6,095 Testaments; 3,751 Portions ; value \$7,066 13.

NAME.	FIELD.	TIME.	SOLD.		GIVEN.	
		I IME.	Bibles.	Test's.	Bibles.	Test's
John Lowry	City of Toronto and York					
	Counties of Simcoe and North	6 Months	391	668	8	6
	Guelph, Wellington County	11 "	511	.427	86	65
	and Agriculture Foime	101 16	1326	1119	17	16
Jamos Padgas	Manitoba	8 "	298	327	25	26
James Dauger	Muskoka	2 "	136	141	15	14
	Totals	371 Months	2662	2682	151	127

COLPORTAGE, 1880-81.

ABSTRACT OF TREASURER'S ACCOUNT, U. C. BIBLE

1880. April 1	Dr. To Balance from previous year	\$ cts.	\$ cts. 29 49
1881. March 31.		1,343 50 1,334 77 1,773 42 5,263 73 27 84 9,430 55 6,544 57 205 30 67 51 250 00 1,199 83 223 42 1,395 70 112 92	29,173 06
			, · · ·

The Treasurer's accounts (from which the above statement has been vouchers, and found correct, and show a balance of \$455 38 to the

Toronto, June 3rd, 1881.

SOCIETY, FOR THE YEAR ENDING MARCH 31st, 1881.

1881. March 31.	CR. By British and Foreign Bible Society, on Purchase	\$ cts.	\$	cts.
	Account	9,248 77		
	" Duties paid on Bibles imported	387 93		
		182 91		
	" Sundry small Accounts	124 06		
	" B. and F. Bible Society, Branch Contributions,		- 9,943	67
	"Quebec Auxiliary B. S., from Branches and	7,744 40		
	Grants	667 51		
	"Montreal Auxiliary B. S., from Branches	205 30		
	" Grant to Winnipeg B. B. S., for Colportage	350 00		
			- 8,967	21
	" Colporteurs' Salaries and Expenses		1,447	
	L'ormanche Agent, Salary and Eynangag	1,653 57	1	
	" Provisional Agents, " "	1,804 00		
1	" Secretary's Salary	800 00	3,457	57
	" Depositary's Salary (B. S. proportion)	750 00		
	" Depositary's Salary " Depositary's Salary (B. S. proportion) " Assistants' Salaries	1,027 88		
	" Recorder and Annual Report, Printing	009 00	2,577	88
	" Do do Postage	$908 \ 00 \\ 85 \ 64$		
			993	64
	" Miscellaneous Printing	213 46		
	" City Taxes	162 99	1	
		150 00		
	" Commission on City Subscriptions	158 08	1	
	" Postages	$105 \ 12$	1	
	" Insurance	72 00	1	
	" Ground Rent (proportion)	63 00		
	" Fuel, Gas, and Water (proportion)	40 97		
	" Anniversary Expenses and Advertising	70 25		
	"Signs for Branch Depositories	35 00		
	" Expenses Toronto and Hamilton Exhibitions	37 79		
	" Rubber Stamps for pricing Bibles Stationery and Petty Expenses	$\begin{array}{c}19&05\\231&60\end{array}$		
		201 00	1,359	21
1	By Balance in Treasurer's hands to next year		455	
	Total		00.000	
1			29,202	99

prepared by the Depositary) have been examined, compared with the credit of the Society in the Treasurer's hands.

HERBERT MORTIMER, DAVID HIGGINS, Auditors.

City Subscriptions

TO THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

Allan, Hon G W \$20 00 Bronsdon, Stewart & Childs, E A	
Alexander & Stark 6 00 Co, 1880	
Adama T. M.D. Co, 1000	
Adams, J, M D 5 00 Bruce, J, 1880 1 00 Chadwick, E M 3 00	
Adams, J, M D 5 00 Bruce, J, 1880 1 00 Chadwick, E M 3 00 Aikenhead & Crombie. 2 00 Butt, Ephraim, 1880 1 00 Campbell, A H 8 00 Aiking Mrg	
Aiking Mrg 2 00 Bloke Kam, Deel 4	
Aikins, Mrs	
20000 (ash 100	
Anderson, Wm 1 00 Brown William 1 00 Cochran, Rev Geo 1 00	
Amoldi E	
and the second of the second s	
\mathbf{A} ualles, \mathbf{U} \mathbf{U} , \mathbf{U} , \mathbf{U}	
Alison, Thos	
Adoma W.C. 1 00 Duris, Mrs 1 00 Currie, J 1 00	
Audulo, W V I UU Drown James 9 00 (Jonkson Porr I P 1 00	
A T E 100 Baldwil, Mrs E \dots 4 00 Christie A R \dots 1 00	
A T F	
Arnott, D 2 00 Bee, Rev W 2 00 Coatsworth, E 2 00 Armstrong, Thos 1 00 Bradshaw, Mr 1 00 Clark, Dr D 2 00 Aikins W T M D 4 00 Bradshaw, Mr 1 00 Carroll, Rev John 1 00	
Armstrong, Thos 1 00 Bradshaw Mr 1 00 Carmoll Poy John 1 00	
Aiking WT MD 4 00 Drugs W, MILLIN 1 00 Carroll, Rev John 1 00	
Aikins, W T, M D 4 00 Bryce, McMurrich & Conney, Mrs 1 00 Armstrong, Mr 1 00 Co	
Armstrong, Mr 1 00 Co 10 00 Crane, Mrs 1 00	
Alison, James 1 00 Brett, S.J. 1 00 Carmichael B. 1 00	
Adison James 1 00 Co 100 Crane, Mrs 1 00 Adison James 1 00 Brett, S J 1 00 Carmichael, R 1 00 Adams, J G 2 00 Bishop of Toronto 5 00 Coulson, —	
All resol, W N (1880) 2 00 Ball, F A	
Anderson, W N (1880) 2 00 Ball, F A	
Bull Edward M.D. 9 00 Palinin, P. H.C 1 00 Cade, Key Robert 1 00	
Bull, Edward, M D 2 00 Baldwin, Rev H G 2 00 Campbell, Paul 1 00 Banks, A F	
Danks, A.F. 200 Burnell, Wm 1 00 Caldicott. Bertie & Co 1 00	
Banks, A.F	
Buckland, Prof Geo 1 00 Blackstock, Rev W S 1 00 Coyne, Samuel 1 00 Boustead Las P	
Boustead Las R 1 00 Diackstock, nev W S. 1 00 Carlyle, William 1 00	
Boustead, Jas R 1 00 Baldwin, W A 4 00 Close, P G 1 00 Bain John	
Dain, John I UU Deardmore Li L 5 00 Cookhump (I P P 9 00	
Danard, nev. J. M I UU Bridge Roy Wm $200 \text{ Commoll $6.0}$	
Beckett, Edw 2 00 Baldwin, Rev Arthur H 5 00 Carless, Mrs 2 00 Banks, G	
Burns, J	
Barrett P.C. 2 00 Darchay, Rev Dr 1 00 Cowan, D, 1880 1 00	
Broughall, Rev A J 1 00 [Betnune, J	
Dottorill Der Flag. 1 00 Campbell, & Son, Jas. 5 00 Colman, C A 1 00	
Brown, J.G., 200 Christie W	
Brown, J.G	
Duron, her out the the win Mortimor A an Dammar of two one	
Butt Calib I and Calibration Revol M 2 00 Duggan, Mrs 1 00	
Buik Miss 1880 1. 100 Clarke, S. Duncan 2 00 Dunbar R	
D UIR, MISS, 1000,, 1 UU U 9V PV VIPS 9 00 Doubless D 4 00	
Bengough Bros, 1880. 1 00 Clarke, R E	
Barr, John, 1880 1 00 Campbell, James 2 00 Doel Rev John 5 00	
Front, Cumbertine 2 Compositive John 5 005	

Downey J	00
1 00 Johnston Mag 1 (00
1 uncan, 50 min I UU trollang & Son (+ 9 00 Jarvis Miss	00
$1 \text{ wight, } 11 \text{ f} \dots \dots 1 \text{ UU (fordon, William)} = 1 00.1 \text{ A}$	00
100 Long WW	00
Dornin, George 1 00 Gordon & Mackay, 1880 5 00 Jennings, J, 1 00 Gordon & Mackay, 1880 5 00 Jennings, J, 1 0	00
Doel Mrs 600 Colo I W 1000 1 00 Jennings, J, 1 (00
Doel, Mrs	00
Ellis, J	00
Intolo, William	00
Tradit, Toy Cames I UNITOOOWINE Rev I R b OO Kent Lorenh 10	00
Isanowood, John Z UU Harrison (Flover 5 00 Knopp FA	00
James Country and Country Real of Country Country and These to	00
Difference in the second secon	00
Javane, Hammon, M D I UU Hoddson & Boyd 5 00 Korr John	0.0
Ewart, John L 1 00 Hunter, Rose & Co 5 00 Kent, H	00
Evans, Edward M 1 00 Harris, Miss	00
Ewing, J D 100 Harris, Miss	00
Ewing, J D	00
Ewart, Mrs Thos 1 00 Hobbs, James 2 00 Kerr, Wm	00
1000000000000000000000000000000000000	0.0
$\pm 011050, 0$ ± 0.00 Hemilton ± 0.00 Hemilt	00
Tionand, Winnam I UU Hav & Co R 9 00 Kinnoon I	0.0
Toolund, Mis M. U., I UU Heward Mrs Stephen b Du Kinknotwick Day T 10	0.0
Fraser, A	00
Fisken, John 1 00 Hillock & Kent 1 00 Kidd, Mrs. J 1 0)0
Foster James 2 00 Innock & Kent 1 00 Kidd, Mrs. J 1 0))
Foster, James 2 00 Higgins, David 2 00 Lewis & Son, Rice10 0))
Fenton, F))
f 10 f 0 f 10 f	202
Farley, A	0
Francis, C	0
Fleming, James 1 00 Howland, Sons & Co 2 00 Lee, Walter S 2 00	10
Fitzogradd E 100 Howland, Sons & Co 2 00 Lee, Walter S 2 00	0
Fitzgerald, E 1 00 Howland, O A 2 00 Lees, Watter S 2 00 Gzowski, Colonel 4 00 Howard, Miss 1 00 Lews, Mrs John 2 00 Gage & Co. W J 5 00 Howard, Miss	0
Gage & Go W T Collider and Miss 1 00 Lawrence, Rev George 1 00	0
Unicopic, Mead & Co., 5 UU Hook Thomas 1 Ool staton Man	0
Gzowski, C S 1 00 H J R 1 00 Langmuir, J 1 00 Graham J E MD	0
Graham, J E, MD 1 00 Hutchison, H 1 00 Langley & Burke 2 00	0
Grasett F N W M D 1 00 Huntas Day 1 1 00 Langley & Burke 2 00	0
Grasett, F N W, M D 1 00 Hunter, Rev S J 1 00 Love, Neil C 1 00 Graderham Mrs James 4 00 Hunter, Rev S J 1 00 Love, Neil C 1 00	0
Gooderham, Mrs James 4 00 Harper, John 1 00 Love, Nen C 1 00 Gunther A	0
Galbraith, William 2 00 Haldan, B, 1880 5 00 Lewis, David, 1880 1 00 Greene, Rev R W E 2 00 Hamilton, A 4 00 Lewis, J T '' 1 00 Gartshore Mrs	0
Greene, Rev R W E. 2 00 Hamilton, A 4 00 Lewis, J T " 1 00	õ
1 00 Lake Ray Ino I if 1 00	õ
Galley, E	0
Gemmell, A	0
Gilray, Rev Alex 1 00 Inglis, Russel 1 00 McCabe, Wm 5 00 Gilmor, R. 4 00 Inglis, Russel 1 00 McCabe, Wm 5 00	0
Gilmor, R	0
Gowans, J. 100 Johnston W. 100 McCausiand, J. 100	0
Gowans, J	0
o and s I W John e. W. I OD McCord A T 9 00	0
1 00 Met opposite March 1 00 Met opposite March 1 00	0
Ound D I WU I N I O McCroakon Thea 9.00	0
Gail, Hon Judge Z UU Jarvis, F W 9 00 Mallopold D Mitchell 0 00	0
Greene, C H 1 00 Jones, Beverley 2 00 McDonald, D Mitchell 2 00	0

CITY SUBSCRIPTIONS.

McFarlane, L\$1 00 Morrison, Wells & Co.	. 3 00'Ross Miss \$1 00
McGee, D 1 00 Morrison, J	\$1 00 Robinson F Plashett 1 00
McGoo Lamor 1 00 Moone & Women D	of to Robinson, E Blackett. 1 00
McGee, James 1 00 Moore & Warren Bros.	, 2 00 Reford, Lewis 1 00
M.Gaw, T 1 00 Mortimer, H	. 2 00 Rainsford, Rev W. S. 8 00
McGill, Wm 1 00 Morrow, John	1.00 Rains J 1.00
McGrath, Chas 2 00 Mowat, Hon O	4 00 Robinson John 1 00
Mathragon John 1 00 Main Day W	1 00 D 11 D 1.
Micoregor, John 1 00 Muir, Rev W	. 1 00 Roddy, Robt 2 00
McGregor, John 1 00 Muir, Rev W McHardy, J 2 00 Muttlebury, Miss	. 1 00 Robinson, C 2 00
McHhurray, Dr 5 00 Nairn, A	1.00 Ross Dr 1.00
McIntosh, W D 1 00 Nasmith, M	1 00 Rosehmach Dr 2 00
McKinley, A 1 00 Nasmith, J D	1 00 Doilie Day Than M 1 00
Making on & Dreaton 9 00 Valan & Sam II A	1 00 Reikie, nev Thos MI 1 00
McKinr on & Proctor. 2 00 Nelson & Sons, H A.	2 00 Kisk, Miss 1 00
McLachlan, A.W 1 00 Nesbitt, Edward	. 1 00 Roaf, J R 1 00
McLaren, Key Prof. 4 00 Neville Mrs 1880	1 00 Rutladge Por WI 1 00
McLean, Robt 1 00 Ogden, Dr W W McLean, Mrs 1 00 O'Brien, H.	2 00 Roden, E P 1 00
McLean, Mrs. 1 00 O'Brien H	2 00 Ridout L hn 1 00
McLean, D 10 00 O'Brien, E Roby	1 00 D
MoLean, D	. 1 00 Rowsell, Henry 1 00
McLean, James 1 00 Ogden, U. M D	. 1 00 Rose, Rev Dr 1 00
McLean, Miss 1 000 Shawa Cabinet Co	1 00 Robertson I A 1 00
MCMaster, 110n Wm. 25 00/01nhant Dr	1 00 Reid John V 1 00
McMaster, A R & Bro.10 00 Ogilvie & Co	2 00 Rieley S 1 00
McMaster & McClung 5 00 Oldwright Wm MD	2 00 Dattage Al
McMaster & McClung, 5 00 Oldwright, Wm, MD.	2 00 Rattray, Alex 1 00
McMichael, A 1 00 Dal, George	1 00 Round, G 1 00
McMichael, J. W 1 00/Orr. Mrs.	1 00 Rovers Mrs. Losoph 1 00
MacMurchy, A., Z UU Perry, Mrs E.	1 50 Ruberts Samuel E 1 00
McMurrich, W Barclay 4 00 Patterson, Mrs	1 00 Richardson F 1990 500
McNab, James 1 00 Powis, Rev H D	1 00 Decent D 1000 5 00
MaPhomen Han DI 1 00 Dim C	1 00 Ryan, J B, 1880 1 00
McPherson, Hon D L. 4 00 Pim, George.	1 00 Ramsey & Co, W, 1880 1 00
Macdonnell, Key DJ., 5 00 Patterson, CS.	2 00 Scott James 9 00
Macdonald, J 1 00 Pearson W H	2 Austibbe James 9 00
Macdonald, J.K 3 00 Pim. Joseph	2 00 Strachan Mrs 1 00
Macdonald, Hugh J 1 00 Potts, Rev John, DD	2 00 Sheard, Joseph 2 00
Macdonald, Mrs Grant 2 00 Page & Sons, C	2 00 Sheard, 5 oseph 2 00
Madronald, Mrs Grant 2 00 Page & Sons, U	1 00 Steele, R C 2 00
Mackenzie, Hon A 3 00 Perkins, Ince & Co	4 00 Sanson, Rev Alex 4 00
Mackenzie, Geo A 2 00 Paterson, John A	1 00 Sutherland, Rev A 2 00
Maclean, W 1 00 Peterkin, J F	1 00 Smith Ino Rev 9 00
Macleod, Rev P M 1 00 Pollard, Mrs	1 00 Smith James 1 00
Magee, Mrs 1 00 Picken, Mrs.	1 00 Sampaon A 1 00
Malcolm, R 1 00 Pearcy. Gilbert	1 00 Sampson, A 4 00
Manly Pay I.C. 200 Party, Gilbert	1 00 Stitt, Mrs 3 00
Manly, Rev J G 2 00 Pomeroy, C C	1 00 Swan Bros 1 00
Martin, Mrs 1 00 Park, James	2 00 Sweetnam M 2 00
Mara, 1 nos	1 00 Sears Roht Sen 9 00
Marshall, G I 00 Parsons, Rev H M	5 00 Stephenson Educid 9 00
Mason, J 1 00 Perkins, Mr.	5 00 Stowart D 1 00
Mason, J H 4 00 Pomeroy, W H	5 00 Stewart, R 1 00
Mason, o H	1 00 Sloane, Jardine& Mason 3 00
Mason, Alfred J 2 00 Peck, O R	1 00 Sims, Thomas 1 00
Mason, J G 2 00 Peake, T W	1 00 Sutherland Donald 1 00
Matheson, Angus 1 00 Platt, Samuel, M P	5 00 Storm W G 9 00
Mathews, W D & Co., 3 00 Parker, Lady	1 00 Score Richard 1 00
Matthews, H & Bro 1 00 Pearson, M	1 00 Source, Hichard 1 00
Matheson, H 1 00 Paterson, J	1 00 Savery, W $1 00$
Mand A Doo D If I The Street	5 00 Stayner, M 2 00
Mead, A 2 00 Proudfoot, Hon V C.	2 00 Stephens, Joseph 1 00
merryneid R I 00 Ryerson Rev Dr E	5 (0) Searth W B 1 00
Minine, James	1 00 Strickland, W R 1 00
Milligan, Rev Geo M., 2 00 Robinson, Slade, M D	2 00 Stupart R D 1 00
Millar, D 1 00 Rogers, Samuel	2 00 Sutharland A 1 00
Miller, Hugh 2 00 Richardson, J H, M D	2 00 Sutherland, A 2 00
Mitchell James 1 00 Deems D. D. H. M.D.	5 00 Samuelton, S 1 00
Mitchell, James 1 00 Reeve Dr, R A	4 00 Stewart, Fredk 1 00
Mitchell, Wm 1 00 Rennie, Wm	2 00 Silvester, Rev C 1 00
Mitchell, P J 1 00 Kogers, James H	2 CO Salmon Rev John 1 00
Monatt, Col 5 00 Robertson A	1 00 Smith, Larratt W 2 00
Moerschfelder, J 1 00 Reid, Kev Wm, D.D	2 (0 Sherat n Rey I P 1 00
Morphy, J 1 00 Riddell John	2 CO Sheraton, Rev J P 1 00
Morphy, J 1 00 Riddell John	1 00 Stupart, Captain 1 00
Morphy, Geo	1 00 Smith, Mrs Goldwin 1 00
Morphy, H B 2 00 Russell Dr	1 00 Topp Mrs 5 00
Morphy, E.M	2 00 Thom Mrs. John 4 00
Morris, Hon A 5 00 Riley, J B	1 00 Trees, S 3 00

Thomson, W & Co \$5 00 Wilkinson, George \$1 00 Walker & Sons, Robert. \$5	00
1 Interpolation = 0 Interpolation = 1 Interpolation = 0 Interpolation	00
Taylor, Droulers,, T ou wallon & Sackman 1 (0) Wallon W	00
1000 MeV 1 1 00 Whitney 1 W (2 5 00 Wilmost TD	00
Laviul I W I UU WILDFOW Key W H I OO Wielson C	00
I HUHI DSUH & DOH, I HUS D UU WILLITOW JOHN 1 00 Workman Day C	00
\mathbf{L} output \mathbf{U} output	00
α	00
100 Walson Kev C 100 Walson Mag	00
$1 10 113011, 1 10 1133 \cup 1 1 00 W 11 Kes. Wrs 5 00 W/illsig D D$	00
Laylor, B 2 UU Wightman John 1 (0 Winchoston Laber 1000 1	00
Troutman, J A 1 00 Whitten, W J 1 00 Wilkinson, W C, 1880 1 (Thom J H	00
Thom, J H	00
Trout, Edwd 1 00 Wagner, Dr 2 00 Willson, J H, 1880 1 00 Wilson, J H, 1880 1 00	00
Tolfree, Joseph 2 00 Woodhouse, Thomas 1 00 Wright, George 2 0	00
Tyner, Mrs	00
Tyner, Mrs John 1 00 Watson, James 1 00 Walden, K S (Baden) 4 (Vidal B H	00
Viudi D H I UU Willing & Williamson 1 00 Vousse Taba	0.0
v and v in the set of the se	0.0
	00
Walker, Robert 5 00 Williams, Kev A 1 00 Young, John 1 (Weld Brook & Derling 5 00 Williams, Kev A 1 00 116 Friends and small)0
Wyld, Brock & Darling 5 00 Walker, D 1 00 110 Friends and small sums	
sums)

DONATIONS AND BEQUESTS.

Branch Subscription Lists.

ACTON BRANCH. ALLISTON BRANCH. Small sums\$3 7 Col at public meeting. \$7 76 Col by Misses Mawhinny Col by Misses Chep and and McGirr Col by Misses Speight and Cooley McMacken Rev D B Cameron.... 2 00 Small sums 9 00 T A Walker...... 1 00 John Speight...... 1 00 May Kennedy 1 00 Mays Martindale T Doak 1 00

 May Kennedy
 1 00
 Miss Martindale
 Small sums

 Mrs Knees
 1 00
 Rev John Bredin
 1 00
 Col by Miss Richardson

 2 60 and Kennedy D D Christie..... 2 00 - Small sums 2 75 D Henderson 2 00 Total......\$25 00 Col by Miss Jessie Chap-Jos Fyfe..... 1 00 JOS FYIE1 00ALTON BRANCH.manMrs Fyfe1 00Col at public meeting.2 07A Chapman sr.1 50Adam Dickson1 00Jas McClellan1 00Mrs Heslop1 00W H Storey1 00Donald Cameron1 00Mrs Heslop2 00G C Clark1 00Arch McKechnie1 00George Leith1 50Small sums1 4 39James Meek1 00E D Farmer2 00Col bu A Campbell andMrs J H Smith1 00Mrs J H Smith1 00 ALTON BRANCH. Col by A Campbell and Mrs J H Smith 1 00 Duncan Kennedy Total..... \$9 86 Small sums 3 17 Small sums 2 90 ANCASTER BRANCH. Col by Misses Shaver and Col by Jas Elliott Col at public meeting. . \$3 95 Bradshaw Small sums 1 60 Col by the Misses Forsyth Mrs F Snider 1 00 Col by Alex Gordon and Bamberger John Smith 1 00 John Warren 1 00 Miss Buttrum..... 1 00 Total.....\$77 22 ANCASTER EAST. Col by Jas Warren and mon and Templer Col by Misses Calder and J E McCrimmon..... 1 00 John McRae Fortune Alex McDonald 1 00 Ernest McCrimmon .. 1 00 Mrs R Calder 1 00 Col by D Henderson and J Harrington 1 00 Mrs T Calder 1 00 Small sums 1 25 Mrs R Fortune 1 00 Peter Mann John Russell...... 1 00 Col by Miss Orton Mrs McClure 1 00 David Anderson..... 1 00 Peter Garrock...... 1 00 Peter McLagan 1 00

Th Ge Ja Ro Jo Jo Jo Sn Co Ja

Jo

Ad Wi

Sm

Col

Sm

6

Col Wi Mr D (Ale Du Jan Hu Joł Ma Da

Mr

Joh SmCol Na DS The Ale Nic Ale Sm Col Hug Sm Col Mrs Wil Sma Col Rob Jose Jan AF JA Sma

Col J W Mrs H & John fa D C Arcl

Thos Smith	
George Cleland 1 00 Charles McFie 1 50 -Col by Misses Starr	
James Brown 1 00 Small sums 5 57 and Powell	
Robert Smith 1 00 John Van Nostrand \$2 0 Wm Cleland 1 00 Total \$74 87 W C Van Nostrand 1 0 John Cleland 1 00 ARKONA BRANCH. Pearson Starr 1 0	00
Wm Cleland	00
John Cleland 1 00 ARKONA BRANCH. Pearson Starr 1 0	00
John Kenton	00
wm Kenton 1 00 G N Eastman 1 00 Col at public meeting 2 (15.
Robert Menzles 1 00 G B Stephenson 1 00 Small sums 4 25 C M Eastman 1 00 Col by Misses McDonald Small sums 14 50 Small sums 14 50	21
Col by Misses McDonald Small sums 14 50 AVENING PRAVIL	T
and Donald Robert Flack	0
and Donald James Walker 1 00 John Walker 1 00 Adam Sementily 1 00 Adam Sementily 1 00 Adam Sementily 1 00 ARMOW BRANCH. Small sums 7 2	10
John Walker 1 00 Total	00
Adam Somerville 1 00 Col of public marking of co	20
Adam Somerville 1 00 ARMOW BRANCH. Small sums	
Small sums $100 \text{ KeV Mr Cameron} \dots 100 \text{ Total} \dots 39 2$	0
Col by Microse Christian 4 00 Small sums	
Col by Misses Christie ATTON BRANCH. and McBay Total. \$25 Small sums 5 25 ASHFIELD BRANCH. Col by Misses Watt and Hartmann Hartmann Total. \$100 APPIN BRANCH Col by Hugh Chambers John B Damm. 10 APPIN BRANCH Staff Staff	2
and McBay Total\$25 73 Col by Misses Watt and	
Small sums	
Col by Hugh Chambers John B Damm 10	0
Total	õ
APPIN BRANCH. Kenneth McDonald 1 00 Small sums	5
APPIN BRANCH. Col by William Black. William Black. William Black. Col by Milliam Black.	0
William Diack	
MITS W Black	0
D C Black and wife. 1 00 J McLeod 1 00 Noah Wenger 1 0	0
Alexr Black and wife. 1 00 D McRae 1 00 Doctor McLean 1 0	0
Duncan McArthur 1 00 Finlay McLennan 1 00 Boctor McLean 1 0 Lamag Murray McLennan 1 00 Rev'd A Nicol 1 0	0,
James Murray 1 00 Filling McLennan 1 00 Kev d A Nicol 1 0	0
James Murray 1 00 Jno Armstrong 1 00 Small sums	0
Hugh McAlpin, senr. 1 00 Small sums	
Molar Mecon 1 00 Col by R McIntosh Mearns	
John D McColl 1 00 Col by R McIntosh Malcolm McAlpin 1 00 J Bell 1 00 Small sums 1 50 David McDonald	0
David McDonald 1 00 J Matheson 1 00	
Matterini McAlpini 1 00 J Bell 1 00 J Small sums 1 50 David McDonald 1 00 J Matheson 1 00 Mrs A Miller 1 00 A McLean 1 00 John S McColl 1 00 D McLean 1 00 Small sums 1 00 D McLean 9 75 Small sums 1 00 D McLean 9 75	7
John S McColl 1 00 D McLean 1 00 BALTIMORE BRANCH.	
	0
Col by Miss Nancy Black. Col by John McKenzie Col by W Smith and T	
Col by Miss Nancy Black. Col by John McKenzie Col by W Smith and T Nancy Black. 100 Colin McKenzie 100 Stott	
D S DIACK 1 00 A MCKenzie 1 00 Wm Stott 1 0	0.
I nomas Holmes 1 00 Roderick McDonald 1 00 Mrs Bantist 1 00	0
Alex Mchae 1 00 F McLennan 1 00 R Elliot 1 00	0
MICOLDIACK I UU Small sums 10.75 Baptist 1.00	0
Alex McMaster & wife 1 25 Col by Murdoch E McKay Small sums 1 80	
Suidi suilis	
Col by John Fletcher. Small sums	
Hugh McLean 100 Col by Donald Pound To Hair	~
Small sums 3.75 Small suma 2.00 Mrs Lag)
Col by Mise McLature 10 15 Small sums)
Mrs Boyd Robert Hewitt).
William Boyd)
Small august 1 00 AURORA BRANCH. Alex Mann).
Col by Pokert Leter 3 95 1. Aurora-Col by Misses Small sums 1 50)
Polog Robert Lotan. A Reynolds and C Scott Col by Chas Reynolds	
Loten Lotan	
Small sums3 00Mrs Lang1 00Col by MissMrs Lang1 00Mrs Boyd1 00Total $\mathbb{S}47$ 00Solon Massey1 00William Boyd1 00AUROBA BRANCH.Solon Massey1 00Small sums3 951. Aurora-Col by MissesSmall sums1 00Col by Robert LotanA Reynolds and C ScottCol by Chas ReynoldsRobert Lotan2 50Mr and Mrs Chas Doan\$4 00Chas Reynolds1 00Joseph Lotan and wife.1 50Walter Scott1 00	
Jane Lotan & brother. 1 50 Mrs Pease 100 Small sums 1 of	
Jane Lotan & brother. 1 50 Mrs Pease. 1 00 Small sums. 1 00 A Friend 1 50 John Oswald 1 00 Col by L. T. Burnegel	
Jane Lotan & brother. 1 50 Mrs Pease. 1 00 Small sums. 1 00 A Friend 1 50 John Oswald 1 00 Col by L T Burwash J A McMaster 1 00 Andrew Yule 1 00 and D Hoig	5
Jane Lotan & brother. 1 50 Mrs Pease. 1 00 Small sums. 1 00 Small sums. A Friend. 1 50 John Oswald. 1 00 Col by L T Burwash J A McMaster. 1 00 Andrew Yule 1 00 and D Haig Small sums. 2 00 Smaller sums. 4 95 N Chapman 1 00	5
Jane Lotan & brother.150Mrs Pease.100Small sums.125A Friend.150John Oswald.100Small sums.125J A McMaster100Andrew Yule100and D HaigSmall sums200Smaller sums100Col by C & J W McFie.00Smaller sums100Col by C & J W McFie.100Carputhers200	
Jane Lotan & brother.150Mrs Pease100Small sums100A Friend150John Oswald100Small sums125J A McMaster100Andrew Yule100Col by L T BurwashSmall sums200Andrew Yule100Small sums200Smaller sums495N Chapman100Col by C & J W McFie.3Mrs G L Pearson100H Carruthers200J W McFie200David Fotheringhene100H Carruthers200	
Jane Lotan & brother. 1 50 Mrs Pease. 1 00 Small sums. 1 00 A Friend. 1 50 John Oswald. 1 00 Small sums. 1 25 J A McMaster. 1 50 John Oswald. 1 00 Col by L T Burwash JA McMaster. 1 00 Andrew Yule 1 00 and D Haig Small sums. 2 00 Smaller sums. 4 95 N Chapman. 1 00 J W McFie. 2 00 David Fotheringham. 1 00 H carruthers. 2 00 J W McFie. 2 00 David Fotheringham. 1 00 W Blezard. 1 00 Mrs J W McFie. 2 00 Col at nublic meeting. 3 00 D Haig 1 00	
Jane Lotan & brother.150Mrs900900100900900900A Friend150John Oswald10000Small sums1250J A McMaster100Andrew Yule100Colby LTBurwashJ A McMaster200Andrew Yule100and DHaigSmall sums200Smaller sums495NChapman100Col by C & J W McFie200David Fotheringham100WBlezard100Mrs J W McFie200Col at public meeting300DHaig100	
Jane Lotan & brother. 1 50 Mrs Pease. 1 00 Small subs. 1 05 A Friend. 1 50 John Oswald. 1 00 Small subs. 1 25 A Friend. 1 50 John Oswald. 1 00 Small subs. 1 25 J A McMaster. 1 00 Andrew Yule 1 00 Col by L T Burwash and D Haig Small sums. 2 00 Smaller sums. 4 95 N Chapman. 1 00 J W McFie. 2 00 David Fotheringham. 1 00 H Carruthers. 2 00 J W McFie. 2 00 Col at public meeting. 3 00 D Haig. 1 00 H & M Morrison 1 00 2. Mission School, King C Slater. 1 00	
Jane Lotan & brother.150Mrs Pease.16060Small Sums.1205A Friend.150John Oswald.100Small sums.1255J A McMaster.150John Oswald.100Col by L T BurwashJ A McMaster.100Andrew Yule100Small sums.2200Smaller sums.495N Chapman.100Col by C & J W McFie.200David Fotheringham.100H Carruthers.200J W McFie.200David Fotheringham.100W Blezard.100Mrs J W McFie.200Col at public meeting.300D Haig.100H & M Morrison.1002.Mission School, King \mathbb{C} Slater.100John McIntyre and-Col by Misses RushLT Burwash100	
Jane Lotan & brother.150Mrs Pease.16060Small Sums.1205A Friend.150John Oswald.100Small sums.1255J A McMaster.150John Oswald.100Col by L T BurwashJ A McMaster.100Andrew Yule100Small sums.2200Smaller sums.495N Chapman.100Col by C & J W McFie.200David Fotheringham.100H Carruthers.200J W McFie.200David Fotheringham.100W Blezard.100Mrs J W McFie.200Col at public meeting.300D Haig.100H & M Morrison.1002.Mission School, King \mathbb{C} Slater.100John McIntyre and-Col by Misses RushLT Burwash100	
Jane Lotan & brother. 1 500 Mrs Pease. 1 000 Small sums. 1 00 A Friend. 1 50 John Oswald. 1 00 Small sums. 1 25 J A McMaster. 1 00 Andrew Yule 1 00 Col by L T Burwash and D Haig Small sums. 2 00 Smaller sums 4 95 N Chapman. 1 00 J W McFie. 2 00 David Fotheringham. 1 00 W Blezard. 1 00 J W McFie. 2 00 Col at public meeting. 3 00 D Haig. 1 00 Mrs J W McFie. 2 00 Col at public meeting. 3 00 D Haig. 1 00 John McIntyre and - Col by Misses Rush 0 0 C Slater. 1 00 family. 2 00 and Creasor 1 00 Y Staples. 1 00	
Jane Lotan & brother.150Mrs Pease.16060Small Sums.1205A Friend.150John Oswald.100Small sums.1255J A McMaster.150John Oswald.100Col by L T BurwashJ A McMaster.100Andrew Yule100Small sums.2200Smaller sums.495N Chapman.100Col by C & J W McFie.200David Fotheringham.100H Carruthers.200J W McFie.200David Fotheringham.100W Blezard.100Mrs J W McFie.200Col at public meeting.300D Haig.100H & M Morrison.1002.Mission School, King \mathbb{C} Slater.100John McIntyre and-Col by Misses RushLT Burwash100	

Col by Wm Taylor Mis C Bell \$1 00 Col by Robert Garroch
James Thompson\$1 00 Walter Allison 1 00 Small sums
James Massen 1 00 There Physical Constraints Strain
James Masson 1 00 Thomas Brandon 1 00 Robert Garroch 1 00
$S_{\rm I}$ D NIXUL 1 DUL DAPLES MELTED 1 00 Lemma Commutation 1 de co
Duran Sums
Col by Misses Brown and J W Wightman 1 00 E H Robson 1 00
John Lawless 1.00 Get hy binses Durch Malcolm, sr 1.00
John Malcolm, jr 1 00
Geo Brown 1 00 and Coltice Wm Middlemiss 1 00
John Lawless. 1 00 Col by A isses Dunbar 5 80 John Malcolm, sr 1 00 John Malcolm, sr 1 00 Geo Brown. 1 00 and Coltice John Malcolm, jr 1 00 A Friend 1 00 Small sums. 7 80 Andrew Harvie. 1 00 John Ball 1 00 Col by Miss Grace Insign 7 80 Andrew Harvie. 1 00
John Ball 1 00 Col by Miss Grace Irvin Col by William Cowie
G M Hogg
W H Descent 1 00 Foreign Charge Charge 1 00 Small sums
W H Deacon
nev w n Darker 1 00 Small sums 5 30 Col by Educin (lacar
Mr Thompson I 00 Col by Misses Loutit and Small sums A 45
Mrs Cockburn 1 00 James Edwin Grav. 1 00
Wm Mann 1 00 Magnus Louttit 1 00
Rev F R Beattie 1 00 Thomas Agnew 1 00 Total
Rev F R Beattie 1 00 Thomas Agnew 1 00 Total
Sman sums (00 Sman sums
Balance from last year 10 Col by Misses Geddes and Col at public meeting 2 40
Hopper Col by Misses Jarris and
Total
PAVETELD PRANCH Color Main Statistics
BAYFIELD BRANCH. Col by Misses McDon- ald and Campbell Col by Miss Littlefair Small sums
Cot by Misses McDon- Small sums 2 35 G W King 1 00
ald and Campbell.
ald and Campbell. John Esson
C Haslam
U Haslam
J Gairdner 1 00 Col at Public Meeting 1 65 H M Ptolemy 1 00 R Stanbury 1 00 Pour I W Moreheating 1 65 Charles Ptolemy 1 00
11 II Reeve 1 00 Small sums 12 on Mrs Thos Webb 1 00
Rev R McCosh 1 00 Small sums
Rev R McCosh1 00Small sums15 00Rev W P Walker1 00Rev J Livingston1 00Total $$15 65$ Small sums5 55Rev N Patterson1 00Total $$15 665$ Small sums5 55
Rev N Patterson 1 00 Total
Small sums
Total
Total
BEETON BRANCH. Small sums 6.65 Francis M. Brit
James Smith
Sames Shrift
Mis Sindity, 1 Widonn damieson 1 00 James Presell M.D. 1 00
Joseph Bateman 1 00 Col by Wm Stewart H Dickeson 1 00 Small sums
H Dickeson 100 co y with Stewart John Brown
Long Billing Di Small sums
4 00 Col hu Miss Barrier
Mrs D A Janes 1 00 Thomas Jamieson 1 00 Thomas Brown 1 00 Small sums
Small sums 25 00 Welter Telt
Total
DELCDAVE DRAVOW C. II
BELGRAVE BRANCH. Small sums 325 Col by Misson Hlotoper
Total
and Smith and Smith
Col by Misses Bone and Thos S Henderson 1 00 and Spittal Thos S Henderson 1 00 Wm G Fletcher 1 00
Col by Misses Bone and Agnew Thos S Henderson 1 00 and Spittal Col by James McOucen 1 00 Wn G Fletcher 1 00 Col by James McOucen 1 00 Wn G Fletcher 1 00
Col by Misses Bone and Agnew The David Ben
Col by Misses Bone and Agnew The David Berl
Col by Misses Bone and Agnew The David Bell
Col by Misses Bone and Agnew Thos S Henderson 1 00 Col by James McQueen 00 Robert M McQueen 1 00 Robert M McQueen 1 00 James McCallum 1 00 William Thomson 4 00 James McCallum 1 00 John McQueen 1 00 James Fletcher 1 00 James Fletcher 1 00 James Fletcher 1 00 John Menzies 1 00
Col by Misses Bone and Agnew The bark Bell. 100 and Spittat John Bone Thos S Henderson 100 Wm G Fletcher 100 John Bone 400 Robert M McQueen Robert Fletcher 100 James McCallum 100 John McQueen 100 John Menzies 100 James Edmond 100 John McQueen 100 John Menzies 100 100
Col by Misses Bone and Agnew The barla bent
Col by Misses Bone and Agnew The barla Bell
Col by Misses Bone and Agnew1 Object Mark DefinitionAgnewThos S Henderson1 00Wm G Fletcher1 00John Bone4 00Robert M McQueenRobert Fletcher1 00William Thomson4 00William Young1 00James Fletcher1 00James McCallum1 00John McQueen1 00John Menzies1 00James Edmond1 00Col by Claud LapsleyThomas Lethem1 00Small sums10 49Small sums3 00Mrs Dalgleish1 00Col by Misses BarkleyClaud Lapsley1 00Wm Dalgleish1 00and MillarCol by Adar McKnight1 00Wm Dalgleish1 00
Col by Misses Bone and AgnewThos S Henderson 1 00and SpittatJohn Bone
Col by Misses Bone and AgnewThe barla bell
Col by Misses Bone and AgnewThe barla bell
Col by Misses Bone and Agnew1 10 David DefinitionAgnewThos S Henderson1 00Wm G Fletcher1 00John Bone4 00Robert M McQueenRobert Fletcher1 00William Thomson4 00Robert M McQueen1 00James Fletcher1 00James McCallum1 00John McQueen1 00John Menzies1 00James Edmond1 00John McQueen1 00Mrs James Fletcher1 00Small sums1 00Col by Claud Lapsley1 00Mrs Dalgleish1 00Col by Misses Barkley and MillarClaud Lapsley1 00Wm Dalgleish1 00Rev W Watkins1 00Small sums4 20William Brown1 00Mrs Bengough1 00Andrew McKnight1 00Thomas Rice1 00Mrs Wm Bengough1 00Mrs McKnight1 00Thomas Rice1 00
Col by Misses Bone and Agnew1 10 David SpittatCol by Misses Bone and AgnewThos S Henderson1 00and SpittatJohn Bone4 00Robert M McQueen1 00Robert Fletcher1 00John Bone4 00Robert M McQueen1 00John Bone4 00Robert M McQueen1 00John Bone4 00Robert M McQueen1 00James McCallum1 00John McQueen1 00James McCallum1 00John Menzies1 00James McCallum1 00Mrs James Fletcher1 00James McCallum1 00Mrs James Fletcher1 00James McCallum1 00James McCallum1 00Small sums3 00Mrs Dalgleish1 00John Brown1 00Small sums1 00Mrs Millar0Claud Lapsley1 00Mrs Made McKnight1 00Mrs Made McKnight1 00Mrs Made
Col by Misses Bone and Agnew1 10 David DefinitionAgnewThos S Henderson1 00Wm G Fletcher1 00John Bone4 00Robert M McQueenRobert Fletcher1 00William Thomson4 00Robert M McQueen1 00James Fletcher1 00James McCallum1 00John McQueen1 00John Menzies1 00James Edmond1 00John McQueen1 00Mrs James Fletcher1 00Small sums1 00Col by Claud Lapsley1 00Mrs Dalgleish1 00Col by Misses Barkley and MillarClaud Lapsley1 00Wm Dalgleish1 00Rev W Watkins1 00Small sums4 20William Brown1 00Mrs Bengough1 00Andrew McKnight1 00Thomas Rice1 00Mrs Wm Bengough1 00Mrs McKnight1 00Thomas Rice1 00

Dun Johr Jam Jose Johr Sma

Col a Col i M Sma

Col b lan Smal Col b M Dr Si Andi And N H Rev W S Smal Col U Smal Col l Mo Robt Smal Col by Fr John Mrs John Smal Col b Smal Col a Col d Rev W Sc Mc J M W H T Ph T Ga J Wi T Ra J At T C W A Fi P Do A Ba G Ro G C Ba

BLUEVALE BRANCH.	N Cerswell\$1	00 Thos Yellowlees\$1 00
Duncan King) Cerswell 1	00 Rev 1 Snenser 1 00
John King \dots 1 00	C Wilson and family. 5	00 Thos Hoar 1 00
Joseph Leech 1 0)	00 M A James 1 50 Small sums 23 25 00 Total 85 25 80 READEORD REACH
John Robertson 1 0	Total \$19	00
Small sums 99 04	10ta1	
Sman sums	BOTANY BRANCH.	Total\$85 25
Total \$33 00	Col by Miss McBrayne	Thomas Driffill 2 00
BLYTH BRANCH.	and iss Anderson	Wm Goodfellow 3.00
Col at public meeting. 3 01	John Balmer 1	00 Rev E W Panton 1 00
Col by Misses Stuart &	Wm McKerresher 1	00 Thos Killkenny 1 00
Small sums 8 7	Small sums 7	00 Rev Thomas Campbell 1 00 00 John Boddy 1 00
Col by Miss Jane Laid-	Colley Misses Titule and	
law.	Col by Misses Little and	Mrs J Goodfellow 3 00
	McKerresher.	Mark Scanlon 1 00
Small sums 3 10	X Y Z 1	$00 \text{ Wm Campbell} \dots 1 (0)$
Col by Misses Stuart and	Small sums 2	75 Robt Bingham 1 00
McCulla.	Col by Misses Annie Gor-	W Forrest, M D 1 00 T S Graham 1 00 30 W B Scott 1 00
Dr Sloan 4 00	don and McInley.	T S Graham 1 00
Andrew McCaw 1 00	Small sums 4	30 W B Scott 1 00
Andrew Sloan 1 0	Col by Misses McMillan	Wilson Staddors 1 00
N H Voung 9 0	Behavitaan	
Roy A MoLean 1 0	ana Robertson.	Wilson Stodders
We Wilson 1 0	N McMillan 1	00 James Dowler 1 00
W 5 WIISON 1 00	Small sums	70 James Durham 1 00
Small sums \dots 7 20)	- T T Bayley 1 00
Col by Misses Dingwall	Total\$26	- T T Bayley 1 00 55 T S Durham 1 00
& Taylor.	BOWMANVILLE BRANCH	Small sums 12 10
Small sums 4 90	Col at public meeting 9	00
Col by Misses Gibson &	Thos Patterson 5	00 Total @26 10
McGowan.	J Meads 1	
	D D A J	BRAMPTON BRANCH
Small suma	K B Andrew 1	00 Col at public meeting 4 97
Sman sums 6 50	R S Manning 1	00 W Whitehead 1 00
Col by Misses Luidlaw &	Jas McClung 1	00 W McClure 1 00
Fraser.	Murdoch Bros 1	00 Samuel McClure 1 00
John Wilford 1 00	D Beith 1	00 David McClure 1 00
Mrs A McDonald 1 00	Paul Robins. 1	00 Wm Fletcher 1 00
John Shortreed 1 00	R Windett 1	00 Small Sums 2 50
Small sums 4 07	I Uigginhothom 1	00 Small sums 1 90
Col by James Somers	J Higginbotham 1	Small sums 1 90
Small anna 2001	Janet Murdoch 1	00 G Graham 1 00
Small sums 2 01	E Reid 2 (00 W K Graham 1 00
m., Here unap	R Hambly 10	00 W Newhouse 1 00
10tal	D Stott 1 (0 Haggert Bros 2.00
BOND HEAD.	P Trebilcock 1 (00 Wiilliam Wilson 1 00
Col at public meeting. 5 01	A Beith 1 (00 J E Wood 1 00
Col by Mr Sutherland, 3 00	Mrs Burk 9 (00 Thos Holtby 1 00
Rev W Fraser 1 00	Mrs Fisher 1 (00 John Clark 1 00
Rev H Matthews 1 00	Day Log Little	00 Rev N R Willoughly. 1 00
W Sutherland 1 00	Nev Jas Little 2 (D Rev N K Willoughly. 1 00
C MaBath	wm Onver 1 (00 John Anthony 1 00
I MaCaana 1 00	Mrs Gardner 2 (00 Jos Sutcliffe 1 00
J McGeary 1 00	Geo Haines 1 (00 Rev W Reid 1 00
w m m	Mrs Christie 1 (0 Geo Blain 1 00
\mathbf{I} F mmpps \mathbf{I} 00	S McConochie 1 (0 Mrs Edwards 1 00
r istrangways I UU	Mr Macarthur.	OCY MOORE MD 100
I Gaviner	W MCMurtry 14	10 R Lowes 1.00
J Wilson	John McMurtry 1 (00 Mrs J P Cummins 1 00
T Ramsey. 1 00	I B Foinbaim 1	00 Jas Paxton 1 00
J Abernethy 1 00	F Dicaldar	JU Jas Paxton 1 00
T Cross 1 00	F Bleakley 2 (00 R P Campbell 1 00
C Wilson in	Mrs D C McDowell 1 (00 K Chisholm 2 00
0 wilson, jr 1 00	Geo Pigott 1	0 Mornhy & Fleming 1 00
A Friend	Mr Russell	$10.1 \Delta \Delta ustin 1.00$
r Doyle 1 00	Mr Pinch 1 (0 Arch McLollan 1 00
J Doyle	Dr Allison 9 (0 Wm Dodson 1 00
A Dannerman 1 00		
	Organ Factory 1	50 J Aiking 1 00
G Robertson 1 00	Organ Factory 1	50 J Aiking 1 00
G Robertson 1 00	Mr Hughan	50 J Aikins 1 00
C Banting 1 00	Mr Hughan 1 (Mrs Moorcraft 1 (50 J Aiking 1 00

C

MSTWJSWS

2

7.

Wm Whitehead\$1 00 Small sums\$12 75 W Freeman\$1	0.0
Small Sums	00
W G Will J Fothergill 1	00
W S Williamson 1 00 Small Sums 4 10 Small sums	61
Rev E D McLaren 1 00 Col by Geo Forest. Col by Mare Thomason	OT
Rev E D McLaren 1 00 Col by Geo Forest, 10 Small sums	
Dr Patullo 100 Med Forest 100 and Miss Foster	
Dr Patullo 1 00 Mrs G Forest 1 00 Henry Foster 1 0	00
Suge Scott 1 00 Donald McDongell 1 00 John Stoment	00
Rev Jas Pringle 1 00 A Friend 2 00 Miss B Bastedo 1 0 J W Main 1 00 Small sums 2 80 Mrs Thompson 1 0	00
J W Main 100 Small and 2 00 Mills D Bastedo 1 (00
Wire Frank 1 00 Small sums	00
Wm Forster 1 00 Od by Wm Chapman. 2 00 Small sums 2 00 Small sums 1 00 R D G. 2 00 Small sums 3 00 Small sums 5 00 C W Walloco 1 00 Col by Wm Chapman. 3 00 Small sums 5 00	00
R D G 2 00 Small sums 3 00 Small sums	00
G W Wallace 1 00 Col ha John Wallier	00
F O Bumana 100 Cost of Will Walker. Col by Mrs Dr Richard-	
G W Wallace 1 00 Col by John Walker. E O Rumans 1 00 Geo Walker 1 00 Geo Walker	
1 minier 1 UU william McCaa 1 00 loshua Long 1 C	00
Will Droudy 1 00 Small sums 1 95 Mag Da Dichard and 4 0	00
J W Beynon 1 00 Gol by Hugh McRay. Alex Armour 1 00 Small sums 1 70 Thomas Graham 1 00 Small sums 1 70 Thomas Graham 1 00	00
Alex Abey Hon 1 00 Col by Hugh McKay. In S Hurd 1 0	00
Alex Armour 1 00 Small sums 1 70 Thomas Graham 1 0	00
Geo Tye	00
Jas Blackburn 1 00 Small sums 3 25	00
Small sums	
Small sums	13
Small sums	
John Ferris	72
Jas Gilkinson 1 00 Robert Landsborough. 1 00 Col by Misses Robson	0
Small sums For to tobert Landsborough. 1 00 000 by Misses Rooson	
Small sums	
D KIRKWood 1 00 Col by James Broadfoot [William I Stovenson 1 0	00
G Dawson 1 00 Small sums 9.95 R A Honer M D	
James Daly 1 00 Col by Monora Challer War Hany, M D 1 5	00
John Forty 1 00 Cot of Messrs Granam Win Hoover 1 0)0
Sonn Forces 100 and Calendar, Small sums	51
James Daly 1 00 Col by Messrs Graham John Forbes 1 00 and Calendar, Rev Mr Denchfield 2 00 Wm Calendar 1 00 Col by Miss Minnie	-
Thos Sharp 1 00 Small sums	
Mrs Thos Sharp 1 00 Jacob Kaufman 1 0	
Mrs Thos Sharp 1 00 Nathanael Hunter 1 00 Mrs Ridd	00
Total \$65 25 Rev Jas Mooney 1 00	0
Mrs Ridd 1 00 BRUSSELS BRANCH. Adam Spears, jun 1 00	0
Robert McClure 1 00 F A Deadman 3 00 Small sums 1 9	5
Jos McClure 1 00 Rev John Ross 2 00 Col by Misses Annie M	00
Small control of the sound to sound to solve a sound of the sound of t	
Small sums	
Small sums	
C R Cooper 1 00 John Moir 1 00	0
Total\$141 20 George Good 1 00 Peter S Lymburner 1 00	0
BRIGHTON BRANCH. Dr T G Holmes	0
Collected by Misses Allen J M McIntosh 100 Colby Misses Lanch and	~
and Meade: Daniel Hayden 1 00 Mitchell	
A C Singleton 2 00 Day 6 Lorgen 1 00 Million 1 1 1	~
Configuration Configuration 2 00 Rev S Jones 1 00 William Mitchell 1 00	0
Geo Dowler	0
THRAIL FULLY	0
L A Purdy 1 00 John Knechtel 1 00	0
The Nuclit	-
Jas Nesbitt	9
Downy & Co 1 00 Donald McLaughton 1 00 CALEDONIA BRANCH	
Ira B Thayer	1
Hugh Strong 1 00 W J Burns 1 00	T
$\frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}$	0
Hugh Strong 1 00 W J Burns 1 00 Small sums 9 00 Total \$62 50 Miss Campbell 1 00	0
BURLINGTON BRANCH. W Garland 1 00	0
Total\$21 50 Col at public meeting 4 07 A C Buck	0
BRUCEFIELD BRANCH Col by Misses C Gray W H Mattice 2 00	0
	0
Col at public meeting. 4 46 and Hatton George Ellwood 2 00	0
Col by Messrs Young & John Waldie 2 00 David Lindsay 1 00	0
Swan Rev G H Cornish 1 00 Mrs David Patterson 1 00	õ
Mrs John Ross 5 00 William Kerns 1 00 Mrs W Wilson 1 00)
Rev T G Thomson 1 00 D McGurr 1 00 Mrs Ferrier 1 00	
Andrew Swan 1 00 J H Fisher 1 00 Rev James Black 2 00	
John Young, sr 1 00 James Laing 1 00 R L Nellis 1 00 Mrs Muschool)
Mrs Murdock 1 00 Small sums)
Wm McMillan 1 00 Col by Mrs J Peart and Mr Walker 1 00)
J Stewart 1 00 Miss Davis William Brown 10 00)
Neil Ross 1 00 Jacob Peart 1 00 Rev Thos Wilson 1 00	
1 00 Rev Thos wilson 1 00 Rev Thos wilson 1 00	,

Mrs Robertson S1 (0 Small summer an Ext
S B Wylie 1 0	0 Small sums
Thos Heddle 1 0	Col at public meeting \$14 00
William Moore	a strong strong and a brighter
John Whigher 1 0	U CAMPBELLVILLE RRANCH I and Mro H E Cam
John Whicher 1 0	O Col by William Elliott minus
Samuel Moore 1 0	0 Col by William Elliott 0 and A Alexander 0 Duncan Campbell 1 00 Kenneth Urguhart 5 00
Small and a state of the state	Duncan Campbell 1 00 Kenneth Urguhart 5 00
The to 1 0000	James Moffat
1 otal\$73 4	6 James Peddie 1 00 Wall & McIntosh 2 00
CAMPBELL'S CROSS.	Wm and Wm Elliott. 1 00 H. Malcolmson 3 00
Colat public meeting 3 3	Win and Win Elliott. 1 00 H. Malcolmson 3 00 7 Small sums 4 10 l Richardson 100 Col bu W McPhail and D W K to be for a second seco
Col by David Graham	7 Small sums 4 10 1 Richardson 1 00 Col by W McPhail and R V Knight 1 00 P H Gurnstone John Ayer 1 00 O Chas Reid 1 00 J R McCall 1 00 O Small sums 4 00 J R McCall 1 00
David Graham 1 0	John Aver 1 00
George Balmer 1 0	Chas Reid 1 00 J R McCall 1 00
J A Friend 1 0	Small sums
James Graham 1 0	Col by A McMillen and J R Gemmel. 1 00 Col by A McMillen and J R Gemmel. 1 00 Mice Black D Kerr 1 00
Robert Oliver 1 0	D C Black D Kerr 1 00
Col by Donald Smith	W J McLanahan 1 00 John McCowie 1 00 W J McLanahan 1 00 C H Wood 1 00 Jas McMillen 1 00 Arch Campbell 1 00 Jas Reid 1 00 1 00
Donald Smith 1 0	Jas McMillen 1 00 Arch Campbell 1 00
John Wiggins 1 0	Small sums
John Beattie 1 0	Col by J Ling and A D A sure D A sure 1 00
John Smith 10	Similar sums 7 35 Jas Banning 1 00 O Col by J Linn and A R Agur 1 00 McKenzie Robt Adam 1 00 Jas Campbell 1 00 Mrs Stephenson 1 00
Angus McLeod 1 0	Jas Camphell 1 00 Mar Stark
Hugh Smith 1 0	Joseph Lynn 1 00 Krs Stephenson 1 00
Small sums 3 9	Archibald Comptell 1 00 E Stephenson 1 00
Col by T A Campbell	Doubled Campbell 1 00 Thomas Nicholl 1 00 Doubled Cameron 1 00 D R Vanallen 1 00 Janet Cameron 1 00 Wm McNare 1 00 Dungen Cameron 1 00 Wm McNare 1 00
Seth Campbell 1 0	Longt Cameron 1 00 D K Vanallen 1 00
Reuben Lightheart 1 00	Duncen Cameron 1 00 Wm McNare 1 00
Col by Clark Robson	Small sums
Clark Bohson 1 ()	A M Phillips 1 00 Total
Alex Smith 1.00	Total \$37 45 Jonathan Knaggs 1 00
William Smith 1 00	CAVANVILLE BRANCH. Mrs Lafferty 1 00
Edward Easter 1 00	Col at public meeting 2 00 Mrs McDonald 1 00
Gooma Constand 1 00	Col by Miss Matchett 2 00 Mrs McDonald 1 00 Mrs Ann Matchett 2 00 Col by Mrs Andrews and Sample Matchett 2 00 Col by Mrs Andrews and
George Copeland 1 00	Mrs Ann Matchett 2 00 Colby Mrs Andrews and
Gal ha Was K	Mirs Ann Matchett 2 00 Col by Mrs Andrews and Sarah Matchett 2 00 Mrs A/ex Young Rachel Matchett 1 00 E Vanallen 1 00 Ralph Richardson 1 00 Mrs Patterson 1 00 Mrs Eliza Richardson 1 00 Mrs Patterson 1 00
Cot by Wm Kenny	Rachel Matchett 1 00 E Vanallen 1 00
Alex Armstrong 1 00	Ralph Richardson 1 00 Mrs Patterson 1 00
Small sums 3 00	Mrs Eliza Richardson. 1 00 Mrs R K Payne 4 00
Cot by John Nixon	Abraham Matchett 1 00 Mrs K K Payne 4 00 Abraham Matchett 1 00 Mrs Andrews 1 00 Richard Matchett 1 00 Mrs Alex Young 1 00
william Speirs 1 00	Richard Matchett 1 00 Mrs Alex Young 1 00
Joseph Cunnington 1 00	Joseph G Hutchinson. 1 00 Small sums 4 40
Col by Jos Campbell	Mrs L Hamilton 1 00 Cot by Misses Taylor Abraham Carr 1 00 T H Taylor 1 00
Rev W G Howson 1 00	Abraham Carr 1 00 T H Taylor 1 00
Andrew Henderson 1 00	Richard Staples 1 00 Mrs & Smith 1 00 Richard Staples 1 00 Rev Doctor Davidson 1 00
	Alexander Matchett 1 00 Rev Doctor Davidson 1 00 Alexander Matchett 1 00 Small sums
James Campbell 1 00	Col by Misses Annie Kenneth Urquhart
Arch McGregor 1 00	Wallace and Annie John Rice 1 00
J A Clark 1 00	Swain. Jas Brown 1 00
Charles Robinson, M D 1 00	John Graham 1 00 Thos Stone
Rev R D Frazer 1 00	Wm Cathcart 1 00 John McKeugh 1 00
John Smith 1 00	1 2 ID 8 1 00 Small summer 10 00
Small sums 5 05	John Sutton 1 00 Col by Misses Walker
Small sums 1 80	Mrs D Staples 1 00 Rev Wm Walker 1 00
F McKenney 1 00	Small sums 10 65 Mrs Atkinson 1 00
A Norris 1 00	Total Revd J Dyke 1 00
	Total\$42 90 Small sums11 69

7.

-

Col by Mrs W McKeugh	Col by H Dickinson Small sums	Henry Steep\$1 00-
and Mrs Knight	Small sums	Rev G D Sutherland 1 00
Wm McKeugh	0 Col by Thomas Pugh	Alex Ewing 1 00
Mrs Scane 2 (0 Small sums 3 50	Rev C R Matthew 2 00
Small sums 4 2	0 Col by James Rew Rev W Peattie 1 00 0 Peter Macnab 1 00	Jane Mulholland 1 00
Col by Mrs Tisseman	Rev W Peattie 1 00	A Eleoat 1 00
R Farrell 1 (0 Peter Macnab 1 00	Finley McEwan 1 00
1 10 0 00 10	UJOHN MACHAD I U	Wm Herbeson 100
GEYoung 10	0 D Macnab 1 00	I Rudd 1 00
K N Rogers 1 (0 Dr Wm Milne 1 00	Mng I Alring 1 00
Isaac Sinith	0 Mrs George Milne 1 00	Roy A Stoward 9.00
MISIND WOODS 20	0 John Barry 1 00	A Matheson 1 00
Mrs Jones 1 (0 John Hamilton 2 00	A Friend 1 00
J W Snackletere 1 (0 Marion McFarlane 1 00	Miga Dipart 1 00
Small sums	0 James McFarlane 1 00	John Middleton 1 00
Col by Mrs Smith.	Alfred Tracy 1 00 0 Rev T Booker 1 00	Small sums 85 60
Rev Mr Battisby 1 0	0 Rev T Booker 1 00	
	- Arch McSween 1 00	COROURC PRANOT
Total\$181 1	6 James Rew 1 00	Col at public meeting, 15 25
CHATHAM TOWNSHIP BRANCH	Geo Henderson 1 00	Col by Misses Fouther-
John Brooke 2 0	Rev T Ferguson 1 00	stone and Harwood
Thomas Campbell 2 0	Small sums 12 70	Mrs Doolore 9.00
Duncan McVicar 1 0	Col by Wm Dolphin	Mrs Dooley 2 00 Mr Wilgress 2 00 A Hewson 2 00 W H Weller 1 50 Col Chambliss 1 00 Do Col Chambliss 1 00
John Burst 1 0	50 Small sums 50	A Hewson 2 00
Wm McIsaac 1 0	Col by T Appleby	W H Weller 1 50
Wm Robinson 1 0	Small sums 2 25	Col Chambliss 1 00
Mrs H Robinson 1 0)	Prof Bain 1 00
John McKay 1 0) $10ta1$	H S Walker 1 00
John Urquhart 1 0		R W Wilson 1 00
James Simpson 1 0		Mrs Wm Tourjee 1 00
Small sums11 4	J S Dewar 1 00	T Dointary 1 00
Total 600 4	Small sums col bu	W Howeveft 1 00
Total\$23 4	Miss Adie and Mathew-	Gervais Holmes 1 00
CHERRYWOOD BRANCH.		Rev R Jones 1 00
C Petty 2 00	Miss Bowes 1 75	Rev N Burwash 1 00
J McCreight 1 00	Miss Brown and Hill-	Rev T W Jeffrey 1 00
Charles Cranston 1 00	house	Guillett & Rickle 1 00
F Roach 1 0	Miss Cardwell and Mor-	A.I.H 1.00
Will Lloyd 1 00 William Wilkie 1 00	rison	H Hough 1 00
F Barnard 1 00	Miss Hooper and John-	W Stevenson 1 00
Small sums 9 00	son	J Macara 1 00
Smar Sums		W Kom 1 00
Total\$17 00	Total	Mrs Honey 1 00
	CLINTON BRANCH.	R Mullholland 1 00
CLAREMONT BRANCH. Col by Ebenezer Birrell	Col at public meeting 10 20	E M Creighton 1 00
Ebenezer Birrell 9.00	Mrs W C Searle 2 00	Miss Stock 1 00
William Cochrane 1 00	Wm Taylor 1 00 Geo E Pay 1 00	Mrs W I Stanton 1 00
David Birrell	$\begin{array}{c} \text{Geo E Fay} \\ \text{Dr Worthington} \\ \text{III} \\ 0 \end{array} \\ \begin{array}{c} 1 \\ 0 \\ 0 \end{array}$	S S Nelles 1 00
Small sums	J C Stevenson 1 00	W Fuene 1 00
Col by James Birrell	Mrs J Cunn ngton 1 00	Prof Wilson 1 00
James Birrell 2 00	S Davis	I Bo tty M D 100
	A H Manning 1 00	I Kow 1 00
J J Davidson 1 00	Rev R Thomas 1 00	S Smith 1 00
Alexander Waddell 1 00	Jas Walkinshaw 1 00	G Watson M D 100
5man sums 5 80	George Dale 1 00	M D Cruso 1 00
Col by Thomas Gostick	Edward Turner 1 00	Mrs T Campbell 1 00
Small sums 4 60	Hugh Gilmour $1 00$	A Friend 1 00
ou og Daniet Barkey	A McGraham 1 00	Small sums 13 50
Daniel Barkey 1 00	Rev A Edwar is 1 00	Col by Miss Lawes
Sman sums 92	Mrs J Fair 1 00	J D Roberts 5 00
Col by D S McFarlane D S McFarlane 1 00	A S Fisher 1 00.	Jos Hedderson 4 00
Small sums	R Irwin	() W Bros 4 00
	Jas Turnbull 1 00	0 w Powell 2 00

CRGWJMMWRJJaGWJoJDWSPMih

JULIJJALAJSO HEEMEOS

Mrs T Gillbard \$2.00 Small summer and an and an
Mrs T Gillbard \$2 00 Small sums
C Lawes
Total
W TOMS 1 00 COLDSPRINGS BRANCH. Mrs John Hepburn 1 00
Jno Sutherland 1 00 Col at public meeting 3 58 Small sums
P McCallum, jr 1 00 Col by Mr. G Orr
Mrs J U Field 1.00 G O m 1.00
W D Burn 1 00 Walten Dilly 1 00 COOKSVILLE BRANCH, 1880.
W D Burn 1 00 Walter Riddell 1 00 Cooksville BRANCH, 1880. A Willis 1 00 Small arms 1 00 Cob by Miss Price
A Willis
F W Field 1 00 Final sums
1 00 VITS Wellelland 1 00
I Uarr 1 00 David David
Small sums
Col La Miss McFarlane
Mrs P Wicks Wood and son Wm Donaldson 1 (0 Small summer 1 00
Mrs P Wicks R Wilson
R Wilson
J N Campbell 2 00 [Small sums
C G Wilson
J Cullingford 1 00 Small sums
A H Downey 1 00 Small sulls
A H Reynar
Small sums
Col by Miss Bennett and Robert C Thompson 1 00 Small sums
Mrs Forbes Small suma 2 of Dear M Statistics 0 05
Rev W Hansom 1 00 Col by Mr Wm Kerr 5 25 Kev M Fawcett 1 00 Rev Jas Ballantine 1 00 Small sums 5 00 M W Cook 1 00 E A Macnaughtan 1 00 Small sums 5 00 M W Cook 1 00
Rev Jas Ballantine 1 00 Small and Active 5 Galorath 1 00
E A Macnaughtan 1 00 Small sums
Mrs Highat Small sums 6 25
F Boring Total
E A Macnaughtan 1 00 Small sums 1 00 Mrs Highet 1 00 Total Small sums 6 25 E Pasino 1 00 Columbus BRANCH. Small sums 6 20 C R Mallory 1 00 Columbus BRANCH. Small sums 2 00
Total Image: Single S
Total\$154 67 Jonathan Bray 1 00 Total
COLBORNE BRANCH. James Stark 1 00 CORUNNA BRANCH
Col at public meeting 1 40 James Burns 1 00 Col at public meeting 2 39 Reuben B Scott
Reuben B Scott 1 00 Small among 1 00 Col at public meeting 2 39
Reuben B Scott 1 00 Small sums
George W Webb 1 00 small stims
Logiah W Downers 1 00 James Shand 1 00 Miller
Malasha Martin and
Martin Grund and Solution and Solution States Howden Dobson
Martin German 1 00 and Pengelly Misses Needham and
Martin Peterson 1 00 Mrs J D Howden 1 00 Wilson
William C xall 1 00 Robert Ormiston 1 50 Misses Hackney and
Jeremiah Scripture 1 00 Col by Thos Ormiston
James Scougle 1 00 George Ormiston 1 00 Total
George Sanderson 1 00 George Ormiston 1 00 Total\$31 51
George Sanderson 1 00 Small sums
W H Colten 1 00 Col by Misses Beale and Col at public meeting. 5 80
Col by Missee Pagen
John Reeve I 00 Rev. A Carmichael 1 00 Rev I W Butchen 1 00
I for the second
The torrow is a support of Miss Hottic Schnows 1 00
P G Ireland 1 00 Col by Thomas Scott Col by Misses Eilber and Mrs Charles Ford 1 00 Thomas Scott
Mrs Charles Ford 1 00 Chomas Scott. 1 00 Board
Thomas Peterson 1 00 Small sums 4 00 Small sums 4 60
4 voisinai suns

Col by Misses Parsons	Small sums \$3 5	0 Mrs George Duncan. \$1 00
and Thayer	Col by Mrs George Clark	William Langli 6 00
Rev S N Moyer\$1 00	and Robert Bull	
Alex Clark 1 00	I D D.11 000	G J Duncan 1 00
Small sums	John Coulding	0 Rev Mr Thomson 1 00
	John Goulding 10	0 H Skelton 2 00
Col og Miss Lewis 50	John Boake 1 0	0 J Dobie 1 00
the state of the s	Wm Boake 10	OMrg Z B Lowin 1 00
Total\$37 52	wm Parsons 10	0 J Clark 1 00
DAWN MILLS REANCH.	los Watson 10	OW FKom
Col at public meeting 1 27	F McFarland 10	0 Rev J Roberts 1 00
Col by Miss Burwell and	Mrs Mullholand 1 0	0 Small sums
Mrs Traxler	Peter Wardlaw 1 0	O Col by Miss Impis Come
W A Ward and wife. 1 00	Small sums	O Col og Miss Jennie Gray
Mrs D W Hupp 1 00	Oman Sums 4 0	ana Miss Currie
Small sums 3 00	Total 990 4	George McClive 1 00
Sman Sums 5 00	10ta1	3 Robert McClive 1 00
T-t-1 00.05	DRESDEN BRANCH.	Miss Marg't McClive 1 00
Total \$6 27	Col at public meeting 17	John McClive 4 00
DERRY WEST BRANCH.		
Col at public meeting 3 00	William Ward 1 0	
Col by Messrs W J Oli-	\mathbf{g} T D 1	
ver and Arnold Evans	S J Ball 1 0	
George Evans 1 00	J N Carscallen 1 0	
W D Hunter 1 00	K P Wright 10	
W J Oliver 1 00	H S Hughez 10	0 I hompson
Samuel Brown 1 00		0 John A Law 1 00
John Neelands 1 00		John Mitchell, Sr I 00
William Wilt		MIRS J K Mitchell 1 00
William Tilt 2 00		Mrs Thomas Pew 1 00
James McCracken 1 00		
George Cheyne 1 00		
Joseph Graham 1 00	Rev Mr Murray 1 0	
Joseph Tilt 1 00	Colville & Jonnstone 1 0	
James Hunter 1 00	Small sums16 7	Small sums
Charles Upshall 1 00		- Gui Sums 10
Josiah Oliver 1 00	Total\$31 4	Col by Miss Carnochan
Frank Sibbald 1 00	the start is the start of the s	Marsena Morse 1 00
Small suma	DRUMMONDVILLE BRANCH.	Mrs Howey 1 00
Small sums 2 75	Col by Miss Fanny Mor-	Mrs Taylor 1 00
Col by Messrs Jas Sharp	rison and Mrs Wm.	Small sums 6 45
and Wesley Winters	Parker.	
W R Wright 2 00 John Leary 2 00	Rev R Acheson 2 0	3 34' 77 7
	Mr and Mrs Nowhum 2 0	$ Mrs Anson Garner \dots 1 00 $
Col by Messrs Wilson &	Ming S T Dealers 10	Mirs Anson Garner 1 00
Stewart	Mrs S J Parker 10	Small sums 2 50
Jossia Watson 2.00	S Macdonald 1 0) Col by Mrs Pew and
Jessie Watson 3 00	Wm Parker 20	Mare Commun
George wilson 1 00	Mrs Wm Parker 1 0	Small sums 5 00
Denjaimin Stewart 100	Mrg Wm M Porkon 1 0)
Sman sums 3 30	Mrs A B Dunning 1 0	1 Total \$117 75
And the second sec	Mrs John Parkon 1 0	
1 otal\$36 50	Fred Willox 1 0	DOLLIN S ONEER DRANON.
DOWNSVIEW BRANCH	Mrg Moloolm , 1 0	D Dunung
Col at public meeting. 2 33	Mrs James Smith 1 0	Rev A Brown 1 00
Col by Misses Brown and	I. Moonhongon 1 0	"J J Cameron 1 00
Boake	L Macpherson 1 0	Michael Reed 1 00
~	Mrs L Johnson 1 0	Joseph Henderson 1 00
Mrs Parsons 2.00	Mrs J Clark 1 0	Rev W Roach 1 00
Mrs Parsons 2 00 Arthur Duncon	Mrs Mary Emit 1 0	Anona Machan 1 00
Arthur Duncan	Mrs Murrow 1 0	Thigus Mackay I UU
MISS Jackson	John Grav 1 0	George Maver I UU
J W Magee 2 00	Mrs R Wood 1 00	william Logan I 00
John win Smithson 1 00	Mr Mitchell 1 00	Daxter 1 00
menry wardiaw 1 00	Mrs M Scott 1 00	C Dale 1 00
will Jackson 1 00	Small sums 19.90	Small sums 16 52
Edward Boake 1 00	Col by Miss Mana	
A J Griffith 1 00	Miss Worse and	Total\$27 52
Francis Watson 1 00	Miss Wright	DUND (DU
Francis Watson 1 00 Mrs McDonald 1 00	Aber Land 1 00	DUNBARTON BRANCH.
1010 Incironald 1 00	John Latshaw 1 00	Col at public meeting 3 07

Col by Misses Helen Par- ker and Helen Brown William Dunhan
ker and Helen Brown S. R. Wallaco 1. 75 J. L. Elliott
William Dunhan 24 00 Smill Wallace 1 75 John Elliott 1 00
William Dunbar\$4 00 Small sums
John Parker
Rev Alexander Ken- Total \$26.50 Wm Weathauton 1 00
nedy 3 00 FAST DUSTING VIII Weatherston 1 00
John Parker
Table Olie Duckburn. Mrs Jas Gauld 1 00
John Wilson 200
George Parker 1 00 family
They John Dundar. I WA Priend 5.00 W/m Loidland 1.05
George Falconer 1 00 Hugh Cockburn 1 00 Francis Nichol 1 50 Robert Smith
Bobart Smith 100 High Cockburn 1 00 Francis Nichol 1 50
1 Augur
Mrs Secker. 1 00 Col by John Clark & Small Highlin Line 2 00
Mrs Secker
Sinah sums 12 30 Jas E McLean. Col by Misses McCono- chie and Dunbar John Clark 1 00 William Gernon 1 00 Malcolm Clark 1 00 Col extrement 1 00 Malcolm Clark 1 00 Col extrement 1 00 Malcolm Clark 1 00 Col extrement 1 00 Col extrement 3 07
John Clark 1 00 Total \$105 13
chie and Dunbar James E McLean 1 00 FAST WILLIAMS
William Gernon 1 00 Malcolm Clark 1 00 Col at multiamentaria.
Peter Nesbit 1 00 John McLean 1 00 Col at public meeting. 3 07 Small sums
Angus McLean 1 00 Mrs Guthrie 1 00
Total
DUNGANNON REANCH Donald Clark 1 00 Could Nickay 1 (0
DUNGANNON BRANCH. Donald Clark 1 00 Kingus McKay 1 (0)
Ou at public meeting 5 31 Duncan McKenzie 1 00 Col by Miss Presses and
100 Small sums $9.95 Miss M-D$
Rev R W Leitch 1 00 Col by L Kennedy and Small sums
B Pointer 1 00 Las Simpson
B I Crowford 100 Was Simpson. Col by Miss Stewart and
Rev R W Leitch 1 00 Gol by L Kennedy and 225 Mits McPherson. B Pointer 1 00 Jas Simpson. Small sums 4 65 B J Crawford 1 00 Wm Simpson. 1 00 Miss Stewart and A McPherson 1 00 Wm Simpson.
1 A = 1 O = 1
Small sums
Small sums
Total Page 21 Part Methaughton. Wm Menzies 2 00
DUNSFORD BRANCH.Walter Cowan
Col at public meetings, Malcolm McNaughton, 1 00 Wm Scofe
January 30, 1880 1 56 Donald McPharaph 1 00 John McNault
December 17, 1880 1 10 William Lellerson 1 00 John McNaughton 1 00
December 17, 1880 1 10 William Leslie 1 00 John McNaughton 1 00
Emily district. John Marshall 1 00 James McArdur 1 00 John Murdoch 1 00 William Ross 1 00 Alex R Fraser 1 00 Small sums
John Murdoch 1 00 William Ross 1 00 Alex R Fraser 1 00
Small sums
Small sums 2 20 Glathe Day 1 Mar Stewart 1 00
Small sums Small sums 4 25 Alex Stewart 1 00 Small sums 3 30 Col by Daniel McFar- Robert J Scafe 1 00 Scotch Settlement. lane. Alex Henderson 1 00 Small sums 2 80 John Smith 1 00 Wm Halbert 1 00
Scotch Settlement. lane. Alex Henderson 1 00
Small sums 2 80 John Smith 1 00 Wm Halbert 1 00
Small sums
West of Dunsford. Kenzie. Col by Miss McLeish and Miss McGreuor.
West of Dunsford. Kenzie. and Miss McGreyor.
Small sums 1 80 Archibald McKenzie. 1 00 Alex McLeish 1 00
A menu
Total Small sums 2 65 Donald Waters 1 00
Total\$19 31
Total
Col La Miss McDonald
EAST WESTMINSTER. and Miss McLaughlan
ton Col at public meeting 1 57 Small sums
Small sums
Col by Misses Fraine and Miss Ballantyne 1 00 Miss Ross.
James Armstrong 2 00 Donald McKenzie 1 00
Sman sums
Col by Misses Marion John Lawson 1 00 Mrs J Wells 1 00
J B Thornton 1 00 Mrs A Kerr 1 00 John Parsons 1 00
Sman sums
10 00 0g Musses L Fur Inomas Nichol
rington and M Wallace Elliott Grieve 1 00 Col by Miss McDonald
Mrs W. Smith 100 Mrs Jas Haldana 100 mil W
MIS W. Shilth 1 00 Mrs Jas Haldane 1 00 and Mise Anderson
Mrs W. Smith 1 0(Mrs Jas Haldane 1 00) and Miss Anderson. R Chambers 1 00 Mrs D McColl 1 00 Wm McIntosh 1 00

David M Ross\$1 00	Wm Payne\$1 (0 Rev John Davidson\$5 00
Alex Anderson 1 Z	Small sums 20	5 M Show
Donald Fraser 1 00	Wm McGeoch 1 (00 Mr Sutherland 2 00
Small sums 8 15	H M Chasney 1	00 Dr and Mrs Wallace. 2 00
Col by Miss Fraser and	Small aneshey 1	Dr and Mrs Wallace. 2 00
Min T	Sman sums 4 (00 Geo Barrow 1 00
Miss Hopper.	Col by Andrew Story	John McLean 100 John McLean 100 5 Rev J Duff. 100
Hugh Clark 1 00	Small sums 2 9	5 Rev J Duff 1 00
John Bremner 1 00	Brownskiewe and	- Mrs S W Fisher 1 00
Kenneth McKay, jr. 1 00	Total \$37 4	$9 J McQueen, Sr \dots 1 CO$
Kenneth McKay, sr 2 00	100000000000000000000000000000000000000	G
Mag K McKar 1 00	AND AVAIOR DRAFTOILS	Geo Thomson 1 00
Mrs K McKay 1 00	Col by Misses Cowell and	J G Somers 1 00
Miss McCallum 1 00	Woodfoud	Gay Middleton 1 60
Andrew J Ross 1 00	Hammer (11: 1 C	Mrs Schwalm 1 00
Rev L McPherson 2 00	Small anna E E	0 Mrs Hartop 1 00
Small sums 11 00	Col by Mr D Ourses	Rev J Middlemiss 1 50
	Col by Mr R Quance	
Total\$108 00	Richard Quance 3 0	
EDEN MILLS BRANCH.	wm Daw 1 0	Rev J G McGregor 1 00
Col at public meeting. 2 65	Richard Quance, Jr 1 0	Rev PL Spencer 1 00
	Small sums 5 0	MIT Watt 1 00
Col by Miss Ramage and		Mr Watt 1 00
Miss Ramsay	Total\$16 5	
John A Davidson 2 00	10001	Joseph Geddes 1 00
John Ramage 1 00	ELIMVILLE BRANCH.	James Burnott 1 00
Allan Ramsay 1 00	Col at public monting 1 9	James Burnett
Robert Scott 1 00	Col by Mice Million of	James Day 1 00
Small sums 10 60	Col og miss miller and	Wm Brouders 1 00
Small sums10 60	Miss Allen.	John Falkner 1 00
Col by Miss M Argo and	James Airth, Sr 20	0 John Gale 1 00
Miss Nicol	Small sums 7 3	5 Chas Hay 1 00
James Argo 2 00	Col by Miss Cann and	John McGowan 1 00
Joseph Hagen 1 00	Miss Anderson	Mag Loglio 100
George Barnet 1 50	Small sums	5 Mrs Hunter
Small sums \dots 3 45	Col by Miss Anderson	John Hunter 1 00
Col by Miss B Argo and	Small sums. 4 2	John Burnett 1 00 Samuel Burnett 1 00 Mrs Marshall 1 00
Miss McFarlane	Col by Misses Allen and	Samuel Rumott
S McFarlane 1 00	Montoith	Man Manhall Marinett
D Linderman 1 00	Tomog Ainth Sa 0.00	Mrs Marshall 1 00 Mrs T Stickney 1 00
Mr Korvo 1 00	Dames Airth, Sr 200	Mrs T Stickney 1 00
Mr Karve 1 00	Rev C Fletcher 1 0	Geo Watson 1 00
Mrs Head 1 00	Small sums 4 8	Geo Faskin 1 00
James Aula 1 00	Col by Misses Werry and	Mrs John Maitland 1 00
Small sums 3 60	Halls	Mrs James Rounolda 1 00
	Thos Werry, Sr 1 00	Mrg W Kilnotnial 1 00
LUCAL	James nans I O	Lames Courio 1 00
EGLINTON BRANCH.	William Perkins 1 00	David Botanon 1 00
Atkinson Toovey 3 00	Small sume 97	Cotton Amas 100
Minnie Taggart 1 00	Col by Migo Hambin	Min Galy 1 00
Mahal MaBrida 1 00	Small and A	Miss Carder 1 00
Mag Wm Takes 1 00	Small sums $\dots 235$	Miss Carder 1 00 C Keiling 1 00
mis will Jakes I UU	Col oy Misses Cook and	Small sums105 73
Rev T A Ferguson 1 00	Clark	
Mrs J F Metcalfe 1 00	Small sums 4 84	Total \$165 73
H M Manning 1 00	Col by Misses Andrew	ENNISKILLEN BRANCH.
Mr W L	and Halle	Col at mullis mosting
R Jones 3 00	Anthony Taylor 9 00	(1990) 1 00
Small sums	William Miners, Jr. 1 00	Col at public mosting
Small sums	Small sums 3 90	(1991) A public meeting
Total\$22 51	Cal by Misson Clamb and	(1001) 4 30
		Col by Misses Pollock &
Col at public meeting 2 07	Whitlock	Hutchinson
Col at public meeting 3 87	Rev S T Bartlett 1 00	J C Mitchell 1 00
James Houston 1 00	William Clark \dots 1 00	Small sums 5 40
John Laurance 1 00	William Veale 1 00	Cal by Migana Dwood and
Sman sums 5 (a)	5mall sums	Stacey
Small sums 2 25	Col by Misson Kan and	Small sums 1 00
Thos Hills 1 00	cor og misses mag ana	
Samuel Complem on 1 00'	Gullett	Rev E Howard 1 00
Samuel Carnonon sr. 1 001	Gullett	Rev E Howard 1 00
Wm Graham	Gullett	Rev E Howard 1 00 Rev T Atkinson 1 00
win Granam 1 00	Gullett Small sums 6 57	Rev E Howard 1 00 Rev T Atkinson 1 00
D Clark 1 00	Gullett Small sums 6 57 Total \$60 03	Rev E Howard
win Granam 1 00	Gullett Small sums 6 57 Total	Rev E Howard 1 00 Rev T Atkinson 1 00 Total

L D.L

Col by Robert Smith D Rea \$2 00 FENNELLA BRANCH. Archd Smith \$1 00 Fannie Griffith 1 00 Col at public meeting .\$2 15 J A Armstrong 1 00 W Wood 2 00 Col at public meeting .\$2 15
Archd Smith\$1 00 Fannie Griffith 1 00 Col at public meeting 20 15
J A Armstrong 1 00 Wood
Walter R Scott 1 00 Jno Wood 1 00 and Adams
T R Dryden 1 00 Maria Lister 1 00 Charles Gillespie 1 00 Thos McCullough 1 00 Small august
Thos McCullough 1 00 Small sums
Rev D Smyth 1 00 Small sums 1 00 Mrs Buchanan 1 00 Friends 1 50 Walter Scott James Cross 1 00 Small sums 4 10 Mrs P Willor 1 00 Scott 5 90
Small sums
Small sums
Col by Geo A Peters George Armstrong 2 00 Small sums 2 00 Col by Misses Leach and George Dryden 1 00 Gummov Wm Beattie 1 00 Charles Gillespie 1 00
Wm Beattie 1 00 Small sums
Wm Beattie 1 00 James Loghrin, sr 4 00 Total James Loghrin, ir 1 00 Total \$99 70 Col by Geo Kennedy, jr
G A Peters 1 00 Wm and John Foote. 2 00 Small sums 2 20 Rev C Duff
Rev C Duff
W S Armstrong
D McKerlie
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
J Rennedy 1 00 Mrs Thos Y Savage 1 00 Total \$27 02
Smell survey 1 00 Joseph Button 1 00 FERGUS.
Small sums 1 50 Joseph Button 1 00 FERGUS. Col by John Dickieson Labor Achargement 1 00 Col at public meeting 7 13
in John Ackrow 1 00 Col by Mrs Moffat and
Col by John Dickieson, jnr John Ackrow 1 00 Col at public meeting 7 13 John Dickieson John Kellam 1 00 Col by Mrs Moffat and Miss Monger John Dickieson 1 00 William 1 00
John Dickieson 1 00 William A Wallis 1 00 Miss Monger Small sums 1 00 William A Wallis 1 00 Mrs G D Ferguson 1 00
Col by Walter Swanston George Restander 1 00 Person Montat. 1 00
Walter Swanston 100 Wes Lamos Brooks 100 Revik H Waddell 100
G Swanston
James Short 1 00 Mirs wm Smith 1 00 Col by Misses Whittle James Short
Small sums
Col by Felix Freure 1 00 Infomas Feters
A C Freure 1 00 Small sums
Small sums 1 00 Small sums 21 55 Kobert Phillips 1 00 Small sums 1 25 Total Dr G T Orton 1 00 James Chambers 1 00 EXETER BRANCH. James Wilkie 1 00 Small sums 1 75 Col at mublic meeting 4 51 Wilkie 1 00
James Chambers 1 00 Total \$42 55 Dr Johnston 1 00
Small sums 175 Col EXETER BRANCH. James Wilkie 100
Small sums175Col at public meeting 451Wilkie100Col by W M ArmstrongCol by G KilpatrickWilliam Rennie400W M Armstrong100Rev G Webber100A D Fordyce100Small sums100A Friand100Small100Small100
W M Armstrong 1 00 Bey G Walker 1 00 A D F 1 100
Small sums
Col by Chas Armstrong Charles Armstrong 1 00 A Friend 1 00 Small sums
Charles Armstrong 1 00 J Back 100 Mrs. Jobs ton
A Watson
A Armstrong 1 00 Thomas Trivitt 2 00 A D Ferrier
J Bolton 100 Changes Futurity 100 Mrs Argo 200
J Bolton
Joseph Parkinson 1 00 Refree Lamwell 1 00 Small sums
Col by Robert Aitkin Rev E J Robinson 2 00 and Mrs Castell Small sums
A LI T T PERTING THE TO
2 00 Mrs Kerr 1 00
W Mutrice 1 of acques
1 Mrs Cadenhead 1 00
Dinan sums
Col by Henry Farrow James Easterbrook 1 00 H Michie
William Mumore 1 00
J S Armstrong 4 00 William Murray 1 00 James S Armstrong 1 00 Total \$71 06 James Muir 1 00

Dr Groves\$1 00	FINGAL BRANCH.	Mrs Lemon 1 00
Rev J B Mullan 4 00	Colhy Misses Mc Phoneon	A Rawlings 1 00
N S Mullan 1 00	and Suthenland	Small stawnings 1 00
Miss MaFanlana 1.00	ana Sumeriana	Small sums 10 60
Mas Sal	Rev G Sutherland 1	00 Col by Miss McGill 4 20
Mrs Schram 2 00	L Fowler 1	00 Col by Miss McKinlay. 5 75
J I Paterson 1 00	D McPherson 1	00 Col by Mise Railow A 02
Sman sums	1 Martin 1	00 Col by Migo Singer 15 40
	Rev. I. McCartney 1	00 Col by Miss Statk
Total (independent of	Mag Themas	of Col by Miss McColl 3 80
schoole) \$100 0	MITS I nomson 1	00 Col by Miss McPhedran 3 10
Contributions by Fergus	P Barber 1	00 Total
Schouls	J Tunkin 1	00 FULLARTON PRANCH
High School 2 73	Small sums 12	00 Col at public mosting 4.05
Public School 1st Div., 1 10 " 2nd Div., 2 00 " 3rd Div., 2 00	Coller Min G	of Col at public meeting. 4 05
	Col by Miss Garnsey	Col by Misses Bain and
2nd Div., 2 00	J Gray 1	00 Rice
010 DIV 2 00	G MCKenzie	100 h H Bain 100
4th Div., 1 87	C Edmonds 1	00 John McDongall 1 00
" 5th Div., 1 70	Mrs Edmonds 1	00 William Phipps 1 00
	Mus Haman 1	oo D hat D'
Tatal 011 77	Mirs Hovey 1	00 Robert Rice 1 00
10tal	Small sums $\ldots 2$	90 Small sums 1 25
Nichol and West Gara-	Col by Misses Willin and	Col by Misses Uranhart
fraxa	Wilson	50 Small sums 1 25 Col by Misses Urquhart and Hetherington 00 Thos Allin 1 00 00 William Porteous 1 00
Col by Alex Munro	A McDiarmid 1	00 Thos Allin 1 00
Peter Dow 1 50	Mug D Stowangen	00 1108 Amn 1 00
Malaalma Dama	MITS F Stevenson 1	00 William Porteous 1 00
James Green 1 00	Col by Misses Axford	Col by Misses Double and
James Green	and Palmer	Gill 4 00
Small sums	GE Casey 5	00 Culta Misson Phinne h
Col by Miss Muin	Small and	oo col og misses Phipps &
Mag Main 1 00	Small sums 3	00 Hermers
MITS Muir 1 00	Col by Misses McCor-	James Phipps 1 00
Small sums 2 95	mack and McAlpin	Small sums 2 00
Col by A Dyce	Small sums	00 Col by Misses Phipps & 00 Hermers James Phipps
J C Ross	Col. by Missee Mitchell	and Cann
Small sums 10.75	and Walling	ana cann
Col by Miss Dettin	ana watker	William H Smith 1 00
Col og Miss Rettie	Small sums 2	50 George Liversage 1 00
F Cassidy 1 00	Col by Mrs D Campbell	Small sums 2 40
Alex Barnet 1 00	Mrs D Ferguson 1	00 Col by Misses Rietcher
Jas Rettie and family. 1 50	Small sums 5	50 and Woodley 4 17
Small sums 5 50	Col by Misson Down	Jo and Woodley
Col ba Mice Dames	Cot og Misses Dewar	James Russell 2 00 Rev R Hamilton 4 00 80 Presbyterian Congrega-
Col og miss burns	and McInture	Rev R Hamilton 4 00
G S Armstrong 2 00	Small sums 3 :	80 Presbyterian Congrega-
Mrs Armstrong 2 00	Col by Mrs Mary Munro	tions in Downie and Motherwell 20 00
Small sums 6 25	A Herevd 1	00 Motherwell 20.00
Col by W Clark	Small sums 7	00 HIOTHEI WEIL 20 00
Col by W Clark William Clark 1 00	Galles Mins T	
Small mark 1 00	Cot by Miss Lynn	00 Total\$56 67 GARAFRAXA BRANCH.
Small sums 2 20	H Lynn 1 (00 GARAFRAXA BRANCH.
Col by Miss Ross	P McNeal 1 (00 John Hill 1 00 00 Rev J R Black 1 00
James Ross 2 00	S Lvnn 1 (00 Rev J R Black 1 00
Small sums	R M Craston 1 (00 Wm Simpson 1 00
Col by Peter Rennie	Small mmg	D D C D1-th
Doton Donnia 2.00	Sman sums 4 (50 R G Blyth 1 00
D 1	Col by Misses McArthur	80 R G Blyth 1 00 Duncan Currie 1 00
Robert Wilkle 1 00	and Munro	Small sums 41 00
James Currie 1 00	Mrs McArthur 1 (00
George Stewart 1 00	D Munro 1 (00 Total \$46 00
Andrew Richardson 1 00	A MoIntuno 1	
Small anna 975	A Michilyre 1 (GARDEN HILL BRANCH.
Small sums 3 75	Small sums 6 (53 Col by Mrs McKeown
Col by Wm Broadfoot 2 75	Col by Misses McInture	and Mrs E O Green
Col by Mrs Orr 3 20	and McLachlin	James Grav 1 00
Col by Miss McInnis 5 60	Small sums 5.7	78 Small sums 2 25
Col by Andrew Gerrie. 4 60		Col by Mission T
000 09 Anarea Gerrie 4 00	(D. 4.1)	- Col by Misses Jameson
Thetal Mishala Inter	Total\$95 3	
Total, Nichol and West	FOREST BRANCH.	Wm Jameson 1 00
Garafraxa	Col at public meeting. 2 ?	38 Small sums 6 78
Donation Special, to	Col by Miss Shaw	Col by Miss Chambers
QuebecAuxiliary 1 00	L McFadyan 5 (00 Thomas Chambers 1 00
(acoust and y, 1 00	Dy Hutter	A Market Champers 1 00
Total Cont on	100 Hutton 4 0	00 A Montgomery 2 00
10001	william Lochead 10	00 Small sums 2 50

54

-

Mes

0.1.1. W: D		
Col by Misses Patterson	Col by Misses Crooks and	Subscriptions 6 07
ana Dodds	Hardina	
James Sackville 1 00 Wm Jameson 1 00	Mrs Geo Cook 1 00	in 1991 co
"In cameson I Vu	VIPS James Lindson 1 (M	Subaaningtingen and and
Suman Sums	Small sums 1 50	
Col by Misses Murtry	Small sums 1 50 Col by Ninian R Lindsay N R Lindsay 1 00 Small sums 1 00	Total G17 00
and Frome	N R Lindson 1 00	Total\$15 90
M P Talling 1 00	Small anna	GORE BAY BRANCH.
Small sums 2 00	Col by Misses Control 2 00	Col at public meeting. 1 15
Col by Miss Hamill	Col og misses cross and	Col by Misses Hunt and
Small anna 0.05	Harrison	Thorburn
	D Cross 1 00	H Eckert 1 00
Small sums 3 40	D Lawson	Miss F E Hunt 1 00
and all to the True	ILL Lawson Z U	Rev C P Lyons 100
guson and Irwin	J VIIII19.V 100	Andnow Daid
Small sums 3 05	Small sums 4 25	C Hogg 1 00
Col by Misses D G Trew	Sum Sum	Thomas Duffer 1 00
and H Trew	Total 204 71	Thomas Buffy 1 00 Small sums 4 75
Small sums 3 50		
Cal hu Misson N I Little	GLANFORD BRANCH.	Total
and S Mantin	Col at public meeting 1 08	Total\$12 90
UI ittle	Col. by Miss Shafer.	GORRIE BRANCH.
	Cyrus Smith 2 00	Col at public meeting
Small sums 2 60	Gideon Smith 1 00	1880 1.65
	Joel Smith 1 00	Col at public meeting 1880 165 " " 1881 160
Total \$45 24	Dr Smith 1 00	Richd Rose 1 00
Col at meeting	Mrs Cyrus Smith 1 00	Roy I Prolom 1 00
Col by Misses Ellen and	Henry Read 1 00	J D Smith 1 00 Jas Croskery 1 00
Agaie Barber	Small suma 5 00	J D Smith 1 00
Joseph Barber 1 00	Cal by Misses Sharp and	Jas Croskery 1 00
Mrs Watson 1 00	Cot by Misses Shaw and	Jas McLaughlin 1 00
Hugh McKer 1 00	Trainor.	C J Pasmore 1 00
T Down McKay 1 00	Robt Shaw 1 00	Jas Croskery
1105 IUSU01 1 UU	wellington Shaw 1 00	A McMichael M D 1 00
Sman sums	NUTS Koht Fleming 1 00	Small sums 040
Col by Misses Austin &	Small sums 5 76	
Grieve	Col by Mrs. Lizzie A	Total\$21 65
Rev James Unsworth. 1 00	Smith	CDEENDANE DDANGT
Mrs F Barclay 1 00	W Case Smith 1 00	Col at public meeting. 4 30
Mrs Morton 1 00	Mrs O T Smith 1 00	Col by Mission Treating., 4 30
Mrs Dr Freeman 1 00 Box Mr Box	Flijah Smith	Col og Misses Leask and
Rev Mr Perritte 1 00		Stone
George Anderson 1 00	Small sums $\dots \dots 0$ 50	John Leask 1 00
Small suma	Cot oy Miss Weylie	Mrs A Leask 1 00
Col by Missing K	John Weylie 100	Mrs A Leask 1 00 Henry Bewell 1 00
Cot by Misses Kennedy	Mrs John Weylie 1 00	Rev S Acheson 1 00
ana C Walker	Mr and Mrs Reed 1 00	Small sums 10 30
Geo fi Kennedy 1 00	James Davidson 1 00	Col by Misses White and
Rev J Pringle 1 00	Small sums 8 50	Dusty
Small sums 3 85		Joseph Ward 1 00
Col by Misses Rose and	Total\$45 84	T E Cragg 1 00
Morton	GLENALLAN BRANCH	Mrs J Janson 1 00
T Barber 1 00	Col at public meeting 05	Mrs J Janson 1 00 John Phoenix 1 00
John R Barber 5 00	Col by May Handanson	A Friend 1 00
Mrs James Barber 1 00	and Mas Paulon	
Mrs Matthews 1 00	Hugh Malashia 1 00	Small sums 4 37
Mrs Matthews 1 00	Hugh McLachin 1 00	Cot by Misses Michie
Small sums 3 75	Thomas Harris 1 00	and Byers
Col by Ninian F Lind-	Mrs. McGill 1 00	John Croxall 1 00
say	Mrs Bryant 1 00	Small sums 6 53
Alex Henderson 1 00	Small sums 9 70	
Ninian Lindsay 1 00	Col by Mrs Byers and	Total\$35 50
Small sums 6 69	Mrs White	HAMPTON BRANCH
Col by Misses Meredith	Small sums 4 10	Col at public meeting. 0 63
and Lindsay		
J R Bessy 1 00	Total \$17.90	Rev R B Rowe 1 00
John Lindsay 1 00	GOODWOOD BRANCH.	Losoph Androme 1 00
John Brown 1 00	Col at public mosting	Joseph Andrews 1 00
Small sums 5 81	in 1880	R H Bunt 1 00
	11 1000	H Elliott, Sen 1 00

Small suma	
Small sums	ck-Miss Jane Chapman
Total ney and Zama Kelly. \$3	65) " Mary Chapman
Total	" Minnie Chapman
Col at public meeting. 4 00 Small man	47 " Emily Crawford
Col at public meeting. 4 00 Sunday collections H M Fowlds 4 00 Methodist Church 1 Rev H Kenner, 1 00 Presbyterian Church	Edward Chapman \$1 00
Rev H Konner 1 00 Methodist Church 1	47 Mrs E Chapman 1 00
Rev H Kenner 1 00 Presbyterian Church 1 Rev J McCleary 100 Colby Micros Harmond	50 Jane C Chapman 1 00
Henry Johnson 1 00 Col by Misses Hammond	Mary A Chapman 1 00
Rev J McCleary 1 00 Fresbyterian Church 1 Rev J McCleary 1 00 Cresbyterian Church 1 Henry Johnson 1 00 and Meldrum R Johnson 1 00 P Robb, Sr 1 J Peters 1 00 Small sums	Robert Chapman 1 00
I Potors 1 00 P Robb, Sr 1	00 M C Chapman 1 00
J Peters	40 Jane Williamson 1 00
W J Fowlds 1 00 Gol by Miss Lizzie Max- Jas S Fowlds 1 00 well and Miss Park Wm Hogg 1 00 James Oliver Tait	James Grieve 1 00
Wm Hogg	Mrs Parkes 1 00
Wm Hogg 1 00 James Oliver Tait 1 J Moore 100 Wm Edmund	00 Joshua Bobien 1 00
J Moore 1 00 Wm Edmunds 1 Small sums 17 00 John Laing	00 Jonathan Jarvis 1 00
Lang	00 Mrs J J Hovt 1 00
Total \$34.00 Collar Miss	00 Mrs Thos Brown 1 00
Total Small sums 3 (Col by Miss Badley, 4th HESPELER BRANCH. Col by Miss Badley, 4th Col at public meeting, Col by Misses Herbert 1879 115 Col by Misses J Rife and Mrs Wm Reid Carter John Patterson	Geo K Brown 1 00
Col at multi-	40 A Menhinnick 1 00
Col at public meeting, Col by Misses Herbert	L Menhinnick 1 00
Collin Minor I Different 1 15 and Cross.	Wm Dundas 1 00
Con by Misses J Rife and Mrs Wm Reid 5 (00 Dr McKay 1 00
Mus Schefell	00 H Rowland 1 00
T alberson	IU Mr Kobertson 1 00
James Cunningham 1 00 Vm Fatterson 1 0 Small sums 10 17 Col by Misses Dickie and Herritage Miss C C McMaster 1 00 Col at public meeting 1 9 Mrs A McAllister 1 00 Col by Miss T Multicart	75 Mr Warner 1 00
Col by Missing Dilling	- Mr Smith 1 00
and Hamilton Dickie Total\$38 6	32 Mr Patience. 1 00
Miss C C M Martin 1 00 C HOPE BRANCH	Col Cowan. 1 00
Miss C C McMaster 1 00 Col at public meeting 1 9 Mrs A McAllister 1 00 Col by Miss T Million	7 Dr Williams 1 00
Small summer 1 00 Col by Miss T Milligan	A McKenzie
Col by Misser With 4 29 and Miss L Hawkins.	Robert Stuart 1 00
and Patter Winters Small sums 4 5	0 D White 1 00
Small sums	Mrs G A Thompson 1 00
Miss C C McMaster 1 00 Col at public meeting 1 9 Mrs A McAllister 1 00 Col by Miss T Milligan Small sums	Mrs Marr 1 00
Jas Lowes	0 Mrs J C Hegler 1 00
Total	0 Mrs A H Ellis
HIBBERT BRANCH. N Peters	0 Wm McDowell. 1 00
Col at public meeting. 1 35 Small sums	0 Mrs Farnsworth. 1 00
Roy P South	Mrs Springer 1 00
Richd Hotham	Miss McDonald 1 00
Small sums 1 00 Rev R Hurly 4 0	0 Mrs Calder 1 00
Small sums	0 Mrs H Campbell 1 00
Total \dots 327 63 J Giles 100	0 Mrs Deacon 1 00
Total\$2763J Giles100HILLSBURGH BRANCH.J Giles100Cl by Messrs BarbourW Henwood100and HarrisMrs E Walker100Jno Byrne,200Mrs E Walker100D McMurchy100Total\$32James Ladiard100INGERSOLL BRANCH.Mr Huxley100Collected by Ladies'Small sums	0 Mrs Schabocker 1 00
CI by Meaning Bank BRANCH. W Henwood 1 00	0 Mrs Birss 1 00
and Hamie Mrs E Walker 1 00	WCA Crawford 1 00
Ino Byrno Small sums	B W Crawford 1 00
D McMurchy 1 00	W S Wilkinson 1 00
James Ladiand 1 00 Total\$32 67	Mr Rodenhurst 1 00
Mr Huyley 1 00 G INGERSOLL BRANCH.	George Ross. 1 00
Small sums	D M Robertson 1 00
auxiliary,	Henry Crotty 1 00
Total	Mrs Walley 1 00
	Mrs Golding 1 00
	Major Hipkin 1 00
	Miss Ramsay 1 00
	Mr Hayward, jr 1 00
	Mr Morris. 100
	Mr Merchant 1 00
In entes	Mrs A Oliver 1 00
	Mrs A Clarke 1 00
	Kev E M Bland 1 00
	Kev R N Grant 1 00
Re A This A This A Court Off	Rev John McEwen 1 00
	Kev J Archer 1 00
ardson 3 17 " Bradbury	Mrs P J Brown 1 00

,

INNINS

C ISC JASC TJSC

R

í

Mrs Thos Wells \$1 00 Small suma 84 75 G 11
Mrs Thos Wells \$1 00 Small sums
Mrs W B Nolles 1 00 of g Heises Begg and
Mrs Jos Thirkell 1 00 Mrs Vincent 1 00 100at
Mrs B Bodwell 1 00 Rev R Watt 1 00 KINLOUGH BRANCH. Mrs Rothwell 1 00 Small sums 120 Col at public meeting. 1 11
Mrs Rothwell 1 00 Small sums
W D E-1: 200 Small sums10 5/ 000 by
Mrs R Kneeshaw 1 00 KEENE BRANCH. Misses Harrison and
Mrs George Williams 1 00 001 at public meeting 6 43
W S Ving 1 of COL by Misses Mc Inture Misses Guest and Pin-
Mag F Deliner and Stewart nell 4 10
Mrs Chas Slauson 1 00 Small sums
Mrs Jas Watt 1 00 Dr Harrison 1 00 miconnen
Mar America Matter 5 30
Chas Kennedy. 100 and Read. Subscriptions included above.
Robt McKay 1 00 Rev F Andrews 1 00 William Malcolm 1 00
James Harris 1 00 Geo Read
John Butley 1 of Dr McCrea, 1 00 William Scott 1 50
Mrs Norsworthy 1 00 nes McNeil 1 00 Nev A G Forbes 1 00
Mrs Thomas Hislop 1 (m ¹⁴) mas Campbell 1 00
Mrs Wood $1 00$ $\frac{100}{100}$ $\frac{100}$
Rev D McKenzie 1 00 Small sums
Mr Waterhouse 1 oo Col by Miss Cameron. Col at public meeting. 0 82
Mr Bradhum 1 00 James Cameron 1 00 Walter Ross 1 00
D Canfield $1 00$ Small sums $15 40$ D McKay 100
Irwin Lewis 1 00 Col by Misses Wood and Robert Eldon 1 00
Mr Flewelling 1 00 Decard
T D Millar 1 00 Hex Ginespie 1 00
R W Woodroofe 1 00 William Blezard 1 00 10tal
Robert Kneeshaw 1 00 Small sums 11 02 CL KIPPEN BRANCH.
S A Elliott
Jas Gordon 1 00 - Emmerson
M Walsh. 1 00 "Oshua Smithson 1 00 Dill Smithan and
Geo Udell 100^{15} main sums 440 k ² 100
Ellis Bros 1 00 000 09 Misses Ainared
Mrs L Bixel
Mrs Lewis Thompson. 1 00 a difeat Drummond 1 00 p-14 m
Mrs Joseph Scott 1 00 Small sums 14 30 Control monson 1 50
Mrs R H Young 1 00 Cot by Misses Knox and
Mrs Wm Douglas 1 00 menderson
Small sums 122 on inomas Johnston
David Henderson 1 00 Small conteron 2 00
Total\$239 29 Small sums
Col at public meeting 4 34
Interest 1 36 10tal
KINCARDINE BRANCH.
A PA
J W Driscoll and J W Driscoll 1 00 Total
David McDeath 1001D Company 1 00/11
A 1 1 IF STATES A STA
Jas Gillespie 1 00 Mrs C. Robertson 1 00 R A Strickland 2 00 Miss Gillespie 1 00 A Campbell
Miss Gillespie 1 00 A. Campbell. 2 00 Mrs Rolston 2 00 Small sums 1 52 M McKendrick 1 00 The U.S. 1 00
a la matter a da matter churrer i fill i nos Hendron da da
Tri I Ulut Strickland 1 00
Hinor. Thomas Hart 1 00 Rev J L Murror 00 S P Wigg 1 00 Thomas Hart
Thomas Hart 1 00 Rev J L Murray 1 00 Mrs Strickland 1 00 Jas Hill 1 00 Mrs J Gentles 1 00 Second Strickland 1 37
Jas Hill
All'S A M Johnston 2 001 (farbutt
and McLean. Robert McLean 100 J A McPherron 1 00 W J Wallace 1 00
Robert McLean 1 00 J A McPherson 1 00 W J Wallace 1 00 Robert McLean 1 00 J A McPherson 1 00 Samuel Sherin 1 00

Rev C R Bell.1 00Col by Misses Archibald
and Ba'dwin.Co' by Messes McMallen
and WalkerJ C Sherin.2 00and Ba'dwin.and WalkerSmall sums.11 60Miss McKinnon1 00Col by James DuffThos Lawson1 00Small sums.1 75Small sums6 80Alex Shields.1 00 Col by S Northey Andrew Gregory..... 1 00 Small sums 3 65 Col by Andrew McKee LINDSAY BRANCH. Col by Messrs Johnson Andrew McKee 1 00 Col at public meetings 10 30 and Robinson Rev E Roberts..... 2 00 Col at John Robinson..... 1 00 Small sums 2 75 St Andrew's Church... 5 51 Robert Johnston 1 00

 Small sums
 5 60
 Bible Christian " 2 14
 Col by Messrs Brockle-bank and Sanderson

 Col Joseph Nelson
 5 60
 Bible Christian " 2 14
 Col by Messrs Brockle-bank and Sanderson

 Small sums
 3 65
 Canada Methodist " 5 00
 Townly Brocklebank.. 1 00

 Col by Isaac Snellgore
 1 00
 Baptist Church 2 00
 George Sanderson..... 1 00

 Col by Isaac Snellgore John Hull..... 1 00 - John Hooper..... 1 00 Rev N Clarke 1 00 Mrs W Wallace 1 00 40 LITTLE BRITAIN. Mrs Trail...... 1 00 Col at public meeting.. 3 27 Total......\$39 20 MANCHESTER BRANCH. Col by James Mann Small sums..... 6 56 Col by Mrs A Mann..... 1 00 Misses Robertson and James MacKerney.... 1 00 Tota\$11 93 Lister 6 50 Misses Young and Small sums 8 80 LUCKNOW BRANCH. Buchanan 10 64 Misses McGee and Rev J T Smith 1 00 LAMBETH BRANCH. King..... 4 62 Misses McKenzie and Thomas Halls, sr..... 1 00 J H McHardy...... 1 00 Bay Theo Market 1 00 Gao MeHardy...... 1 00

 Rev Thos Mason
 1 00
 6 of McHardy
 1 00

 J Revell
 1 00
 Miss J McHardy
 1 00

 L R Lewis
 1 00
 Small sums
 23 57

 Moss..... 9 68 Misses Spring and Gower..... 5 25 Miss Straughan 4 20 A Andrews..... 1 00 Total.....\$32 05 Gideon Decker..... 1 00 Misses Blair & Ham-Wm Burrows...... 1 00 Wm Baker and family. 1 00 C Burch and family 1 00 C Burc ilton 6 05 Total.....\$48 79 Col at public meeting. 5 32 Total...... \$19 86 Isaac Whitesmith..... 1 00 Col by Misses Cleveland MALTON BRANCH. John McIntyre 1 00 Col at public meeting ... and Lawson. 65 Mrs Williamson 1 00 R Ross...... 1 00 Col by Miss Ettie Allen Jas Carmichael 1 00 & Miss Lizzie Walker J L Grose..... 1 CO Mrs Geo Douglas..... 1 00

 Mis Carmenaet
 1 00 I D Antra
 2 00 John Could
 1 00 Elias Bowes
 1 00 John McMullin

 James Macallum
 2 00 Mrs McMullin
 1 00 Mrs E Bowes
 1 00 Mrs Macallum

 Mrs Macallum
 1 00 Mr Bowsfield
 1 00 Rev J Kestle
 1 00 A S Gillies

 James Macallum
 1 00 Small sums
 3 65 William Coone
 1 00

 James Marsh 1 00 Col by Messrs Garbutt Joseph Thompson 1 00 Milton Robinson..... 1 00 Culham Small sums.....15 40 Geo Coulter 1 00 Col by Misses Tinline and McCallum Wm McKay 1 00 Total.... \$36 66 John Chapman 1 00 MARKHAM BRANCH. E J Davis..... 2 00 and Carkson Mrs Crowle 1 00
 A Macallum
 1 00
 David Tomlinson
 1 00
 Mrs Vanzant
 1 00

 Small sums
 9 05
 Wm Clarkson
 1 00
 James Speight
 1 00

 Col by Misses Ireland and Campbell.
 James Cook
 1 00
 Mrs Mason
 1 00

 James Jenkins
 1 00
 Frederick Dawson
 1 00
 Rev J C Seymour.
 1 00

 James Jenkins
 1 00
 Frederick Dawson
 1 00
 Rev A Hart
 1 00

 Small sums...... 10 65 Small sums 2 10 G Robinson 1 00

H R Wales	00 Econorism Atl T
R & G Pringle 1 00 Mrs S F Taylor 4 Mrs Atkinson 1 00 Nins Taylor 4	oo Esquesing, 4th Line
Mrs Atkinson 1 00 Nina Taylor	00 Col by John Patton and
J C Taylor 1 00 S W Taylor	00 Thomas Shortreed
J C Taylor 1 00 S W Taylor 2 H B Bassor 100 C S W Taylor 2	00 E Dixon \$1 00
H B Reesor 1 00 C Scott 1 Small sums 18 00 T Miller	00 M Murray 1 00
Sandar Sums	00 John Sproat 1 00
Got og masses manne and GO MCKindsav	00 Small sums 2.05
William Panton 1	AD Factor Stl T'
Jayman Urusuv	00 Those Chick alma 1 00
a done meeting 2 of J A Frazer	00 Small sums 6 20
Total	00 Col by Richard Comigan
Col at public meeting 2 15 Mrs Lindson	
Col by Misses Jane Mi'ler Isaac Cartmer 1	00 Small summer 1 00
and Hannah Yates D W Campbell 1	00 Trafeling 1 + T
Col by Misses Jane Mi'ler Isaac Cartmer 1 and Hannah Yates D W Campbell 1 Wm Ritchie 2 00 Mr Racy 1 Geo Miller 1 00 Small sums 1	1 ratalgar, 1st Line
Geo Miller 1 00 Small sums	co Col by John Scott and
Wm Thomson 1 00 South Ward	Daniel Harrison
Hattie Killbank 1 00 Col by Misses Martin and	Wm Scott 1 00
Small sums 1 35 Henry Watson 2	Joseph Harrison 1 00
Billan sums 1 35 Henry Watson 2	00 Johnson Harrison 1 00
10tai	00 Small sums 9 50
Cor at public meeting . I bz K Donie 1	OO Col L. III. TI
THIS LY PESSAUL I UN W I MOREONZIO 1	1001117 (11:1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.
The second secon	100 1/200 1/00000 100 1 000
Milden Sums	00 Robt Willmott 1 00
Dr Freeman 1	0 Ralph Maltman 100
Total	35. I W Bowes 1 00
MILLDRUOK DRANCH FAST W 9PA	Wm F Bowes 1 00
Col at public meeting 4 09 Col by Missee McCuffin	Mr MaContror 1 00
Col by Miss McKnight and Miss Nina Russell Socrates Center 1	Mr McCartney 1 00
and Miss Nina Russell Socrates Center 1	Mrs Sheridan 1 00
John Fallis 2 00 Geo McNair 1	
Mrs S Russell 1 00 Mrs J S Hatton 1	
Robt McKnight 1 00 Dr Robertson 2 (
H Sing 1 00 [Henderson 1 0	
Mr Hunter 1 00 Small sums 5	
Zac Barnhart 1 00 Esquesing Town and 1st	
Mr Hunter 1 00 line	Mrs Cowan 1 00
R Mulligan 1 00 Col by Wm Centre and	Frafalgar, 3rd Line
Joshua Whitfield 1 25 Robt Hill	Col by Finlay Chisholm
Small suma 10 15 Will G	and John Chisholm
Small sums 10 15 Wiliam Centre 1 (00 Small sums 2 50
Jane McCallum 1 (
Total	00 Total\$146 35
MILLPOINT BRANCH Small sums 7 (
Col at public meeting. 9 25 Esquesing, 2nd line	Col at public meeting 4 18
E W Rathbun 1 00 Col by John Hume and	Col bu
Mrs E W Kathbun 2 00 Thomas Chisholm	Misses Campbell and
Mrs T H Naismith 1 00 Thomas Chisholm 1 0	0 McLeod 9 07
FS Kathbun 1 00 Peter Peddie 1 0	0 Miss Ada Morren 6 10
Rev R J Craig 1 00 H T Lawson 1 0	0 Misses Tracy and Brem-
Small sums 4 05 Mrs Wm Elliott 1 0	0 ner
Small sums	
Total	Total: \$36 49
MILTON BRANCH Col by J H Shortreed	
Col at public meeting. 4 39 and Duncan Laidlaw	Subscriptions included abov:
North Ward Rev J Gillespie 2 0	A Ronald 1 00
	0 Standen 1 00-
Rev M C Cameron 1 00 Small sums 4 0	(Mr Thom 1 00
4 U Sunt Conteron, 1 OU Small Sums	I Mrs Ronald 1 00

Mr Bremner\$1 00 Small sums\$1 7	5 Cal by Miegos Quinn and
Mrs Bennett 1 00 Col by Misses Cobean	
Mr. Vouna	Saunders
Mr Young 1 00 and Armstrong	Small sums 4 55
Mrs Gilchrist 1 00 James Lewis 2 0	0
Edward Cobean 1 0	0 Total\$36 55
MOLESWORTH BRANCH Robert Cobean	0
Col at public meeting 3 77 Small sums 2 5.	NASSAGAWEYA BRANCH.
Rev T T Johnston 1 00 Col by John Richardson	Col by Mr Stewart
Andrew Mitchell 1 00 Alegel G	
Andrew Mitchell 1 00 Alexander Spiers 1 0	Alax MaDhadaan 1 00
Archibald McDonald. 100 Hugh Potter 100	Alex McPhedren 1 00
Duncan McDonald 1 00 Geo McMannus 1 00	Rev H H McPherson . 1 00
John McDonald 1 00 Jackson Potter 1 00	$0 \text{ Dr winn} \dots 1 00$
Donald McDonald 1 00 John Richardson 1 00	J Milne 1 00
Alexander McDonald. 1 00 Miss M J Henderson. 1 00	Small sums 7 70
Tomas Manier Merbonald., 1 00 Miss M J Henderson., 1 00	Col by A Bell
James Menzies 1 00 Robert Henry, sr 1 00	A Dell
Robt Elliott 1 00 Small sums 1 50	A Bell 1 00
Michael McKee 1 00	$A \cup Memilian \dots 1 00$
J W Dobson 1 00 Total	W Loggie 1 00
Oseph Armstrong 1 00	H F Austin 1 00
A Friend 1 00 MOUNT PLEASANT BRANCH.	Small sums 5 04
Mrs Spence sr 1 00 Col by Misses Knight and	Col by Miss Blacklock
	Small miss Diackinck
	Small sums 5 40
Wm McKee jr $2 00$ Sman sums $4 00$	Col by Geo Easterbrook
Wm McKee, sr 1 00 Col by Misses Cook and	George Strange 1 00
C W Watson and wife 9 20 Drunuon	Mrs Geo Strange 1 00
Small sums 10 or Andrew Cook 100	hev J Stephens 1 00
Sman sums 10 09 Robert Chatterson 1 00	D McPhedran 1 00
R C Miller 1 00	
	Small sums 5 75
MONO CENTRE Small sums 4 00	
James Bower 5 00 Col by Misses McEwen	Total\$36 89
James Colomon 0.00 and Mewourn	
Mrs James Coleman. 1 00 F Byfield 1 00	NEW DUNDEE BRANCH.
	Cor at public meeting. 3 41
James Irwin 1 00 Dr Marquis 2 00	
Alexander Turnbull 1 00 Robert Cummin 1 00	TE CLARKE
1000 R Ellis 100	
William Denton 1 00 George Dryce	W J Rogers 1 00
Roht McCutcheon 1 00 John Devlin 1 00	Jos Haug 1 00
Small sums	W Schlichter 1 00
Small sums 17 30 W L Jones 1 00 Rev Thos Alexander 1 00	N Sararas 1 00
	J H Schlichter 1 00
Total	Jno Robson 1 00
Col by the following: MI's George Bryce 2 00	Small among
Andrew Coleman 9 30 Small sums	Small sums 6 00
Joseph Anderson11 00 Total	Col by Misses M Wegenast
	and Emma Toms
E.1	Jno M Weber 1 00
Lipht and Li will	Em Hilborn 1 00
Beatrice Barclay 3 75 Col by Misses Mencke and	Amos Hilborn 1 00
Richardson	Mrs Lucob Zunhminn 1 (10
Total	Par W D
MONO MILLS BRANCH John Henning 1 00	Nev W Berner 1 00
	Small sums 1 00
	Col by Misses Toms and
Sinal sums	Kriesel
and Patters m Rev A Tait	J G Wing 3 00
Rev A Tait 2 00 Banfield	Wm Kriesel 1 00
Rev W H Cook 1 00 Colin Low 2 00	Mng Wing 1 00
Samuel Lewis 1 00 A R Low	Mrs wing 1 00
Wm Lewis 1 00 James Parfell	Mrs Bettschen 1 00
	and N Master
Sumai Ciolici I UU Col on Misses Wednick and	Josiah Hallman 1 00
Will Vance 100 Lawingston	Josiah Hallman 1 00
Robt Lawrence, M.D. 1 00 Michael Walnish	Small sums 10 67
The Aner The The Top Joseph Wedner The Top	Wandall II II
Wm Ford 1 00 Small sums 1 00	Small suma
	Sums

101010

JJESO SC SC

SC WSIC

S

60

Col by Misson Westerned	
Col by Misses Woods and	Wm Singelbart 1 00 J C Hughes 1 00
Lantenelager	Peter Bushley \$1 00 Small sums 1 00
15man sums	Small sums 15 08
Total	Col by Misses Annie Total
NEW DURHAM BRANCH.	Manns and Caplin Small sums
	Col at public meeting. 5 36
Charles Walker 5 00	Total
Josiah Lee	NEW WESTWINSTED DRANGE Mrs. Chantler
Dr A McCurdy 1 00 Moses Corless 1 00	W J Armstrong 5 00 L Wismer 1 00
Moses Corless 1 00 Philip Kelly 1 00	J C Brown
$\begin{array}{c} \text{Philip Kelly} \dots & 1 \ 00 \\ \text{J T Muir} \dots & 1 \ 00 \end{array}$	H M Stramberg 2 00 Jas Allan 1 00
James Hartley 1 00	Mrs W. I Armstrong 9 00 Jos Cawthra 1 00
Matthew Hartsell 1 00	Mrs Los Cuppingham 1 00 Mrs Ashworth 1 00
Thomas Sims 1 00	Rev R Jamieson 2 00 Small sums 3 84
Robert Bates 1 00	Rev E Robson 1 00 Col oy Mrs H Richardson
John Manson 1 00	Rev B K McElmon 1 00 and Miss E Lynam
J M Cohoe 1 00	Rev C Bryant 1 00 Rev W Frizzell 1 00
Small sums. 20 43	John Hendrie 1 00 nev H B Owen 1 00
	Mrs Wm Rae 1 00 win Cane & Sons 1 00
Total\$36 43	Misses Jamieson 1 00 H Richardson 1 00
NEW HAMBURG BRANCH,	Mrs C G Major 1 00 Small sums 1 50 D S Curtis
1880.	
of at public meeting 4 00	
Col by Misses Harriet	
Niebel and Fairburn	
Jacob Lashinger 1 00	
Jacob Graff 1 00	C E Woods
	Jas Morrison 2 00 Miss Montgomery
TOTAL DULLIS	W D Ferris 2 00 Geo Mortimore sr 1 00
Duller 11 10000 Duller	H Mathurs 1 00 R J Davison 1 00
	Mrs Clute 2 00 J C Robertson 1 00
Sman sums	I B Fisher 1 00 J A Bastedo 1 00
and Annel	Wm McColl 1 00 Sutherland Bros 1 00
Small sums 8 72	Saml Trapp 1 00 Dr. Nash 1 00
Col by Misses Heist and	A M Herring 1 00 Chas Lundy 1 00
Grentzenhach	feo Mead 1 00 Gmall anna 1 00
Small sums 10 42	J Trapp 1 00 Small sums 6 65 C B Pearson 1 00 Col by Mrs Brodie and
Col by Misses Supitser and	L'ave constant
Seabert	TINGUISON LUUD IN TT
The Singerbard I UU	John E Lord 1 00 B W Howard 1 00 C McNaughton 1 00 Small sums 3 65
CALLOUI DULLOUIS	a collol bu Miss Kirknatrick
Contra 100000 11 antito anta	B Douglass 1 00 and Mrs Sharp
- 0000000	
Small sums $\dots 7 62$	A R Homer 9 00 00 00 00 00 00 2 00
Total 0rg coll	Dr L R McInnes 2 00 gr Tr Di y 1 00
Total\$57 62	R Thomas 1 00 W H Bryan 1 00
NEW HAMBURG BRANCH,	\mathbf{F} R Ashwell 2 00 Wm Munns jr 1 00
1881.	Ashweii 2 00 Rev Jno Brown 1 00 Jouis Willie 1 00 Rev S P Rose 1 00 Stacey 1 00 Rev S P Rose 1 00
Col at public meeting. 4 69 Col by Misses Gorts and	
Katzemire J	as Turnbull 1 50 Small sums
Christopher Schildroth 1 00 F	Mana Clouday
Rev G Brown 1 00 V	
Small sums 8 45 T	W Vincent 1 00 Thos Moore 1 00
Col by Misses Graff and	Wood 9 on Mary A Proctor 1 00
Rellerman J	Boag 1 00 Clayton Webb 1 00
Jacob Graff 1 00 J	ohn Robson 1 00 Small sums 10 00
Fred Merner 1 00 J	Wintemute 1 00 000 09 Miss Stokes and
Small sums 5 62 J	as Cunningham 1 00 Mars Doan (Sharon)
Col by Misses Rosena H	
and Ann Switzer	0 Lund 1 00 Small sums 6 60
John Switzer 1 00 W A Friend 1 00 D	Clarkson
I 00 D	G Armstrong 1 00]

NEWTONVILLE.	Col by Mrs A Patterson	Thos Batty 1 00
Col by Misses Thompson	Kev M Baxter \$1 00	Henry Henderson @1 00
and Holman		Wm Hand 1 00
Rev A Leslie	00 Total\$21 20	Wm Hand 1 00 Mr Sampson 1 00
Small sums 4	55 NORTH PLYMPTON.	D M Donald 1 00
Col by Misses Sharpe and	Col at public meeting. 2 74	D M Donald 1 00 Dorothy Tidy 1 00
Porteous		
Robert Sharpe 1	UU Joseph Cairps 1 00	D W Millon 100
Small sums 4	65 Small sums	G C Sutton 1 00
Col by Misses Harrison		H J Adams 1 00
and Jones	Total\$45 09	Small sums 11 00
James Lockhart 1	00 NORVAL BRANCH.	Thos Marritt 1 00
Small sums 3	90 Col by P Laird and J A	G E Stanhoff 1 00
	- Curry	Samuel Stanhong 1 00
Total	10 P Laird 1 00	E C Palman
NIAGARA BRANCH.	05 Small sums	C_{00} Parmer 1 00
Col at public meeting 5	03 Col by Misses Early and	Geo Barr 1 00
Mrs Gatean 1	00 Denny	Small sums 5 90
Celia Mason 1	00 Jas Early 1 00	T-1-1
Col by Miss M Rall	Small sums 5 75 00 Col by Misses Hunter 00 and Hoffman	1 otal\$76 05
John M Ball 100	Of Col by Mission Hunder	OAKVILLE BRANCH.
Miss M Ball 5	00 cot oy misses Hunter	Col at public meeting 3 36
Mr and Mrs Nivon 4	00 ana Holfman	Col by Miss Ewen
Friend	00 Mr McCallum 1 00	Robt Balmer 1 00
THIS DOMISON	I DO LETADAM	1 m 1 000 1 00
Mrs A Snider 1	00 Small sums	J Warcup 2 00
Mrs Jas Hiscott 2	00 Col by Misses Leslie	Mrs W B Chisholm 2 00
Alfred Ball 1	00 and York	Rev Mr McAlister 1 00
J A R N 1	10 Small sums	Mrs Geo Ewen. 1 00
Miss Crouch 1	00 Col by Misses Harper, 12 50 13 Buchanan & Harper Boht Noble	M Waddell 10 00
Small sums 4	35 Buchanan & Harper	J Mulholland. 1 00
JOHN MICKENZIE	NA Friend 1 00	Maller Dati 1 1
OUTH FUILOTI	10 Wm (197) = 100	Advis T
win macker.	U Rev. Alevander 1 00	I D Conton 1 00
L I IJAIII I	$0 $ wiss r_{1} bumble 1 00	Mag Ma Donald 100
II I anaru	U. D. UOATES 1 00	MS McChanges 1 00
T M Rowland 1 (0 Col by Misses Stewart	I C Bethell 1 00
Small sums 5 1	0 Col by Misses Stewart, 5 Fraser and Owens Jas Reid	Honmy Wilson 1 00
Col by Miss Carnochan	Jas Reid 1 00	Mus M A Clarker 1 00
Albert Andrews 1 (0 Small sums10 80	Miss Delement 1 00
Thos Elliot 1 (0	Mus Delamere 1 00
Robert Warren 1 (0 Total\$64 25 5 NORWICH BRANCH Col at public montion 22 co	T D D D D D D D D D D D D D D D D D D D
Small sums 3 1	NOPWICH PRANCH	J barclay 1 00
Rev Wm Cleland 1 (0 D W Hulet 2 00	Cot by Miss Annie Ro-
Mrs F Paffard 20	$\begin{array}{c} 0 \text{ Mrs } D \text{ W Hulet} \dots 2 00 \\ 0 \text{ Herbert } N \text{ Hulet} \dots 1 00 \\ \end{array}$	oertson
Mrs Patton 10	0 Herbert Nicholson 1 00	Andrew Robertson 1 00
A Friend 1.0	O Sarah Nicholson 1 00	Jno Bredin 1 00
Rev Jas Masson 10	0 Sarah Nicholson 1 00	Mrs McNeil 1 00
Small sums 3 0	$\begin{array}{c} 0 \text{ Baran Alenoison } \dots & 1 & 00 \\ 0 \text{ D A Dager} \dots & 1 & 00 \\ 0 \text{ Gilbert Dunkin } & 1 & 00 \end{array}$	Col Patten 1 00
Small sums 3 0	Conserv Dunkin I W	WITS Aley Kohertson 9 00
10tal	o win Stover 1 00	Miss Nisbet 1 00
NORTH FELHAM,	menry Kipp 1 00	Small sums 4 00
Col by Miss A Holcomb	(Inos Abraham 1 00)	
Deter Decenarian 1 0	0 Small sums	Total\$65 71
P H Comfort	0 Jas Barr 2 00	OAFWOOD DDANGT
I I Comfort 10	0 Thos Walker 2 00	V
DOIND CIOW	7 GT LOUDE 200	H'Chimmin and 1 00
Sman sums	Greo Uook 1 00.	lessie Weldon 1 00
Warren Cross 1 0		0.05
Small sums 4 0	Alfred Haines 1 00	" at M E Meeting, 0 40
	1	and a standard and a standard and a standard and a standard a standa

.

Thanksgiving collec'on \$2 (09	Mr and Mrs Purvis \$1	00	Mr McKenzie\$1 00
		Col by Misses Proctor		Mrs Burt 1 00 Mrs Totten 1 00
Total \$13	50	and Farman 6	20	Mag Tetter 1 00
OVELDA DDANOU	00	Colles II II Con Colles Colles II Colles II Colles II Colles II Colles C	50	Mrs Totten 1 00 Small sums
Calat multi-	~~	Coloy W H Treffry 2	00	Small sums
Colat public meeting 7	00			Col by Misses Inksater
Ou og miss inompson		Total	72	and McRan
and Miss Weir		PAISLEY BRANCH		Mrs A Mennie 1 00
Small sums 4	00	Col at public meeting 4	07	J W Akers 1 00
Col by Miss C Dunnet	00	G W Mallach	00	Rev R O Cooper 1 00
and Miss Jane Cuant			00	Rev R O Cooper 1 00
And and Desant Grant	~~	A Lerroy 2	00	T McCosh 1 00
Andrew Dunnet.	010	Rev D Brethrour 1	-(m)	Small enna 0.92
James Dunnet	00	Beni Mills 1	00	Cally Miesee Custie and
nenry Jackson	00	SA King 1	00	MeVican
John Murray.	(00)	Rev. Straith 1	00	Mrs Curtia 9.00
James Baird 1	00	Ewd Saunders 9	00	Miss Curtis
William Grant 1	00	F F Richardson 1	00	" M Curtis 5 00
Peter Elden 1	00	D Simple's MDD	00	M Curtis 5 00
Small anna	20	D Sinclair, M P P 1	00	" M G Curtis 10 00
Small sums	55	R M Hay 1	00	W Moyle 1 00
Col by Miss Stark and		H H Berden 1	00	G McVicar 1 00
Miss Cranston		Small sums	35	D McCormick 1 00
James Stark 1	00			Mrs A Hill 1 00
Robert Smith.	00	Total. \$91	49	Small sums 5 00
John Smith	00	DALMEDSTON DR. 1991	14	Gal to Mission Da D
John Reid	00	Col at publication BRANCH	00	W Moyle 100 G McVicar 100 D McCormick 100 Mrs A Hill 100 Small sums 500 Col by Misses McRuar 100
David Stark 1 (00	Col by Misses Hartley		M Folsetter 1 50
James Turner 1 (00	and Moore		J H Scarfe 1 00
John Knox 1 (00	Rev J M Aull 1	00	and Wilson M Folsetter 1 J H Scarfe 1 Small sums 2
Col by Miss Harper and		Small sums	02	and Scott
Miss James		Col bu Misses Arm-		and Scott Mrs D Ballingal 1 00 Small sums
John Anderson. 1 (00	strong and France		Small suma 6 00
Robert Rutherford 1	00	Rev C Levell MA 9	00	Col by Max Hant and
David Wylie 1	00	Mus I Comble 1	00	Mi Bill Hart and
Hugh Anderson 1	00	I Dummal	00	miss Fintayson
Small suma	42	M D	00	S Qua 1 00
Col by Miss Swith 0 4	40	M Delane	00	A Qua 1 00
Miss Bratt's Smith and		Small sums10	65	A Qua 1 00 R Chambers. 1 00 W Miller 1 00 J Walker 1 00 T Hall. 2 00 Mar D. P. 2 00
Miss Beattle		Col by Misses Chalmers		W Miller 1 00
Adam Smith 1 (00	and Jackson		J Walker 1 00
William Humphry 1 (00	James Yates 1	00	T Hall 2 00
interiora interiora I (00	Sman sums	00	MITS D Brown 1 00
Small sums 0 7	75		_	W Dickson 1 00 Dr Dickson 1 00
Col by Miss Murray and		Total \$34	99	Dr Dickson 1.00
Miss Campbell		100001		Rev J Grant 1 00
George Murray 1 (00	DADIS DDANGIT		I II II and and and a construction of the cons
David Thompson 9	00	I'd at mublic mosting 15	01	H Hart 2 00
John H Dogong	00	Col at public meeting15	01	C B Watts 2 00
Mrs. I Kinkland	00	Col by Misses Baird and		Rev D D McLeod 1 00
Lamor Formand 2	10	Tuney		Rev D D McLeod 1 00 H Finlayson 1 00 Small sums 14 55
Dames rerguson 1 (00	D Penman 1	00	Small sums 14 55
Leobert L'erguson I	UU.	F U Uonnor	(11)	Col bu Migger Hanagan
Small sums	90	Rev A E Russ. 1	00	and Vouna
Rev A Grant	00	Dr Clarke 1	00	J H Hackland 1 00
		A H Baird 1	00	C E Adams 1 00
Total	40	C Whitlaw 1	00	C E Adams 1 00 W E Adams 4 00
ORONO BRANCH		L A Sovereign 1	00	D Brown 1 00
T L Tucker 20	00	Mrs S K Bakar 1	00	J Allan 1 00
A J Lockhart 1	00	Mrs Katahum 1	00	D Maxwell 1 00
R Moment 1	00	Small summer 19	00	D Maxwell \dots 1 00
G F Namaomo	00	Sman sums	60	W W Clay 1 00
S F Newsome 1 (00	Col by Misses Allworth		Miss Anderson 1 00
G M Long 3 (00	and Clarke		Small sums 6 55
R Colville 1 (00	Rev W H Allworth 1	00	Col by Misses Perley and
Lydia Jewell 1 (00	Mrs Hamilton 1	00	Aulsebrook
Alex Beith 1 (00	Mrs P Adams 1	00	J Miller 2 00
Small sums	65	Mrs Hale 1	00	Small sums
		Mr Laing 2	00	Col by Misses Wright
1 otal	651	Galloway & Muir 1	001	and Bray
OTTERVILLE BRANCH		W J Robinson 1	00	J Brav 1 00
Col at public meetings 4 4	42	T Munn	00	Mrs J Tennant 1 00
	-			

P Wilson\$1	00 Samuel Allan \$1	00 Small sums\$5 30
Milan Sums	MU Peter Connel 1	00 Por Achton Elstabar 4 00
Col by Mrs and Miss	o normes	OUJOS A HITE 9 00
Clump	Jas Best 1	00 Rev E B Harper D D. 2 00
o Clump 1 (10. [A Hall 1	00 P Lohnston 1 00
crump	V VV Falerson	OO B H Donnistown 1 00
MI & MIS G D Clumb I (IUA MCNeil 1	Olifid Mahaud 1 00
		00 T Tully 1 00
Col by Misses Culp and	W H Taylor	00 Andrew Tully 1 00
Telfer	- Erezino 1	00 Malcom McIntyre 1 00
Mrs E M Sipprell 2 1	0 Friend 1	00 Small sums 3 50
Mr brown 10	0.1 Carnegie 1	00
MIS Spottiswoode I (OGeo A Cov 1	00 Total\$132 40
w Drynan 1 (0 Mrg Clarko 1	00
WISS Latsnaw 19	5 Munno & Alouandan 1	00 IIMRERION BRANCH.
J Anderson 1 (OW Clayton 1	00 Uol at public meeting. 2 41
Small sums 3 0	0 Geo Dunsford	Col by Misses Pinkerton
	-Robert II 1	and Garland
Total \$208 3	1D W D LL	an it Galland
PARKHILL BRANCH	1 an Statham 1	Rev T A Keyes. 1 00
Col at public meeting. 7 9	2 T W Robinson 1	M Pinkerton 1 00
Dr Uaw	Small anna 10	a nev o Laule I UU
JHO GIDDS	W C Nicholla 1	Dr Douglas 1 00
Rev W Johnson 1 0	Mrs T W Fairbain 1	Small sums 5 90
IN GOODHIAN	I Ving Thomas Drodbarren 1 4	
Rev D McEachren 1 0 H Bishen	Samuel Curtia	DEUES
H Bishop 1 00	Mrs E C Hill	
T Mulvaney 1 00	Mrs Geo Webber	Col by Miss Leask
T A Mayberry 1 00	Mus Monniels	Geo Leask 1 00
Small sums 28 98	Adam Hall an	Small sums 1 65
	Ma Dobb 1 0	Col by Misses Flett and
Total	Mr Babb 10 Henry Pethick 10 Rev Alex Ball	Walker
PARRY SOUND BRANCH.	Rev Alex Bell 1 0	0 Small sums 2 85
Col at public meeting 5 30	William Hamilton 1 0	Col by Misses Moffat and
Rev W Reeves 2 00	Small anna	Taylor
Mrs McLaren 1 50	Small sums 90	⁰ Small sums 3 35
	and G Stewart	
Total	Miss Jane Ambrose 1 0	o Total\$24 66
· PERCY BRANCH.	Miss Jane Ambrose 10 Mrs Coo Polingon 10	PORT ALBERT.
Col at public meeting 2 28	Mrs Geo Robinson 1 0	Col at public meeting 4 45
Col by Messrs Snodarass	Small anno	Col by
Col by Messrs Snodgrass and Mix	Col by P Kingger and D	^o Misses Sybila J Dobie
John Douglas 1 00	Col by R Kingan and D	and Jane Graham 5 55
R P Hurlburt 1 00 Box D Sutherland 1 00	And Toolsoon 1 of	Mrs Catherine Murray
Rev D Sutherland 1 00 James Hamilton 1 00	Pohent Talla	and Miss Dunbar 3 78
James Hamilton 1 00	Small summa	Mrs Bessy Bennett and
Small sums	Col by Misson Misson	Miss Matilda Quaid. 5 25
Col by Messrs Boyce and	and Mitchell	Misses Hawkins and
	Tohn Southers 1 00	
Alex Douglas 1 00	John Savigny 1 00	Mrs McMillan and Mrs
Small sums 6 15	Win Stewart 1 00	Hannah Wiles 6 50
	Alan Stamoth	
Total \$30.33	Alex Stewart 1 00 Mrs Savigny 1 00	Total\$30 48
PETERBOROUGH BRANCH.	B Doroll 1 00	,
	R Deyell 1 00	PORT ELGIN BRANCH.
	Sman sums \dots 9 00	Col at public meeting 3 34
R Kingan 2 00	Col by Misses Hall and	Mr Gowanlock 2 00
A Pausette 2 00	Porter William Vouna 1 00	Dr Douglass 1 00
A Clegg 1 00	D Anderson	W H Ruby 1 00
W E Brown 1 00	D Anderson \dots 1 00	Jno George 1 00
HT Lacy 1 00	Small sime A 95	Mr Dean 1 00
		Mrs Arthur Ross 1 00
R Johnston 1 00 W W Johnston 1 00	and Miss E la Petrie	Rev Jas Gourlay 1 00
Jas Stenson 1 00	as retrie 1 00	Small sums
Jas Stenson 1 00 5 A Hall 1 00 1 00 1	Samuel Sargent. 100	
T TTOT	tobert Irwin	Total \$32.00

MILJ MMMIMIY V LAM LIVAM LWVCRMVMTHHMD3WDDATRRHCM LMMRMGHJMMMWW

64

,

PORT HOPE RRANCH		N Hockin	l
Col at public mosting	15 9	5 J F Clark	ł
ou at public meeting	10 4	200 Aaron Ross 2 00	ŗ
Mrs Fraser	1 0	0 E Quinlin	
MARS PROSEL	TU	0 E Quinin	
MIS DIOWIL	1 0	UMF SHILL I DOISmall suma 5 05	
Jno Mulligan	3 0	0 Rev Dr O'Meara 3 00 Col by Misses Thomas	
Mr. Mr. in m	00	o Rev Dr O Meara 3 00 Col by Misses Thomas	
will weatherill	1 0	UNITS Coleman 1 00 and Fanny Pates	
J Weatherill	1 0	0 S Lelean	
TT TTTTT	TU	5 Lelean	
vv vv mnamson	2 0	V V U raio = 5 00 M ra Philia Dhila = 1 00	
Mrs S S March	1 0	Wm Craig, jr 3 00 George Bates 1 00	
This o o marsh	TO	win Craig, jr 3 00 George Bates 1 00	
D Smart	1 0	Mrs Martin 1 00 James Baird 1 00	
Mag Williama	1 0	Martin in 1 00 James Daird 1 00	
THIS WILLIAMS	1 1/1	I WITS FLAVORN I ON MISS MONTE I Datas 4 00	
R Bedford	1 00	Mrs Laird	
T 337: -1++	1 0	Bill S Hand	
V TURCUU	1 1/1	I FA W DATRALL I OD Col by Ground Pater - 1	
Mr and Mrs Benson	5 00	Mrs Douglass 1 00 Rev T C Philp	
Man (1 M7:11:	1 00	Rev T C Philp	
MIS G WIIIams.	1 00	MITS U Gladman 1 00 Mrs. [MaDonald 1 00	
Mrs Seymour	1 00	Small sums	
D D D'	TUU	3 Small sums 9 43 John W Holtby 1 00	
D At Dingwan	TUU		
Mrs Jos Robertson	1 00	Total	
D CIC SHI	TUU	100al	
R C Smith	$2 \ 00$	PORT PERRY BRANCH Rev T C Philp 1 00	
W Quay	5 00		
TTT TT T	0 00	Small sums 1 50	
W H Parsons	$1 \ 00$	Uol at public meeting 3 771	
Jos Hooper	1 00	Col by Misson Multi man	
a in the second second	T OU	Col by Misses Nellie Total\$35 93	
Mrs Healy	$1 \ 00$		
Misson Massia	1 00	John Rolph 1 00 RAVENSWOOD BRANCH.	
minses massie	T 00		
Jas Craick	2 00	Rev H Crozier 1 00 Col at public meeting. 2 81	
Lowis Ross	0 00	Rev C S Pedley 1 50 D Hamilton 1 00	
LIEWIS ILUSS	2 00	Rev C S Pedley 1 50 D Hamilton 1 00	
W A Copland	2 00	Mrs Greig 1 00 fillam Rawlings 1 00	
A Smith	1 00	Small sums	
A Smith	T 00	Small sums	
Mrs Cassie	1 00	Colbu Missee Munda and Hugh Johnson 100	
T Smant	1 00	Rolph Wm C Smith 100	
J Smart	L 00	Rolph To Smith 100	
Miss Wright	1 00	Small summer F ool E KOV	
W Simmer	1 00	Col by Misses Forman Bobert Lithgow 1 00	
W Simpson	1 00	Col by Misses Forman	
C Clewes & Son	00	and Greig Small sums	
Pour I Cilaland	00		
nev J Cleland	L 00	T C Forman 1 00	
Mrs Kells	00	Wm Brock, jun 1 00 Total\$31 25	
W Dommist	00	in Drock, jun 1 00	
w Renwick	00	A Ross & Sons 1 00 RIPLEY BRANCH.	
Mrs Burnham	00 9	Small sums 6 15 C 1 / 11	
TI Malanda	00	Small sums,	
H Wade	00	Total @26 00 Of Misses DicDonata	
H H M	00	Total\$36 20 and MacLeod	
H H Meredith 8	00	PORT PERRY BRANCH, P D McInnis 1 00	
Mrs Herriman 1	00		
DHSactt	00	Col at public mosting 0 75 James MacLeod 1 00	
D H Scott	. 00		
G B Salter 9	00	Col by Miss Mundy	
W Mashia	00	Col by Miss Mundy H L Ebbels	
w Mackie	00	H L Ebbels 1 00 and F McDonald	
Dr Powers 1	00	Small sums	
Du Clamasha	00	Sindir sums 0 55 Rev A Sutherland 1 00	
	001	Col by Miss Rolph Mrs A Sutherland 1 00 John Rolph 1 00 Small sums 3 70 McDonald & Humber-	
A Adams 1	001	John Bolph 100 Patra Manual I 00	
Thos Wickett 1	001	South and the second se	
THUS WICKELD	001	Small sums 3 70 McDonald & Humber	
Rev R J Beattie 1		Col by Misses Forman stone 1 00	
R Nichols 1	0		
IT D C	0		
H P G 1		A Ross & Sons 1 00 Small sums	
C G 1	001	Construction of the second sec	
1	01		
	0(L O FORMAN & SONS I UU Col by Missee M McLen	
MISS Gillin	0(C Forman & Sons 1 00 Col by Misses M McLen-	
T Lawrie	01	A Allen	
J Lawrie 1	01	A Allen	
Mrs Geo Hewson 1	01 01 01 01	A A Allen 1 00 Col by Misses M McLen- man and A McLeod Small sums 4 25 Small sums	
Mrs Geo Hewson 1	01 01 01 01	A A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod Small sums	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1	01 01 01 01 01	A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod Small sums 4 25 Small sums 5 05 Total	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1	01 01 01 01 01 01 01	1 A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod imall sums	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1	01 01 01 01 01 01 01	A A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod Small sums 5 05 Total	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1	01 01 01 01 01 01 01 01 01	A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod Small sums 5 05 Total	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1	01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	A A Allen 1 00 Small sums	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1	01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 0	A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod Small sums 4 25 Small sums 5 05 Total	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1	01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 0	A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod Small sums 4 25 Small sums 5 05 Total	
Mrs Geo Hewson1Mr Covert1Rev Mr McDiarmid1Mrs Fountain1Geo Wilson1H V Fairbairn1Jas Evans1	01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 00 00 00	1 A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod 3mall sums	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1 Jas Evans 1 Mrs Smart 1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 00 00	1 A Allen 1 00 Col by Misses M McLennand A McLeod 1 a Allen 1 00 nan and A McLeod 1 a Allen 1 25 Small sums 5 05 1 otal	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1 Jas Evans 1 Mrs Smart 1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 00 00	1 A Allen 1 00 Col by Misses M McLennand A McLeod 1 a Allen 1 00 nan and A McLeod 1 a Allen 1 25 Small sums 5 05 1 otal	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1 Jas Evans 1 Mrs Smart 1 Mrs P Smith 1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 00 00 00	A Allen 100 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod mall sums 5 05 Total	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1 Jas Evans 1 Mrs Smart 1 Mrs P Smith 1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 00 00 00	A Allen 100 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod mall sums 5 05 Total	
Mrs Geo Hewson1Mr Covert1Rev Mr McDiarmid1Mrs Fountain1Geo Wilson1H V Fairbairn1Jas Evans1Mrs Smart1Mrs E P Smith1Mrs S S Smith1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 00 1 00 1 00	1 A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod imall sums	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1 Jas Evans 1 Mrs Smart 1 Mrs & P Smith 1 Mrs S S Smith 1 W Reid 1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 100 00 100 10	1 A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod imall sums	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1 Jas Evans 1 Mrs Smart 1 Mrs & P Smith 1 Mrs S S Smith 1 W Reid 1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 100 00 100 10	1 A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod imall sums	
Mrs Geo Hewson1Mr Covert1Rev Mr McDiarmid1Mrs Fountain1Geo Wilson1H V Fairbairn1Jas Evans1Mrs Smart1Mrs E P Smith1Mrs S S Smith1W Reid1W Mitchell1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 100 00 100 10	1 A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod imall sums	
Mrs Geo Hewson1Mr Covert1Rev Mr McDiarmid1Mrs Fountain1Geo Wilson1H V Fairbairn1Jas Evans1Mrs Smart1Mrs E P Smith1Mrs S S Smith1W Reid1W Mitchell1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 100 00 100 10	1 A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod imall sums	
Mrs Geo Hewson 1 Mr Covert 1 Rev Mr McDiarmid 1 Mrs Fountain 1 Geo Wilson 1 H V Fairbairn 1 Jas Evans 1 Mrs Smart 1 Mrs & P Smith 1 Mrs S S Smith 1 W Reid 1	0(0(0(0(0(0(0(00 00 100 00 100 10	1 A Allen 1 00 Cot by Misses M McLen- nan and A McLeod imall sums	

Col by Misses M C Murch	ii-		Col by Mr Edward Tol-		Wm J McCalla\$20 00
son and Rennedy			ten		Thos Clark 1 00 S Neelon 2 00
Small sums	\$3	50	Ospringe Union Sunday		S Neelon 2 00
Col by Misses Sutherland			School \$4	19	Roy Mr Bungon 9.00
and Bell	0		Edward Tolton 1	00	Miss Hull 1 00 Mrs Parsons 2 00 Mr Reilly 1 00 C E Hamilton 2 00 J S Biggar 1 00 P McCary 1 00 Dr Downey 1 00
Small sums	2	15	Small sums 8	90	Mrs Parsons 2 00
Col by Misses M McLeod			Col by Messrs Torrance		Mr Reilly 1 00
and McIver			and Harris		C E Hamilton 2 00
Small sums	3	40	Small sums 1	90	J S Biggar 1 00
Col by Misses McLean					P McCary 1 00
and Martin			Total\$94	76	Jas Mills 1 00
Small sums	2	10	ROSEMONT BRANCH.		Dr Downey 1 00 Mrs Peterson 1 00
		_	1881.		Mrs Peterson 1 00
Total\$4	1 6	49	Col at public meeting. 1	91	Rev W S Griffin 1 00
ROCKWOOD AND EVERI	101	N	Col by James Dickey		Rev G Bruce 2 00
BRANCH.			James Dickey 1	00	Rev G Bruce 2 00 Mrs McLaren 4 00
Col at public meeting			Small sums 2	37	Miss Lamb
Rockwood	3	17	Col by W H Wilson		John Carter 1 00
Col at public meeting			WHWilson1	00	Mrs St John 1 00
Ospringe	1	37	James Kirkpatrick 1	00	Allan & Bro 1 00
Col by Misses McKay			Mrs W H Wilson 1	00	W B Allen 1 00
and Laight			Small sums 0	45	Mrs A Mitchell 1 00
James Black	1	00	Col by Misses Cumber-		Mr Dougan 1 00
Jno Stewart	1	00	land and McLaren		Miss Graydon 5 00
Mrs J Stewart	1	00	Rev Mr Crompton 1	00	Allan & Bro
Peter Stewart	1	00	D McLaren 1	00	$\mathbf{G} \mathbf{P} \mathbf{M} \mathbf{B} \mathbf{a} \mathbf{l} \mathbf{l} \dots \mathbf{l} 0 0$
W D Shattuck	ī	00	Small sums. 5	85	T Shaw 1 00
Small sums	$\overline{7}$	10			Dr A May 1 00
Col by Misses McNab			Total	58	Dr A May 1 00 L Camp 1 00
and Stephenson			1880	50	Mrs McCanthy 1 00
Archibald McNab	5	00	Col by Miss McLaven		Image: A constraint of the second s
Mrs A McNab	5	00	Small sums 6	01	IK Block 100
Jno W Burns	ĭ	00	Col by James Dickey	U1	Miss Leitch 1 00 B C Fairfield 1 00
Small sums	4	00	James Dickey 1	00	B C Fairfield 1 00
Col by Misses Gordon		00	Small sums	65	C A Tildon 1 00
and Easton			Col by W H Wilson	00	C A Tilden 1 00 J W Carman 1 00
Small sums	1	41	W H Wilson 9	00	J W Carman 1 00 John R Munro 1 00
Col by Misses Pasmore	1	re	Jas Kirknatrick 1	00	Joseph Smith 1 00
and Hewatt			Stanton Union S.S. 1	40	J Rollison 1 00
	1	00	Small sums	75	F Frank 1 00
Mrs S Harris	î	00	Sman sums I	10	T D Monnitt 5 00
Mrs Smith			Total \$16	91	T R Merritt 5 00 Mrs Merritt 2 00 J Falkner 1 00
Rev D Strachan	î	0(ST ANN'S DRANGU	01	T Follmon 1 00
Mrs Fletcher	î	00	Col at public mosting 1	05	$C A S Ball - \dots 5 00$
Robert Pasmore	î	00	Col by Mag Waynenday	90	A W D 1 00
I B Dryden	î	00	and Miss T Vonnode		A W B
Thos Har is	i	00	Doug D Warmandon 9	00	Mrs Danalas 1 00
Mrs Thos Harris	1	00	Less W Grader 1	00	Mrs Ward 1 00
J R Harris and wife	9	00	Small and 2	25	Mrs Lloyd 1 00
Small sums	6	40	Col ba Mice Dharks Dock	99	A Togers 100
Col by Misson MaCul	0	40	Clark Deels	00	A Jeffrey
lough and Storeast			Was Handbarry 1	00	Mrs Jno Kay 1 00
Small sums	×	00	wm Honsburger 1	00	Mrs Marshal 1 00
Col by Misses McCarthy	9	R	Small sums 6	00	Mrs K Laurie 4 00
and Fitzsimmons			Col by Miss Alice Taylor	00	Mrs Jas Norris 1 00
Mrs Famich	1	00	George Snyder 4	00	Mrs Powel 1 00
Small sums	10	00	Mirs G Snyder 1	00	Mrs A McLaren 1 00
Col by Misson Dichisson	0	90	Small sums 3	00	J R Benson 5 00
Col by Misses Dickieson and Black			m 1	00	C M Arnold 1 00
~	9	75			E Poole 2 00
Small sums.	9	10	ST CATHARINES BRANCH		Mrs H D Haines 200
Col by Misses Black and					$Mrs T B Bate \dots 1 00$
McPhail John Black ¹	1	00	Mas Tag Cill 1 1	00	A Friend 1 00
	1	00	A II M. Clim	00	Mrs J A Millar 1 00
Small sums	T	00	A H McClive 1	00	Mrs T D Tait 1 00
Col by Mission Marth	4	80	D W D. H	00	Mr Bain 2 00
Col by Misses Morton			D W Beadle 1	00	Mrs Edmonds 1 00
and Webb	7	00	A Friend E Potter 1	00	A G Copeland 1 00
Sman sums	1	00	A Friend 1	50	A Friend 1 00

10 40

SET ACTIVITION DEPARTMENT OF ACTIVITION

0.0

R

1	Miss McKenny	00	Col by Misses Gordon		John Milne
4	Crawford 1	00	and Asquith de	05	Archd Elliot 1 00
i	W MaCibban 1	00	and Asquith	05	Archa Elliot 1 00
-	W McGibbon 1	00			John Elliot 1 00 Marshall Macklin 1 00
	W H Gilleland 1	00	Total\$25	08	Marshall Macklin 1 00
1	A Purvis 1	00	SANDFORD BRANCH.		W J Mitchel 1 CO
	I McCalla 7	00	Col at public meeting 5	06	Small sums10 05
7	Mrs Dawson 1	00	Cor at public meeting 5	00	Small sums 10 05
-	ITS Dawson 1	00	George Smith 1	00	James Stirling 1 00 Agnes Muir 1 00
•	Hamilton 1	00	Rev Wm J Smyth 1	00	Agnes Muir 1 00
	nev J W A Stewart I	00	David Turner	00	Jamos Russoll 1 00
	Mr Yeomans 1	- ()()	John Madull 1	- 00	Thomas Davidson 0.00
7	Mrs S Collison 9	00	Iomos Moule 1	00	William Crawford 1 00
-	4 T Clamore 1	00	Games Meek 1	00	william Crawford 1 00
	" I Diandam	00	Small sums10	15	Small sums
	" J Riordan 1	00		-	John Gibson 1 C0 Thomas Hood 1 C0 Simpson Rennie 1 C0
	" W Collison 1	00	Total \$21	21	Thomas Hood 1 (0
	" Geo Burch 2	00	SADAWAR AND REDDEL		Simpson Donais
7	Eli Higgins 1	00	SARAWAR AND KEFFEL		Simpson Rennie 1 00
		00	TOWNSHIPS.		George Gibson 1 00
*	5 S Junkin 2	00	Rev D D MacLennan. 1	00	Hugh Clark 1 00
	small sums 67	81	Mrs MacLennan 1	00	William Clauls 1 00
			Wm Sutton 1	00	Rev R P Mackay · 2 C0 John Kennedy 1 C0
	Total \$226	26	Wm Campbell 1	00	Take W and a watchay " 2 00
	100001	00	T Malanie	00	John Kennedy 1 CO
	ST GEORGE BRANCH		J Mackenzie 1	00	William Christie 1 00
.6	Col at public meeting. 2	39	D Mackenzie 1	00	John Morgan 1 00
-	Di at public meeting. 2	09	Small sums	40	Small sums 10.75
		35		10	Androw Floreiner 1 00
1	Do Presbyterian Church 5	75	T-t-1 @10	10	Andrew Fleming 1 (0
]	Benj Bell 2	00	1 otal	40	Andrew Fleming 1 (0 W A Milne 5 00
17	Thos W Charlton 1	50			
1	no D Collower 1	.)0	1880 (balance).		John Sewell 2 00 G W Scott 1 00 Small sums 0 75 Amos Thomson 1 00
1	no P Galloway 1	00	Col by Messrs Glendining		Small sums
1	Irs B Bell 1	00	Kennedy and Christia	,	
(Carrie E Bell 1	00	Hugh Cleak	00	Allos I nomson \dots 1 00
]	R Neff 1	00	ILUGII VIOLA	UU	5111411 811108 10 50
T	Vm Kinny 1	00	Mrs Wm Clark 1	00	Received later
	lan Change 1		John Kennedy 1	(0)	
4	lex Cummings 1	00	John Morgan 1	00	Total @199 50
1	E E Kitchen 1	00	Simpson Bonnio 1	00	Total
]	P Lawrason 1	00	Simpson itennie I	00	SCOTLAND RRANCH.
Ŧ	Edw Kitchen 1	00	George Gibson 1	00	Col at public meeting 3 33
Ť	Juncan McKenzie, sr., 1		Small sums . 14	051	Dr Comeron 1 00
-	funcan MCKenzie, sr., 1	00	Col by G W Scott		Albert Hooker 1 00
T	Irs Wm Mullen, sr 1	00	John Sewell 9	00	Albert Hooker 1 00 T B Merritt 1 00
J	K Burt 1	00	A Triand	00	1 D Merrice 1 00
F	Rev Robt Hume 1	00	A Friend	00	Gilbert Merritt 1 00
Ĩ	Rev Matthew Swann. 1	00	Andrew Fleming 2	001	Benjamin Smith 1 00
1	no Diebendaan 1	00	Jacob Brooks 1	00	Small sums 1 25
1	no Richardson 1	00	John Pearse 1	00	20
1	Irs Head 1	00	G W Scott 1	75	Total \$9 58 SEAFORTH BRANCH.
J	ohn Robb 1	00	Small anna	00	10ta1 \$9 58
S	mith J Wait 1	00	Small sums 0	29	SEAFORTH BRANCH.
Ĩ	Robt Burt 1				
1	amor Colleman 1	00	Total\$34		Jas Scott 1 00
1	ames Galloway 1	00	SCARBORO' BRANCH, 1881.		Mrs Aitcheson 1 00
1	Robt Turnbull 1	00	1881.		Small sums 2 50
J	as B Kitchen 1	00	1881, Wm Green 1	00	Sman sums 2 50
1	Vm Wood 1	00	wm Green 1	00	Col by Jas Nichol
A	lfred Kitchen 1	no	Agnes Scott 1	00	Jas Nichol 1 00
-0	D Bingham 1	00	Adam Bell 1	00	Rev P Musgrove 1 00
12	D Bingnam 1	00	Robert Reid 1	00	Small sums 11 45
ż	mall sums	05	Mrs J Johnston 1	00	Rev P Musgrove 1 00 Small sums
			LALO O OTHIOUOH	001	
	Total\$64	04	Mrs Green 1	00	Mrs W Wilson 1 00
		1	R Green 1	00	John Wilson 1 00
	ST HELEN'S BRANCH	1	Rev M Macgillivray 1		Small sums 8 15
	al at public meeting 9	22	Wm Carmichael 1		Col by D Camaball
-	tol by	00	John Stobo	00	Col by D Campbell
1	ol by	1			D Campbell 1 00
	Misses Sturdy and			001	Wm Robb 1 00
	Murray 1	65	Small sums 7	90	Small sums 2 25
	Misses Gaunt and		Robert Martin 1	00	Col by H Robb
		07	David Martin 1	01	M MoDownid
					M McDermid 1 00
	Misses Wellwood and	-	Thomas Jonson 1	00	Mr Holmstead 1 00
	Barber 6	90	Mrs W Bell 1	00	Small sums 3 25
	Misses Gordon and	1	A Heron 1	0(Col by Misses Varcoe
		45	Rev E Middleton 1	00	and Ritchie
R	ev R Leask 1	0015	Small sums	25	Dr Campbell 1 00
44	The record and reading the reader of the rea	001		-01	or campben 1 00

A Armitage\$1 00	SIMCOE BRANCH.	Thomas Drake\$1 00
Small sums	Col at public meeting 6 5	Small sums 1 75
Col by Mrs Sharp	Col by Misses Carpenter	Col by Miss Havill
Col by Mrs Sharp Hill Bros 1 00	and Tate	R A Havill Son 1 00
Mrs Sharp 1 00	Mag Alexander 1.0	R A Havill, Sen 1 00 R A Havill 1 00
S Dielson 100	I D Commenter	$\mathbf{R} \mathbf{A} \mathbf{Haviii} \dots 1 00$
D D D D D D D D D D D D D D D D D D D	J B Carpenter 20	Small sums 0 75
D D Rose 1 00	Small sums 07	Col by Miss Emma Smith
Small sums 3 30	Col by Misses Hardy	Mrs J Smith 1 00
Col by Mrs Hill and Mrs	and Annie Walsh	Mrs J Smith 1 00 Martin Link 1 00 Col. by Miss Melinda
Anderson	A D Ellis 1 0	Col by Miss Melinda
I W Duncan I UU	A J DONIV Z U	Wismer
J Duncan 1 00	Mrs D Tisdale 1 0	Isaac M Wismer 1 00
D Johnson 1 00	E H Grasett 10	Small sums 0 75
Geo Ewing 1 00	Henry Groff 50	Col by Mico Limio Eng
R Lumsden 1 00	H H Groff 10	Barbara Overholt 2 00
Roy A D MoDonald 9 00	F Condum 10	Barbara Overnoit 2 00
Gradi and A D MicDonald 2 00	E Cowary 10	Henry Miller 1 00
Small sums 6 25	Mr and Mrs T W Walsh 1 0	Isaac Overholt 1 00
Col by Misses Wilson	W L Walsh 1 0	Dilman Fry 1 00 David Fry 4 00 Small sums 4 11
and Thompson	F L Walsh 1 0	David Fry 4 00
D D Wilson 1 00	Mrs Watts 2 0	Small sums 4 11
nev 1 Copp 1 00	J G Killmaster I 0	
Mrs J Beattie 1 00	H Mulkins. 1 0	Total\$51 46
Mrs Fanley. 1 00	Dr Salmon 1 0	SOUTH MONAGHAN AND SOUTH
C Clarkson 1 00	N C Ford 1 0	SOUTH MONAGHAN AND SOUTH
Mrs McCanhow 1 00	A Walah	Col at public meeting. 3 40
Small anna 10 14	T II And a 1 of	Col at public meeting 3 40
Small sums	J H Ansley 1 00	Col by S Might
	Small sums 6 6	Thos Donaldson 1 00
Total\$85 69	Col by Misses Pennington	James Hutchison 1 00
SHAKESPEARE BRANCH.	and Gibson	John Robertson 1 00
Col by Misses McKay	Mrs R T Livingstone. 1 00	John Robertson 1 00 R Waddell 1 00 Mrs R Waddell 1 00 H Waddell 1 00
and McTavish	Mrs Bruce Jackson 1 00	Mrs R Waddell 1 00
Rev Mr McKav 1 00	Rev Geo Grant 1 00	H Waddell 1 00
D McTavish. 1 00	Mrs W W Livingstone 1 00	Small sums 6 75
Mrs Smith 1 00	Mrs Sharpa 1.00	Col by Massing Drawson
A Riddell 1 00	Wm Findler 1 00	Cot og Messis Dawson
Small sums 274	Small auma	A Da Moncrief
Gally Misses Emerged		A Dawson 1 00
Col by Misses Fraser and	Col by Misses McCool	J Moncrief 1 00
Dallas	and McKee	T R Pengelly 1 00 Small sums 6 30
E A Cairneross 2 00	Judge McMahon 4 00	Small sums 6 30
Dr Whiteman 200	Sheriff Deedes 1 00	Col by Messrs Truscott
Maggie R C 1 00	Mrs Bethune 1 00	and Waterman
Mrs Stewart 1 00	Small sums 4 83	Wm Dawson 1 00
Col by Misses Paterson	Miss Annie Smith 0 50	Win Waterman 1 00 Wm Smithson 1 00
and Hyde		Wm Rutherford 1 00
William Hyde 1 00	Total \$62.40	Wm McCaughy 1 00
Mathew Paterson 1 00		The Detherful 1 00
Tamas Datamas 1 00	South CATUGA BRANCH.	John Rutherford 1 00
James Paterson 1 00	Col at public meeting 1 73	Joseph Dawson 1 00
Robert Hyde 1 00	Col by Miss Emily Fry	Mrs Wm Smithson 1 00
Robert Hyde	Mrs A Fluhrer 1 50	Mrs W Dawson 1 00
Peter Robinson, 1 00	A Fluhrer 1 00	Small sums
Small sums	Saml Housberger 1 00	Col buMessrsPerren and
	Saml Albright 1 50	Buers
Total\$29 74		
SHELBURNE BRANCH.	Isaac Frv 1 00	John Waterman 1 CO
CI 1 1 111 11 0 0=	Isaac Fry 1 00	John Waterman 1 CO
Col at public meeting 2 67	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00	John Waterman 1 CO Dr Grey 1 00
Rev J R. Gilchrist 1 00	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00	John Waterman 1 00 Dr Grey 1 00 J H Fisher 1 00
Rev J R Gilchrist 1 00	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 N Drake 5 00	John Waterman 1 00 Dr Grey 1 00 J H Fisher 1 00 S Porter 1 00
Rev J R Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 N Drake 5 00 Small sums 2 25	John Waterman 1 60 Dr Grey 1 00 J H Fisher 1 00 S Porter 1 00 R Dawson 1 00
Rev J R Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 N Drake 5 00 Small sums 2 25 Col by Misses M Dohn	John Waterman
Rev J R Gilchrist 1 00Geo Rutherford 1 00Thos Norton M D 1 00Mrs M L Halstead 1 00	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 N Drake 5 00 Small sums 2 25 Col by Misses M Dohn and E Wismer	John Waterman
Rev J K Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00 Mrs M L Halstead 1 00 J A Anderson 1 00	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 N Drake 5 00 Small sums 2 25 Col by Misses M Dohn and E Wismer Catharine Schisler 1 00	John Waterman
Rev J R Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00 Mrs M L Halstead 1 00 J A Anderson 1 00 R Riky 1 00	Isaac Fry	John Waterman
Rev J R Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00 Mrs M L Halstead 1 00 J A Anderson 1 00 R Riky 1 00 J Constable 1 00	Isaac Fry	John Waterman
Rev J R Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00 Mrs M L Halstead 1 00 J A Anderson 1 00 R Riky 1 00 J Constable 1 00 Col by Mrs Halstead and	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 Small sums 2 25 Col by Misses M Dohn and E Wismer Catharine Schisler 1 00 Jos Kauth 1 00 V Dohn 1 00 A Nash 1 00	John Waterman
Rev J K Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00 Mrs M L Halstead 1 00 J A Anderson 1 00 Riky 1 00 J Constable 1 00 Col by Mrs Halstead and Mrs Ford	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 N Drake 5 00 Small sums 2 25 Col by Misses M Dohn and E Wismer Catharine Schisler 1 00 Jos Kauth 1 00 V Dohn 1 00 Small sums 3 10	John Waterman
Rev J K Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00 Mrs M L Halstead 1 00 J A Anderson 1 00 Riky 1 00 J Constable 1 00 Col by Mrs Halstead and Mrs Ford	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 N Drake 5 00 Small sums 2 25 Col by Misses M Dohn and E Wismer Catharine Schisler 1 00 Jos Kauth 1 00 V Dohn 1 00 Small sums 3 10	John Waterman
Rev J K Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00 Mrs M L Halstead 1 00 J A Anderson 1 00 Riky 1 00 J Constable 1 00 Col by Mrs Halstead and Mrs Ford Small sums 21 50	Isaac Fry 1 00 V Housberger 2 00 Mrs N Drake 1 00 N Drake 5 00 Small sums 2 25 Col by Misses M Dohn and E Wismer Catharine Schisler 1 00 Jos Kauth 1 00 V Dohn 1 00 Small sums 3 10 Col by Miss Albright 3 10	John Waterman
Rev J R Gilchrist 1 00 Geo Rutherford 1 00 Thos Norton M D 1 00 Mrs M L Halstead 1 00 J A Anderson 1 00 Riky 1 00 J Constable 1 00 J Constable 1 00 Gol by Mrs Halstead and Mrs Ford Small sums	Isaac Fry	John Waterman

RIWSTLDSOLWLDWJJMJEMDGJSO WJJMTS

CRRJaDBJODJOS

Co Co WR ReW Sno Co A J Sno Co A WMS Sno

D DIII II	~			
R Riddell\$1	25	Col by Misses Dyer and		Small sums 7 75
J Riddell 1	25	Fleming		
Wm Morrison 1	00	Rev R S Cooper \$1	00	Total \$42 48
S Smithson 1	00	Small sums 2	90	THAMESVILLE BRANCH.
T Dodds 1	-00	Col by Misses Morton		Col at public meeting. 1 90
John Buckham	00	and Pum		Col by Migago M Eau
David Morrison 1	00	J W Linton 2	00	augon and A Lachman
Small sums 8	80	A Brunton 1	00	guson and A Jackman
Colby Messrs Fair and Tate	00	I Pum 1	00	Rev J Becket 1 00 Rev Thos Athoe 1 00
John Fair 1	00	Small	00	W McFarlane 1 00
Wm O'Brien 1	00	Small sums	06	W McFarlane 1 00
John Tate 1	00	Cot by Misses Peacock		G R Gordon 1 00
D Armstrong 1	00		00	Geo Shirran 1 00
Wm Thoney 1	00	Stutentonto		James Ferguson 1 00
Wm Trancy 1	00			Small sums 3 35
J D Armstrong 2	00		00	Col by Misses M Jack-
Joseph Armstrong 1	00	Small sume 2	10	man and A Davis
Mrs J Larmour 1	00	Cal by Misson Paul and		G F Scott 1 00
James Porter 1	00	Atchingon 1	10	J N Harmer 1 00
Miss Stanton 1	00	Col from other sources 1	75	R Ferguson 4 00
Dr Hunter 1	00	COLLIGIT OUTER BOULCES, I	10	Small sums
Geo Campbell 1	00		01	Small sums
J Stewart 1	00	TOOR	91	Col by Misses Symington
Small sums 4	60	TEESWATER BRANCH.	00	and Miller
Col by Messrs Greer and	00	Rev Peter Curry 2	00	John Ferguson 1.00
Wood		D Wardrope 1	00	A McFarlane 1 00
Wm Wood 1	00	" A Cooper 1	00	Small sums 3 00
Tohn Cross	00	** WA (Incham 1	00	
John Greer 1 James Eagleson 1 Mrs Eagleson 1	00	" C E Stafford 1	00	Total\$31 40
James Eagleson 1	00	I K McLean 1	00	THEDFORD BRANCH
Mrs Eagleson 1	00	Andrew McKague 1	00	THEDFORD BRANCH. Col at public meeting. 2 61
T McCamus 1	00	Samuel Waldo 1	00	Col by Misses H & Rae
Small sums 8	50	H B O'Connor 1	00	and Chester
	_	hog Hoinboinn	00	HI Monshar 100
Total\$105	60	Andrew Adamson 1	00	J P Burns 1 00
TAMWORTH BRANCH.		Joseph Switzen	00	Mag I D Durns 1 00
Col at public meeting. 1				Mrs J P Burns 1 00 Robert Rae 1 00 Martin Wataan 1 00
R N Neelv 1	00	Sames Reid 1	00	Robert Kae 1 00 Martin Watson 1 00 These Kinkstrick 1 00
Rev R N Adams 1	00	Samuel nutton 1	00	Martin Watson 1 00 Thos Kirkpatrick 1 00
Jas Avlesworth 1	00	Ira Fulford 1	00	Thos Kirkpatrick 1 00 John Blake 1 00
D Gilmore 1	00	Samuel Kirkland 1	00	John Blake 1 00
BT Smith	00	John McVicar 1	00	John Blake 1 00 A Adams 1 00 WA Massimum 1 00
DI Smith I	00	Allan McLean 1	00	A Adams 1 00 W A Munns, M D 1 00 Min McCommon 1 00
Del M M	00	Mathew Hadwin 1	00	W A Munns, M D 1 00 Miss McCammon 1 00
Dr L M More 1	00	John Logan 1	00	Miss McCammon 1 00 Small sums
John Reid 1 Small sums 3	00	Sman sums, vinage12	CO	COUDY MITS WIN Fress
Small sums 3	00	do Township 37	59	and Mrs Parkinson
		1		Small sums 3 05
Total \$12	09	Total	44	Col by Misses McKellar
TARA AND INVERMAY		TEMPERANCEVILLE BRANCH	H I	and Mitchell
BRANCH.		Col at public meeting 2	38	Rev H Currie 1 00
Col at public meeting 7	00	Col hu Misses I Stenhen-	00	Mrs Currie 1 00
Col by Mrs R J Moore		on and I Norman		Mrs Currie 1 00 Small sums 3 20
and Miss M Urguhart				
W Vandusen 2	00	Small sums 4	00	Col by Misses Lean and
R C Bruce 1	00	Small sums 4	35	McNabb
Rev W Blain 1	00	our og an tooco at stettere		Alex McNabb 1 00
W A Gerolemy 1	00	and M Beynon		Small sums 3 27
Small sums	50	D Johnston 1 (00	Col by Misses Cameron
	50	James Stewart 1	00	ana McArthur
Col by Misses Wilkin-		Jonathan Beynon 1	00	Thomas Carmichael 1 00
son and Freeborn	~	Small sums 4	55	Small sums 4 40
A Newlands 1	00	Col by Misses Thomson		Col by Misses Menhen-
J M Kilborn 1		and Wells		nick and Bready
Small sums 5	25	J P Wells 1	00	Small sums 2 15
Col by Misses Armstrong		M L Ferguson 1	00	Col by Wm Hay
and McRea		A Monton 1	001	Small sums 0 70
A McRea 1	00	Small sums	45	Sindit Sums 0 70
Wm Hall 1 (00	Col by Misses E Ruther-	10	Total 047 00
Moncrief McDonald 1		ford and L Winter		Total\$47 88
		George Garrow Q1	00	THORNHILL BRANCH. Col at public meeting 1 77
		Goorge Garrow	or	of at public meeting 1 77

J N Reid, M D\$2	00 Small sums\$3	00 M A Jennings
Job 1rott 2	00 Col by Misses McLean	Thomas Armstrong 1 00
E Gallanough 1	00 and Bannerman	A R Stewart 1 00
J Purkiss 1	00 D McNaughton 1	00 J Lund 1 00
Thos Carr 1	00 Small sums 1	00 Mrs John Bascom 1 00
John Lane 1	00 Col by Masses McInture	R P Harman 1 00
E A James 1	00 and McKenzie	Mrs H H Cook 1 00
Henry Miller 1	00 W Hunter 6	00 W B Stewart 1 00
W B Wilson	00 Small sums 2	00 Thomas Chapple 1 00
J McConnell, MD 1	00 Col by Misses McKay and	Rev Jno Davidson 2 00
Mrs J Wilson 1	00 West	Small sums
Geo Monkman 1	00 A McKay, M D 1	Sman sums
Mrs R I Amold 1	00 A MCKay, M D 1	
David Small's	00 Small sums 2	97 Total\$83 84
David Smellie 1	00 Col by Misses McKay and	VERNONVILLE BRANCH,
Will Bowes 1		
Small sums	00 Rev Geo McLennan 1	00 Col at Annual Meeting 3 39
	- Hugh Murray 1	00 Col at Annual Meeting 3 39 Col by Miss Usher 4 07

Mrs R J Arnold 1 00 Small sums	1 00	
MITS K J Arnold 1 00 Small sums	2 97	Total\$83 84
David Smellie 1 00 Col by Misses McKay and	l	VERNONVILLE BRANCH.
Will Bowes 1 00 McLean		
Small sums	1 00	Col at Annual Meeting 3 39
Hugh Murray	1 00	Col by Miss Usher 4 07
Total\$31 77 Small sums	7 90	IIIIIIau
THOROLD BRANCH. Col by Misses Mongies and		D0yu 4 20
Col at public meeting. 2 00 McLean		Col at Eddystone 1 42
Daniel Monro 1 00 Small sums	0 15	Col by Miss Borland 4 00 "Kellie 4 00
Mrs George Baxter 1 00 Col by Miss Foster	2 49	" " Kellie 4 00
Samuel Booth 1 00 Small sums	0 00	
Mrs A Fresen 1 00 Gill Mis.	3 30	
Mrs A Fraser 1 00 Col by Misses McIunes		" " Pender 4 65
Rev Mr McDonald 1 00 Cot by Misses McLunes		" " Radcliff 7 55
Wm Bull	1 93	Russell 5 50 " Pender 4 65 " Radcliff 7 55 " Lathrop 3 15 " Mrs McBae 8 25
Dr Minnaker 1 00		" " Mrs McRae 8 25
Mrs John Boyle 1 00 Robert Dougan 1 00 H Lampman 1 00 Col at public meeting	8 42	MIS MICIAE 8 25
Robert Dougan 1 00 VARNA BRANCH.		(Tata) 027 00
H Lampman 1 00 Col at public meeting. 1	1 85	Total\$57 93
W J Robertson 1 00 Col by Messre D Armstron		VICTORIA (ONT.) BRANCH.
hev Mr Parker 1 00 and E Robinson	- 1	Col at public meeting. 1 12
Mrs Henry Beatty 1 00[Small sums	4 35	Col by Misses Wico and
MIRS John Band 1 00 Col by Mesere John Peel		Orchard
Geo Feeler 1 00 and Wm Clash		Rev J W Totten 1 00
Mrs John Wilson 1 00 Wm Clault	1 00	Small sums 3 50
William Cornforth 1 00 George Stephenson 1		Col by Misses Cross and
Mrs McClelland 1 00 John Peck 1 Mrs Lohn McDenach 1 00 John Peck		Steele
Mrs John McDonagh. 1 00 James Shaw		Rev Wm McConnell 1 00
W.J. Richardson 1 00 Games Snaw	1 00	R G McCraw 1 00
W J Richardson 1 00 Small sums	5 75	Small sums 4 15
Wm McCleary 1 00 Col by Messrs Wm John-		Col by Miss Irving
James Millar 2 00 son and Thos Wiley		Small sums 1 25
James Munro 2 00 Small sums	8 45	Col by Misses Black and
Will Deatty, Sr. 4 00 Col by Mosene Was Dunda		Johnston
Jas I Deatty 4 00 and Jas Wolls		Small sums 3 75
Small sums	6 65	Col by Misson MaCul
Col by Messrs Robinson		Col by Misses McCul-
Total\$72 00 and Wanless		lough and Reid
UNDERWOOD BRANCH. Josiah B Second 1	L 00	Small sums 3 23
Uol at public meetings. 4 42 John McAsh	00	Col by Misses Smith and
Col oy Misses Currie & Ross Small sums		Montgomery
Small sums 1 55		Small sums 3 85
Col by Misses Crawford Total	5 55	
and Foster		Total\$23 85
D Burwash 1 75 Col at public meeting 7	60	VITTORIA BRANCH.
Small sums	00	Col at mublic musting 1 50
Col by Misses Chisholm	00	Col at public meeting 1 78
Col by Misses Chisholm J J Gould 1 and Kay W C Black	00	Cot by Misses Harris
and Kay W C Black 1 Small sums	. 00	and Lamport
Small sums 1 90 Mrs D M Card 1 Col by Missee McKay	00	P E Young 1 00
Mrs H J Gould 1	. 001	Small sums
and Tassie Mrs Sharp	00	Col by Misses Owen and
Rev Geo McLennan 1 00 S L McKinnell 2	00	Thomald
	00	Inorola
Small anna Prod A man		
Small sums		
Small sums		
Small sums 7 50 A T Dutton 2 Col by Misses Caldwell Dr Bascom 2 and McInnes A D Weeks 1		
Col by Misses Caldwell and McInnes Small sums	00 8 00 0 00 8	Small sums
Col by Misses Caldwell 200 A T Dutton	00 8 00 0 00 8 00 8 00 8	Small sums
Col by Misses Caldwell and McInnes7 50 A T Dutton2Col by Misses Caldwell and McInnesDr Bascom2A D WeeksADSmall sums0 65David Walks1Col by Misses Ross and DrummondM Walks1	00 8 00 0 00 8 00 8 00 8	Small sums
Col by Misses Caldwell and McInnes Small sums	00 8 00 0 00 8 00 8 00 8	Small sums

JIJSO

HJJS

Ŋ

WALLACEBURGH BRANCH.	Collected by	John Spier\$1 00
Col at public meeting\$2 79	Misson Dalanal 0	C F Stewart 1 00
De D M I inceringez 1	Misses Dairymple &	C F Stewart 1 00
Rev D McKeracher. 1 00	$Philips \dots S2 00$	J H Perry 1 00
John Lillie 2 00		Mrs Hood 2 00
A Hay 1 00		
	Currey 4 30	Mrs Croll 2 00
Mrs A Hay 1 00)	Mrs Fothergill 1 00
John Scott 1 00	Total @11 40	Mrs Fothergill 1 00 Rev John Abraham 1 00
Poton Crowford 1 (10tal 011 40	Rev John Abraham 1 00
Peter Crawford 1 0	WEST ESSA BRANCH.	Rev John Shaw 1 00
William Runnings 1 0	Col at public meeting. 2 50	$-\operatorname{Cash}$ 1 00
Mrs McKeracher 1 00	James C Hood 9 00	John G Kelley 1 00
W D Wabster 1 0	Dames G 11000 2 00	John G Keney 1 00
W D Webster 1 00	0 wm Ruthven $\dots 2 00$	J K Gordon 1 00
John Mickle 1 0	John Connell 1 00	Small sums 8 00
Bella Davidson 1 00	Wm Stevenson 1 00	Colly Mins Woodbarres
Mag Was Malage 10	The Stevenson I ou	Cot oy Miss wooanouse,
MITS WIII MCLean 1 0	Jas Chantler 1 00	Miss Gordon 1 00
\mathbf{r} w Kobinson 1 00	Juno Whitesides 1.00	P Smith 1 00
D P McDonald 1.00	Wm Tumbull 1 00	Mrs John L Smith 1 00
Den C Casherran 1 00	win Turnbull 1 00	Mirs John L Smith 1 00
Rev C Cookman 1 00	Alex Ruthven \dots 1 00	Small sums 7 25.
G Mitchell I O	Jno Graham 1 00	Col by Mre Crow and
Mrs Alex McDougall 1 00	The Smith	Ou og mis ciou una
D D M D 11	Jno Smith 1 00	Mrs Gibson
Theodore Martin 1 00)	Mrs. I Grant 1 00
Small suma 10 g	T 1 000 00	John Wass
Sman sums 19 06	Total \$36 00	Mrs John Rice $1 00$
	WHITBY BRANCH.	Small sums 9 85.
Total \$49 49	1990	
WASHINGTON DDANGT	G-1-1 11: 1000.	10 . 1
WASHINGTON BRANCH	Col at public meeting 4 27	Total \$115 07
Col at public meeting. 1 11	Col by Miss H Lunde	Total \$115 07 WIARTON BRANCH.
Arthur Tew 5 00	Hatch and Bro 1 00	Col by Micasa MaCilli
David Dalfour 1 00	Matter and Bro 1 00	Cot by Misses McGilli-
David Ballour 1 00	Mrs Y Gibson 1 00	vray and Stringer
Kev K Hobbs and wife 2 00	Small sums 3 45	Small sums 4 95
William Dunn 1 00	Col by Misses Lee and	Calle Mieros Weedman
David Weahfald 9 00	Cot og misses Lee ana	Cot by Misses Woodman
David Washfield 2 00	Oke	and Bull
James Corsan, 2 00	Robert Story 1 00	Mrs Clark 1 25
TO 1 . TT I.		THE CHURCH CHURCH CHURCH CHURCH CHURCH
Robert Hewitt 1 00	Migg Invine 1 00	D Dobingon 1 00
Robert Hewitt 1 00	Miss Irving 1 00	R Robinson 1 00
Robert Hewitt 1 00 Richard W Bass 2 00	Miss Irving 1 00 Small sums	R Robinson 1 00 Small sums 11 10
R J Bourchier 1 00	Small sums	Small sums11 10
R J Bourchier 1 00	Small sums	Small sums11 10
R J Bourchier 1 00	Small sums	Small sums11 10
A Friend and wife	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums11 10 Total\$17 60 WINGHAM BRANCH Col at public meeting 2 20
A Friend and wife	Small sums	Small sums
A Friend and wife	Small sums	Small sums
A Friend and wife	Small sums	Small sums
A Friend and wife	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums11 10 Total\$17 60 WINGHAM BRANCH Col at public meeting. 2 20 Rev H McQuarrie 2 00 D McInnes 1 00 Smaller sums20 27
R J Bourchier	Small sums	Small sums11 10 Total\$17 60 WINGHAM BRANCH Col at public meeting. 2 20 Rev H McQuarrie 2 00 D McInnes 1 00 Smaller sums20 27
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier 2 00 R J Bourchier 1 00 William Scott 2 00 A Friend and wife 2 00 Miss Hutchinson 1 00 Small sums 4 89 Total \$28 00 WATERDOWN BRANCH. Col by Misses Graham and Forbes Thos Little 2 00	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R. J. Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R. J. Bourchier	Small sums	Small sums
R. J. Bourchier	Small sums	Small sums
R. J. Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R J Bourchier	Small sums	Small sums
R. J. Bourchier	Small sums	Small sums
R. J. Bourchier	Small sums	Small sums

71

Ì

N S Bowman	
Menno Snider 1 00 Wm Potts 1 00 TORKTIELE BRANCH	
Geo Cummings 1 00 Mrs Knight 1 00 John Macdonald \$25 0	
Noah Bowman 1 00 S Nallam 1 00 R J Montgomery 1 00	
Wm Hardy 1 00 Mrs Swayzie 1 00 Rev W A Warriner 1 00	
M Durrant. 150 F B Scofield. 100 Joseph Gibson. 400	
Jas Law. 1 00 Small sums 16 95 Samuel Alcorn 4 00	
Geo Runciman 1 00 Small sums	
Geo Runciman 1 00 Col by Misses Rose and Small sums	
Small sums	
John Douglas	
$1 \text{ otal} \dots \text{ sob } 36 \text{ Wm Gardner} \dots 1 00 \text{ covert Snaw} \dots 1 00$	
WOODVILLE BRANCH Alex Watson 1 00 Geo H White	
Volat public meeting 1 56 V Holthar 1 oo A Crumpton 1 00	
Col by Misses Morrison Rev W McKay 1 00 Rev Patrick Greig 1 00	
$ana \Lambda ing$ Mrs Rose sr 1 00 I nomas Sharr 1 00	
J C Gilchrist 1 00 James Hay 1 00 S Horsey 1 00	
McIntyre & Prior 1 00 Small sums 10 10 Jas Metcalf	
John Gunn 1 00 Col by Misses Greig and C B Richard 1 00	
Key J A Jewell, B A 1 00 McKenzie Rev Septimus Jones 1 00	
Mrs Morrison 1 00 Wm Grey	
Rev A Ross, MA 1 00 John G Short 5 00 Rev J Denovan 3 00	
Small sums	
Col 01 Misses McDonald Coord Domas 0 of George Severn 4 00	
Small sums 5 10 Hugh Rose 100 Rev E H Bauld 100	
Col by Misses Cameron Wm McKay 1 00 Joseph Tait 1 00	
and McCuaig Las Holmes 1 on Rev T C DesBarres 1 00	
John Cameron 1 00 A B Winchester 1 00 Rev W J Hunter 2 00	
Small sums	
mon and McInnis Oscar Hendrie 1 00 A Lady Friend 1 00	
Small sums	
Col by Misses Strickland R Stark. 1 00 Alex Brown. 1 00 Mys Blight	
and McDougall Mrs J C Ross. 1 00 Mrs Blight 1 00	
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
Small sums	
Jno A McKenzie 1 00 Mrs Macpherson 5 00	
Total \$18.90 Geo D McKer 2 00 Mrs Pierce 1 00	
WOODSTOCK BRANCH I A Dinon 1 00 Wm H Archer. 1 00	
Col by Misses Wallace, Geo Caldbeck 1 00 Geo P Dickson 1 00	
Col by Misses Wallace, Geo Caldbeck Geo P Dickson 1 00 Grant and Frizelle Jas Sutherland M P 2 00 George Paxton Young. 2 00 Mrs Chas Beard 1 00 Jas Scott 1 00 S Arthur Marling 1 00 Miss Roard 1 00 Jas Scott 2 00 S Arthur Marling 1 00	
Mrs Chas Beard 1 00 Jas Scott 1 00 S Arthur Marling 1 00	
Miss Beard 1 00 Jas Scott 1 00 Ed G Crown 2 00	
1 no start	
Jno Lindsay 1 00 A Fletcher 2 00 Wm Bridgland 1 00	
MITS FVIE	
Mirs Jno White 1 00 T H Parker. 1 00 Mirs Carlotta Wickson, 1 00	
Mrs Rutherford 1 00 Mrs Greig 1 00 H 9 Hendry 1 00	
Mr wallace 1 00 Mrs Cameron 1 00 Mrs Inorburn 1 00	
Small sums	
Col by Miss L Packer Wm Dease 1 00 Mrs Monteith 1 00	
and Miss Craib Les Incorrection 1 00 1 O Ireland 1 00	
Win Scarff. 100 Geo Stranchon 100 Mrs Ross. 100 Mrs Ros	
Mr Bates. 100 Mrs Jas Hay jr 3 00 Mr Cooper. 100	
G R Pattullo 1 00 Mrs Marshall 3 00 Mrs Thos Webb, sr 1 00	
G R Pattullo 1 00 Mrs Marshall 1 00 Mrs Thos Webb, sr 1 00 A O McClenaghen 1 00 J C Ross 1 00 J Wightman, jr 1 00	
A O McClenaghen 1 00 J C Ross 1 00 J Wightman, jr 1 00 A L Dewar 1 00 Small sums	
A L Dewar	
A Flotcher 7 00 200 M Loo 900	
A Fletcher	
Rev W T McMullen. 4 00 Col at public meeting. 8 00 George Vai	
II I di Ker	
Γ red U Martin 1 00 A A Davis 1 00 O Dowlet	
Alex rinkle	
Small sums	
Cot og S Wallam	
Rev J J Hill 5 00 Total	

 $\overline{72}$

INCOME AND ISSUES OF UPPER CANADA BIBLE SOCIETY. 73

YEAR.	En	DING.	Issues.	INCOME.
1-4	D 1		Volumes.	\$ cts.
1st	December		542	722 20
2nd	do	1830	1208	1130 91
3rd	do	1831	1682	1248 57
4th	do	1832	1527	817 22
5th	do	1833	1777	$1358 \ 35$
6th	do	1834	960	1042 33
7th	do	1835	1429	1620 41
8th	do	1836	2577	1109 93
9th	do	1837	1845	1318 58
10th	April 30	th, 1839*	2071	1837 07
11th	do	1840	2819	2055 33
1.4			BIBLE SOCIETY.	
1st	April 30		8721	3672 81
2nd	do	1842	12127	5657 03
3rd 4th	March 3	1st, 1843+	11371	5273 37
4th 5th	do	1844	11335	5340 45
6th	do	1845	13066	5538 93
7th	do	1846	11606	6075 91
8th	do	1847	13104	5840 05
9th	do	1848	12323	4870 78
10th	do	1849	13809	4875 82
11th	do	1850	13596	4808 56
12th	do	1851	16393	5596 01
13th	do	1852	13063	4717 88
14th	do	1853	18069	7947 40
15th	do	1854	21574	$13286 \ 07$
16th	do	1855	28833	$14275 \ 20$
17th	do	1856	32383	18710 12
18th	do	1857	32509	21790 10
19th	do do	1858	24741	19040 86
20th		1859	19371	16211 54
21st	do do	1860	27037	19256 56
22nd	do	1861	29485	19776 33
23rd	do	1862	27267	20372 86
24th	do	1863	27837	18067 94
25th	do	1864	26593	19766 08
26th	do	1865	35231	17554 21
27th	do	1866	40591	23290 50
28th	do	1867	46899	22644 54
29th	do	$\frac{1868}{1869}$	42761	25947 42
30th	do	1809	38093	25746 87
31st	do		36785	25105 35
32nd	do	$\frac{1871}{1872}$	40056	29533 96
33rd	do	1873	42794	33119 35
34th	· do	1874	40823	30646 93
35th	do		42240	33069 55
36th	do	1875	35710	30084 95
37th	do	1876	37571	29510 97
38th	do	1877	38174	32043 61
39th	do	1878	38769	31335 77
i0th	do	1879	33553	28613 97
41st	do do	1880	31184	28085 83
1100	ao	1881	32334	29173 06

INCOME AND ISSUES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY FROM ITS COMMENCEMENT.

AT For convenience of comparison, the receipts are given in decimal currency from the beginning. * A period of sixteen months. Nore.—Up to the year ending March, 1875, a grant of £200 sterling from the Parent Society was included in income, but was then discontinued at the request of this Society.

Branches formed since pu	iblication	of last F	Branches formed since publication of last Report are indicated by an asterisk (*). The sign (+) they were received after the close of the Society's year.	n asterisk (*). The ne close of the Societ	The sign (†) prefixed to moneys received indicates that ociety's year.	ys received indicates that
	Remittances.	tances.				
BRANCH.	Pur. Acct.	Free Con.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.	DEPOSITARY.
Acton Adelaide	\$ cts.	\$ cts. 90 00	8 cts. 90 00 John Speight	D Henderson George Bishop	D Henderson	D D Christie John S Hoare
Aldbrough Aldbrough Alliston (2 years) Alton	48 27 48 27 9 63 25 18	38 28 38 28 30 00 77 22	D McGugan 28 Rev John Bredin 01 Robert Meek 22 Dr Orton	T W Kirkpatrick. James Aiken D Cameron. Dr Lambert	S Kirkpatrick S Kirkpatrick Thomas Gordon James Meek For A Falls	T W Kirkpatrick, Rodney Joseph Rayson G M Scott W Johnston
Ancaster East (Carluke P O) Angus Appin		43 65	43 65 A Somerville	Wm Walker J G Turton Charles McFie	Wm Findlay J Blatherwick John McIntyre	Jas R Biown Robert Scates
Arkona Arkwright Armow Arhuw Ashfield	2 03 11 06 14 66	$\begin{array}{c} 20 & 00 \\ 4 & 37 \\ 26 & 00 \\ 112 & 71 \\ 48 & 60 \end{array}$	00 W Vahey	G B Stevenson Joshua McKim Joseph Shier George Hudson John McLennan	 	C M Eastman Joshua McKim Jula McKim Vun Hiles PO) J McLennan (Amberley)
Aurora Avening *Ayr Ayton	18 48 3 56 17 59	$\begin{array}{c} 50 & 00 \\ 10 & 57 \\ 3 & 74 \\ 23 & 37 \end{array}$	 50 00 D Fotheringham. 57 J J Kitson. 374 John Wylie 23 37 Rev G M Graff. 	(Amberley P 0) Andrew Yule Thos B Murray Alex Robson Thomas Cooil	Rev W Amos James Carlton Alex Robson Thomas Cooil	J W Lloyd W L. Coulter James Stark Dr McLean
Baltimore	9 58	25 00	25 00 Rev W R Barker	John Lawless	John Lawless	George Brown

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,

WITH SUMMARY OF RECEIPTS FOR THE YEAR ENDING MARCH 31sr, 1881.

74

C Harrison & Co J Gairdner Thomas Graham R Vannorman John McKinnon James C Scott Thomas Brandon L W Youmans & Co	Brewster & Allen Wm Henderson Armstrong & Collins W W Armstrong	A H Saylor Wm Messer W Drummond John Shields	A Richardson C McBrayne P Trebilcock Thomas Myers Thomas Driffill F P Stork I Cockshutt A C Singleton A F Darlington	Byron Freel Wm Scott (A Deadman Henry Cox John A Darling Thomas Graham	Geo Coutts
Hezekiah Edwards John Esson James Dickie D Raneron James C Scott Wm Bengough	iun.	S W White M B Clemens D Stewart. Dr Sloan John Altken L B Bolton Thomas Gaviller (Beeton	am. Ston	S H Stevenson. Geo Walker D Watson. W R Wooden John A Darling James Laing .	Geo Coutts
Hezekiah Edwards Hezekiah Edwards John Esson John Esson Thomas Taylor James Dickie R Vannorman J Rosie Geo Proctor, jun D Cameron James C Scott James C Scott Thos Brandon Wm Bengough	1 jun.	S W White S W White S W White S W Shider S H W Shider S J J J M Robertson I I J M Roquarrie I J J B Alitken J J J B Alitken J I I H Momas Gaviller I I I Thomas Gaviller I I I I Thomas Gaviller I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	ton	W Hubbard S George Walker G John H Coldwell. I T Lloyd Jones V John A Darling J T Graham	Geo Coutts 6
 35 35 Dr R Stanbury 35 35 Dr R Stanbury 9 50 W N Parsons 1 29 Rev D C McIntyre 60 00 Rev D Watson 43 40 Dr Whiteside 67 44 Rev Joseph Philp. 340 00 M Sawyer 	Point Ab rhouse . inson lker	K H Saylor . Amos Weaver 55 91 N H Young 30 30 Irvin Junkin 42 94 J F Warbrick 45 00 Rev Dr Fraser.	16 00 Thos Harborn 76 92 George Haines. 3 07 Rev A Findlay 36 10 Rev E W Panton 131 20 George Dawson 900 00 Rev Dr Cochrane 31 40 George Dowler 9 07 Alex Kitchen	69 71 Count Futups 62 50 Rev John Ross. 43 00 C DeCoverley 29 10 W McLachlan 60 00 John Waldie	Rev W King
33 85 19 00 10 38 +122 00	33 00 8 72	6 72	$\begin{array}{c} 20 & 00 \\ 33 & 22 \\ 26 & 70 \\ 7 & 00 \\ 18 & 59 \\ 244 & 79 \\ 21 & 50 \end{array}$	12 20	6 00
Barrie. Bayfield Beachville Reamsville Reaverton *Beeton Belleraue Belleville (2 years) Bell Evart (<i>sze Lefron</i>)	Berlin Bertie (<i>Depository</i>) Bervie Bethany Beverley (Kirkwall P O) Einbrook Blairton (<i>Pepository</i>)	Bloomingdale Bluevale Bluevale Blyth Bobcaygeon Bolton (Albion P O) Bond Head	Botany	Brucefield Brussels Burford Burgoyne Burlington	Buxton

CIETYContinued.
0
\mathcal{O}
BIBLE
Y
D
Y
N
A
0
UPPER
[-]
H
E
-
OF
0
BRANCHES
OF
0
LIST

	Remit	Remittances.	2			
BRANCH.	Pur. Acct.	Free Con.	President.	TREASURER.	SECRETARY.	DEPOSITARY.
Cæsar's and Sandhill	\$ cts.	\$ cts.				
Depository	11 67	25 00 31 50 73 00 48 09 8 80 3 51	00 Jacob Kerr 50 Adam Spears. 00 Geo Elwood. 62 Rev D McDonald. 09 Rev J M Goodwillie. 51 J M Ferris.	Thos Shaw Wm Hoover John Roper James Moffatt Vm Douglas J M Ferris.	Thos Shaw Wm Hoover James Old jr Vm Douglas M A Hawley	. Cæsar & Mitchell Thomas Shaw Adam Spears, jun John Roper H J Lytle Jos Cairns J M Ferris
Campbell's Cross (Claude P 0) }	8 55	62	78 John Beattie	P. A. Campbell	P A Campbell	John Graham, Claude; James Cæsar, Camp- bell's Cross
Campbellville		31 45 55 16	45 Peter Black	Chas Reid	Chas Reid	Mason Bros J S Moyer
Cannington Castleton Castleton Castleton Cayuga South Cayuga South Charleston (Caledon P 0) Charleston (Caledon P 0) Charleston Caledon P 0) Chatham Township	5 00 41 65 38 63 38 63 92 42 92 42 2 16	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Rev Joseph Elliot. Thomas Werry. H P Gould Saml Staples. Judge Stevenson. V Housberger Wm Bell. Rev Wm Walker Duncan Mc Vicar Rev L M Randall Rev J L Campbell)) }	s m mer npbell (Chat	Wm Fead John Ford J E Pennock J J McGill A D McLeod Isaac Fry W J Dodds Kenneth Campbell T B Fraser
Cherrywood (2 years)	7 49	27 41		Fred Roach]	Wm Moore	C Cranston

76

y w, Ratho y cun cun cun cun cun cun cun cun cun culloden n n	0
G H Golding J Jun Cameron, Bright J Morrow, Ratho A Herbold J S Lucas George Bundy K M Walton Thos Wardon W H Simpson W H Simp	Mrs Proctor E Miller & Co J L Burgess J M Douglas
W J Conron, W J Conron, W Murray W Murray Chas McKenzie J S Lucas. Rev Wm Peattie K M Walton J C Stevenson N Breaw N Breaw N Breaw N Breaw N Breaw N Breaw J C Stevenson J C Stevenson N Breaw M A Parlane Jas Buns. Jas Buns. Jas Buns. Jas Buns. Jas Buns. Jas Buns. Jas Buns. Jas Buns. Geo S Jones (West Flam boro' PO) Donald Morrison Donald Morrison W A Sherwood W A Sherwood W A Sherwood Wm Burnett John Lewis W A Ward K Crysler C Walker John Walker Constins Morsa	T Proctor Wm Ward F M Ainsley M Morse
	: : : : :
John McBean John Cameron R McCredie Richard Boyes George Bundy K M Walton J C Stevenson Wm Cookman J C Stevenson Wm Cookman J C Field Wa Powers D McIntosh Hall Telfer Hall Telfer Bam Reaney P H Stewart T D King Geo S Jones R A McArthur J Turnbull (Low ville PO) W A Ward Das Whiteside Geo E vans W R Aylesworth W R Aylesworth W Bishop Icmatius McGee	T Proctor A Trerice J L Burgess Abel Land
 70 38 J Harvey Ferguson. 70 38 J Harvey. 70 38 J Harvey. 80 Rev E M Murphy 80 Thos Appleby 80 Frederick Beck 225 J G Wright. 22 Thos Boscawen 22 Thos Boscawen 20 J Henderson. 20 J Henderson. 20 J Kev Hugh Pedley 26 74 Rev Hugh Pedley 30 0 J Kerver. 30 0 Rev J A Carmichael 7 45 George Duff. 60 18 Rev M Fawcett 60 18 Rev M Fawcett 31 51 John Wheatley 33 55 Rev R Burns. 37 16 Geo Hardbottle 62 7 J Carpenter 62 7 J Carpenter 71 83 0 William Agar (Verwale) 37 16 Geo Hardbottle 80 W Rhunter (Meadow vale P0) 31 51 Vermined 	John Fisher 31 20 Jas Blackburn Thos Passmore 104 83 Rev R Acheson (Stam- ford PO)
 50 11 Rev W Ferguson 70 38 J Harvey 70 7 Campbell 715 20 5 Thos Boscawen 225 Thos Boscawen 225 Thos Boscawen 225 Thos Boscawen 226 THOS Boscawen 200 0 J Henderson 200 0 J Henderson 200 0 Rev J A Carmici 7 45 George Duff 7 45 George Duff 7 45 George Duff 7 15 7 16 Geo Hardbottle 6 27 J Carpenter 6 27 J Carpenter 6 27 J Carpenter 8 20 75 E W Rathbund 71 83 J P Bull 	John Fisher 31 20 Jas Blackburn. Thos Passmore. 104 83 Rev R. Achese ford PO)
6 60 18 03 15 92 7 92 50 87 50 87 1 26 1 26 19 16 19 16 19 16 19 16 19 16 19 16 19 16 18 35 7 40 7 40 7 40	26 29
Chesley Chesley Chippewa Churchill Churchill Claremont Cliffon Clinton (2 years). Coboconk Coboconk Coboconk Coboconk Coboconk Coboconk Coboconk Coboconk Coborne Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Coldsprings Contrabut Collingwood Coldsprings Contrabut Collingwood Collingw	Drayton Dresden Drumbo Drummondville

LIST OF BRANCHES AND OFFICE BEARERS.

ved.		DEPOSITARY.		Wm Logan Geo Parker Los Done	J B Meacham W McArthur Sam Convict	John Cameron		A M Whitfield	S Falconbridge, Aberfoyle		Robt Cowan Miss Hargraves	ULAGO A BCKSOIL	H Swayze W Miners, jun Wm Stephan	C Clarke, T P Smith, J Walker.
z SocietyContin		SECRETARY.		B Bunting Rev A Kennedy	G T Anderson	rlane	D Shoff (McGillivravPO)	S R Wallace	Hugh Cockburn	John H Elliot	Wrn Menzies James Nicol Rev H M Manning	N McEachern	R Quance, jun W Miners, jun David Bean	E Farrow
Canada Bible		TREASURER,		Christopher Dale. B Bunting Wm Dunbar Rev A Kenne 1 T T Gambia	G T Anderson	E Thurston	an D Shoff	S R Wallace	Jas McLean	Adam Nichol	Wm Menzies Allan Ramsay Robt Jones	N McEachern		E Farrow
LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETYContinued.		PRESIDENT.		32 Rev A Brown 82 John Parker	70 Geo F Burrows 57 J W Orr 00 M Gash	81 Rev R E Wilkinson.	Rev A L Russell (Lucan PO)		59 00 (Morriston PO)	105 00 Thos Fleming	00 A J Ross 00 J A Davidson 51 Rev R Gray	Rev A McKay.	50 Henry Cline. 24 Thos Werry 00 H Ullyot M.D	00 Rev J G McGregor
RANCH	temittances.	Free Con,	\$ cts.	27 42	$108 \\ 33 \\ 33 \\ 20 \\ 20 \\ 33 \\ 33 \\ 33 \\ 33$	23 81 25 00		27 00	159 00	105 00	117 71 22 22	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	16 54 5	135
r of B	Remit	Pur. Acct.	S cts.	2 54	13 69						90		8 76 49 52	18 39
ĹIS		BRANCH.		Duffin's Creek (Fickering PO) Dunbarton	Dundas Dungannon Dunnville	Dunsford Durham	East McGillivray	East Oxford (Holbrook PO)	PO)	tongrove PO)	Mills (2 years	Eldon (Argyle PO)	*Elfrida	Elora

b

78

LIST OF BRANCHES AND OFFICE B	BEARERS.
-------------------------------	----------

Jas Mani F T Carman R Hutchinson J A Armstrong J T W Wallis R McLean Purdy Wm Grigg	Henry Cross Jas Agnew A D Fordyce, A Taylo W J Thomson W Richardson D Kinsman. Eli Husband James Maylor F J Coleman	John Hill Jas Gray Thos Ruston Daniel Case H McLachlan	M Bolton D Gordon Jas McCullough Alex Hogy CJ Pasmore Thos Lawless R T Harrington M Gleeson J D Fitch D Savage	J H Hagar J Anderson
Robt Murray R M Pope James Kennedy. Wm Type. Wa Wallis (Humber PO) C Shaver (Islington P O) John Ranton	well. on. yre. ler.	James Woods. J R T Blyth. J Richard Beers J H McKay T Joel Smith. David Ghent. B	M Holland. M Thos Detlor Jas McCullough J J M Frazer. A C J Pasmore. C Rev J W Smith. T T E Cragg. T C Rogers (Kinsale PO). M Brock Palmer. J H S Swinford. D	S W HowardJ
Alex Gordon R.M. Pope Dr. J. C. Mitchell Thos. S. Armstrong W.M. Wallis G. Shaver	Joseph Jewell Joseph Je John Moffatt Joseph Je A D Fordyce AD Ford Levi Fowler Levi Fow D Kinsman E A Clark A Mitchell Elli Husba D McBean DMcBear Jas Woodley, Senr R H Bain	James Woods Wm Ward Robt McKeown H McKay Cyrus Smith David Ghent	Jas Bolton. Thos Detlor. C Stafford. H Eckert. Richard Ross. R T Harrington. S Somerville. Brock Palmer. E Newton.	S W Howard
 50 D Matheson 23 Rev T Dr Young 23 Rev T Atkinson 23 Rev Robt Fowlie. 35 Alex McPherson 21 Rev S R Grundy 	12 Rev R Brooking 96 Thos Lockhart 00 Rev J B Mullan. 00 D McPherson. Wm Pearson 43 Rev Thos Muir. 05 Dr Hutton 06 Rev R Phillips.	00 Rev J P Hincks 08 Robt Bichan. 72 James Gray. 00 Rev John Pringle. 84 Gideon Smith. 60 John Patterson.	Richard Kirton 53 Capt Gibson. 90 Saml Johnson. 47 SP Dorland. 00 Wm E Johnson. 30 Rev G J Bishop 42 Rev J G Murray. 00 James Hough.	70 H Hind
95 151 33 83 83 83 83 83 83 83 83 83 85 86	$\begin{array}{c} 27\\ 200\\ 90\\ 21\\ 33\\ 33\\ 54\end{array}$	$250 \\ 32 \\ 32 \\ 46 \\ 15 \\ 15 \\ 15 \\ 15 \\ 15 \\ 15 \\ 15 \\ 1$	$\begin{array}{c} 23\\ 23\\ 15\\ 67\\ 67\\ 35\\ 35\\ 410\\ 420\end{array}$	32
85 99 777 9 5 00	$\begin{array}{c} 10 & 62 \\ 10 & 62 \\ 8 & 00 \\ 5 & 17 \\ 40 & 00 \\ 57 & 58 \\ 7 & 00 \end{array}$	22 13 3 89	20 00 38 13 38 13 20 86 1 22	23 55 20 00
Embro Emerson (Manitoba) Emiskillen Eramosa (Speedside P O) Erin Etobicoke, North (2 yrs.) Etobicoke, South. Eugenia (Depository)	Fenella. Fenelon Falls. Fergus Fringal Flasherton (Depository). Font Hill Ford wich. Fortest. Fullarton.	Galt	O) Godwood Goodwood Gore Bay. Gore Bay. Grafton Greenbank. Greenbank. Greenwood Grimsby.	Hagersville

SociETYContinued.
BIBLE
CANADA
UPPER
THE
OF
BRANCHES
OF
LIST

	Remit	Remittances.				
BRANCH.	Pur. Acct.	Free Con.	President,	TREASURER.	SECRETARY.	DEPOSITARY.
Hamilton Hampton. Hanover	\$ cts. 310 17 5 60			J W Bickle H Elliott sen	{ Rev R JLaidlaw { J Walker Richard H Bunt	D McLellan H Elliott, jun W H
Harrington Harriston Hastings (2 years) Hawksville		55		Betzner Blackwood . enwick wrd Thomson.	J S Betzner S Groff Dr Vardom	
Hespeler Hibbert (Cromarty PO) Highland Creek	16 46	27 27 1	61 Rev F E Nugent 63 Rev P Scott.	m		J Cunningham A C Jones
Hollond Londing	DO TT		The strength of the strength o	:	John Byrne	Carmichael & Donaldson
Hope (Canton PO)		38 38 38	10 00 Fred Kitchen 42 14 Wm Edmunds. 38 00 Rev R Hurley.	Owen Lloyd Dr H H Fell] N Peters	Owen Lloyd. Dr H H Fell	Wm Luck Hugh Maxwell
Hopeville (Depository)	•••••					J McArdle
Ingersoll	75 89	200 00 39 38	200 00 W H Eakins	R Kneeshaw]	R Kneeshaw	R Kneeshaw
Ivy	2 53	1 71		James Hill J F Reynolds J Wru Banting 7	James Hill I Carscallen Thos McDonald	Thomas Emo Wm Banting
Janetville	5 90 8 04	30 39 36 00	30 39 John Burn 36 00 Rev G Johnstone George Howell	H Anderson James Mills J John Swartz J	John McDermid.	John Burn & Co James Mills Cyrus Drake
Keene. Keswick and Medina Kincardine	$\begin{array}{c} 2 & 16 \\ 6 & 90 \end{array}$	$\begin{array}{c} 67 & 49 \\ 12 & 74 \\ 60 & 00 \end{array}$	John Kindred	George Read C Isaac Marritt J Frank Bone S	George Read John Sowerby S F Crawford	James McNeil R Vannorman D Cameron

80

LIST OF BRANCHES AND OFFICE BEARERS.

1

KinloughRobert Paxton..... I4 16 W MalcolmRobert Paxton..... Rev A G Forhes (Kinloss)

 Bas Robert Paxton Robert Faxton Robert Eldon Robert Mellis J McTaggart John C Sherin W C Hazlewood (J Beck (Medina) 	Henry Baldwin G P McKay, S C Webster H A Powers R S Porter W McMillan W McMillan W H Pogue John M Wood John M Wood Fichard Adams J McHardy W R Scott B Vansickle W A Charlton C G Wilson W H Oddich S Caldwell George Douglas M Irving & Co H McQuarrie D C Murray, Brechin Wen Brown Rev R Bulman
Rev A G Forbes (Kinloss P O) H Graham E J Pearson E McMillan J McTaggart T Somerville. John Hull d. Myles Young A H Barris. Geo W Former	Talling the second seco
Robert Paxton H Graham J Morrison D McArthur Robert Mellis nan Thos Munro Dn TSomerville John C Sherin . W C Hazlewood A H Harris J Revel.	
14 16 W Malcolm #ev J Burkitt 16 Pev J Burkitt #20 49 John Douglas 28 55 James Miller 28 55 James Miller 80 00 Isav U D McLennan 80 00 Isaac Garbutt 1 12 Wm Harkness 00 Isaac Garbutt Dr Sparkes	 65 21 D O'Brien. 27 97 Judge Dean. 28 00 A Armstrong 35 75 Rev J F Woldson. 35 75 Rev J B Taylor 1 50 Thos Gordon 1 50 Thos Gordon 1 50 Thos Gordon 1 50 Thos Gordon 29 61 A F Wood. 39 20 J McMullen 34 80 John Coone. 34 80 John Coone. 1 30 M Armatrong 36 00 James Speight.
Kinlough Kinnount 14 33 Kintore 14 33 Kintyre (Rodney P 0) 9 00 Kirkfield 2 90 Kirkfield 2 90 Lakefield 15 04 Lakelet and Mackintosh 15 04 Lakeside 15 04 Lakeside 15 04	LaskeySolutionLeekard $3 95$ Leekard $92 40$ Lindsay $92 40$ Lintle Britain $16 86$ Little Current $16 86$ Little Current $25 00$ Loydtown $9 00$ Loydtown $34 63$ Lucknow (2 years) $34 63$ Madoc $23 56$ Madoc $11 44$ Lynden $12 14$ Madoc $12 14$ Manchester (Auburn PO) $11 23$ Manton $12 14$ Manther $23 56$ Manther $12 14$ Markdale $12 14$ Markdale $2 37$

LIST OF BRANCHES AND OFFICE BEARERS.

	Remittances.	ances.				
BRANCH.	Pur. Acct.	Free Con.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.	DEP0SITARY.
Marmora (Depository)	\$ cts.	\$ cts.				Wm G Gladney
Medonte.	88 88	1 62 10 40	1 62 Dr Hall 10 40 Capt Hill.	unt	K Hurd	W SJewart
Malmood			Rev.I Turnhull	St Louis P 0)	Wm Ritchie	Wm Miller
Midland	7 49	5 34	5 34 Thos Timmins.	C W Asling	John P Weeks.	G Thomson
Millbank.		+10 65	+10 65 Rev D J Caswell	Dr J Johnson Durley.	Wm Barr W H Russell.	Wm Barr H W Judd
Millpoint. (See Deseronto)	15 00		00 H Watson	Jas Hollinrake		F J Jones
Milverton	17 62	11 10	10 Rev J Kay	D Mercklinger	J G Grosch.	Jacob Karns
*Mimosa (Shiloh PO)			46 Judge Whiteside	C D Curry, M D.	J R Young.	A McIntosh
	3 81	26 49	49	S Jacobs	I H Flace	W Colwell
Moira	07 01		72 Joseph Mullett.	R McTaggart.	McTaggart	J Hopkins
Molesworth.			Andrew Mitchell.	John McNeish		Wm Denton
Mono Centre.		43 00	00 Rev Alex Tait.	J Richardson	J Richardson	Henry Allen
Moorefield.	8 05		Joseph Rowell	A Malcolmson	H L Crittenden	A Malcolmson D Morrison
Morriston.	8 00	5 48	B Braun	Fred Sholtz.		Wm Ross
Mount Albert	16 11	22	John Leek	:	er	J R Mann Wm Glanvilla
Mount Forest.	32 22 6 10	13 54	90 Jas Watt	James McLean	Jas McLean	Jas McLean
Mt Pleasant, Brant (Mo-	OT A	LO OT				T D FII:.
hawk P 0)	11 79	54 16	54 16 Kev T Alexander	Pav W Clyde	Robt A Chatterson	SILLS IN LEADER
D. U.)		+40 00	+40 00 Wm Ferguson	H Livingston	ston	M Wedrick
Napanee	37 92		M Bate	J C Huffman	S Gibson	П А Ниппан

12

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.-Continued.

82

LIST OF BRANCHES AND OFFICE BEARERS. 83

L HALLO		R H Comfort Wm Clay John A Tidey	John Barclay P Anderson Dr Norris Mrs Cossar Thos Stevenson D M Tait	Wm Henry J W Higginbotham Thos Peeke Wm Ireland	John Kelso James Pummell C H Roberts Mrs Rawcliffe John Scoon
Jas Milne W Alton (Appleby PO). James Fallis A Caton Dr McNaughton Wm Sherk J W Cohoe (Norwich PO)	Jacob Graff Wm Rennie Rev A Leslie Rev R Jamieson. T P Blain	Warren Cross (Effingham PO) W P Telford R Coates David Hulet	Henry Wilson Henry Wilson Dr. Jeffers Dr. Norris Peter Elder G B Ryan Andrew Tait	6 M Long J W Higginbotham R C Coote James Caton	John Sibbald (Tollendal PO) James Echlin S Dadson Rev W Johnson.
Jas Milne	C Schildroth H Richardson W J Jones C G Major T P Blain	Warren Cross Dr Sloane Wm Clay Whi st-dulet	Join Barclay Join Barclay Dr Jeffers Dr Geo Norris Peter Elder Thos Stevenson H Cours		John Warnica
 31 00 Rev J Fisher. J Blanchard, J Blanchard, Rev Wm Huggins 1 86 John Farley 32 00 Å F Walbridge 53 00 W Hallman 45 09 Charles Walker 	104 11 Fred Merner 50 00 Rev W Frizzell 23 32 Rev W L Scott 171 50 W J Armstrong 162 50 Rev James Masson		 65 71 Robert Balmer 16 90 Jesse Welden 30 00 Wm Curry 80 00 A Dunett 25 00 J Cunningham 25 00 J Cunningham 		12 92 W H Hewson. 90 00 Geo W Malloch +59 23 James Gamble. 195 00 W E Adams. 46 87 Dr Caw
$\begin{array}{c} +3 & 90 \\ \hline 10 & 000 \\ 7 & 15 \\ 12 & 000 \\ +31 & 41 \end{array}$	$\begin{array}{c} 29 & 05\\ 33 & 18\\ \dots & \dots\\ 126 & 25\\ 1 & 91\\ 1 & 91\end{array}$	69 46 14 74	20 26 24 59		25 03
Nassagaweya Nelson, Middle Koad Newbridge Newburgh Newiburgh Newcastle New Dundee New Dundee	New Hamburg (2 years) Newmarket Newtonville (Clarke PO) New Westminster, B.C. (2 years) Niagara. North Pelham	North Sydenham (Annan PO): Norval (2 years) Norwich Norwood	Oakville Oakwood Omemee Oneida (Mt. Healey PO). Orangeville Orford (Duart PO).	Oshawa (2 years) Oshawa (2 years) Otterville Owen Sound	Fainswick Painerston Paris *Parkdale Parkhill

	Remitt	Aemittances.		E	Своювтару	DEPOSITARY.
BRANCH.	Pur. Acet.	Free Con.	PRESIDENT.	TREASURER.	. Inversion	
Parry Sound Penetanguishene Percy (Warkworth PO).	\$ cts. 19 76 6 00 11 23	60 CI 100	 \$ cts. 8 80 Wm Beatty, LL.B 25 14 Dr P H Spohn +35 00 John Douglas 	Dr Walton Wm West	J M Ansley Wm West R P Hurlbut	Dr Walton H E Jeffrey A Maybee, Warkworth A Douglas, Norham
Peterborough	70 03 36 57	190	190 00 Joseph Fife, M.D. 3 00 Walter Mackenzie	J H Roper R S Roblin	Jas Stratton	P Connall C B Allison
Pine River and Amberley Pinkerton Plattsville	22 49	25	00 Richard Garland	es		R & T A Keyes Veitch & Neal Thos Hawkins
Port Albert Port Colborne	27 03	52	67 Rev D Munro		Wm B Pringle John Lawrie.	D McGillivray P G Bagley
Port Dover	41 52	57 217	00 Rever Lawson 00 Rev Robert Ross	N Clemens	son	W H Parsons
Port Hope		36	15 John Nott	John Rolph	Wm Brock, Jun M Wise S P Mabee	M Wise A D Vatcher
Port Rowan	13 02	:	20 00 H Hepburn	A Z Detweiler	dlia	C Nispel Mrs Bruce
Prince Arthur's Landing Princeton	13 75		Thomas McKenzie	W Preston H C Forsyth	Joseph Beamer	Miss C Smith
*Queensville	17 00		Wm Turner	Geo Crann	Geo Crann	Wm Turner
Ravenswood		31 30 45 100	25 Ebenezer Roy 00 Robert Marsh 00 Rev A F McQueen 87 Rev D Strachan	nald	John Taylor J H Sanderson James McLeod J R Harris	M H Keefer Archibald McDonald R Pasmore
Rockwood and Lockwood		18 56	59 Rev E Crompton	D McLaren	D McLaren	George Cumming

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY .- Continued.

84

Miss Hewitt Geo Fraser James Ball	A Havens S S Junkin John P Galloway John Gordon M Langton R L Chandler L McKinnon FAuwed Taylor		Wm Foster R Lumsden Scarth Bros E E Philips Thomas Holwell Berwick & Co W W Livingstone D W Eastman Sam Folsom Alex Black	Robert Fair Laidlaw, Nicol & Co Dr Boulter W H Coulson Arthur & McKee William Webb Alex Williams
Rev D Kelso Geo Fraser Rev R Fairbairn	Isaac Snyder James Mills. S D Eingham J W Morgan George Moir George Moir George Moir Geo Ealdwin W., Modb	Thos Houston W H Carney D W Thomson (Ellesmere	Fred Smith R Lumsden F L Mennig E E Phillips Dr Whiteman Geo Rutherford J H Ansley D W Eastman. J Stevenson	J W McBain (Bensfort PO)
A McKenzie	George Snyder James Mills Rev R Hume Dohn Gordon John Arley Samuel Juil	J F Elliott	Joseph Nunnick. Joseph Nunnick. John Kastner John Kastner Jett E E Phillips Jett Thomas Holwell. George R Hannah. G J Donly B Nobert Burnham. Jett Black Jett Black Jett Slack Jett Slac	R Waddell a Alex Nicol a Andrew Glass a James Blackie (Charles Stewart (Unarles Stewart (James Hogg b William Webb (G Hawkins 0
00 John Wilson	00 Clark Book 00 W J McCalla 00 J P Galloway 00 Rev R Leask K Junor Rev J Russell Rev J Russell 00 Rev W JSmith (Uxbridge	40 25 Hon A Vidal Peter Brown 25 Rev M McGillivray (Ben Lomond PO)	 58 I B Merritt. 548 Rev A D McDonald. 57 Rev W Schmidt. 25 Amos Gadsby 75 Rev R D McKay 67 Rev J R Gichrist. Judge McMahon H P Bridgeman. J E Miliken Rev A Currie, M.A. 	 100 00 Thomas Dodds. 3 56 Alex Hislop 3 58 Rev W Tapscott. 28 38 Rev W Tapscott. 54 35 Rev J L Robertson 42 87 William Barber 2 39 Rev J Frazer
31	$\begin{array}{c} 14\\ 236\\ 51\\ 10\\ 10\\ 226\\ 41\\ \end{array}$	$\begin{array}{c} 18 & 40 \\ 117 & 25 \\ 150 & 25 \end{array}$	3102	: :
25 42	4 66 116 00 20 00 139 50 12 00		+8 00 57 69 11 81 28 72 5 80	15 35 25 00
Roslin	St Ann's St Catharines St George St Helen's St Mary's St Thomas (2 years) St Williams	"Sarawak and Keppel Townships Sarnia Sanlt Ste Marie Scarborough	Scotland. Seaforth. Seaforth. Selkirk Shelburne Simose Simose Sombra Sombra	South Monaghan and Cavan

	Remitt	Remittances.				
BRANCH,	Pur. Acct.	Free Con.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.	DEPOSITARY.
Tamworth	\$ cts. 11 32 2 15		<pre>\$ cts. 11 40 R N Neeley James Aylsworth James Aylsworth 132 56 J W Linton, Invermay E A Noble E A Noble (Tara PO)</pre>	James Aylsworth E A Noble	James Aylsworth E A Noble (Tara PO)	James Aylsworth W B Tobey, Tara Coo Stinke, Truemay
Tavistock Teeswater Temperanceville Thamesville	15 96 6 68 31 91	46 80 27	25 L Wilfang 00 Rev Peter Currie 00 Rev W Amos 85 Rev J Beckett	ock an n	J Zimmerman J K McLean D Johnston Peter Duffus	William Morlock Samuel Waldo Thos Folliot (King PO) D McFarlane
ThedfordThornburg & Clarksburg.		4 24		W Hunter	W Hunter (Clarksburg PO)	(Clarksburg Thos Kenny, Thornburg W Hunter, Clarksburg
Thornhill	1 07	$\begin{array}{c} 38 \ 45 \\ 21 \ 93 \\ 70 \ 00 \end{array}$	n		J Purkiss R Cunningham James Miller	R A West J Scott E Culverhouse
Tilsonburg Tiverton	7 32	60 00	onnell	:::	James Sterns John Macaulay Henry Stone	W A MCCOllum N McInnes Henry Stone
Trenton (2 years) Trowbridge Tweed Tyrone	45 35	10 12 13 13	10 33 W H Austin 18 00 William Kellington 12 82 Robert Gordon	John W Allen Wm H Nisbet Wm Wright	R B O'Flynn W H Nisbet William Wray James Bingham	0 H Bonter John Frier Dr Tuttle J T Welch
Underwood Unionville	8 33 80 45		20 00 Rev G McLennan 20 00 W Eakin	Hugh Murray M Braithwaite W Darling	Hugh Murray C H Chant Rev E Cockburn	Hugh Murray M Braithwaite A D Weeks
Varna	9.30	35	74 P Hinman	John McCash Joseph Pettit	James Shaw Duncan McRae	James tewart John G Boyd
Victoria, Unt. (Craigvale PO)	1 40		34 45 John Chantler	James Cross	R G McCraw	John Chantler and R G McCraw

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,-Continued.

86

LIST OF BRANCHES AND OFFICE BEARERS.

;

C J Young	James Thomson L H Johnson Thomas Choate William Dunn B H Rammage W P McLaren J H Parker R Morwood J R Goring	D Henderson P McGregor H Richardson, W Tilbury	U MICALISSER, CORDER W R Howse W R Howse D McPhee N McMillan J W Blackadder C E Williams Robert Gerrie P S Kilborne J Wright Dickenson & Cranston J C Gilchrist	G W Murton E H Bauld D S Faust
W C Siffken	Thomas Dixon. J Alex Hay I A. F. Choate. J A. F. Choate. J William Dunn. J J B Thompson J J L Becker J John Fuller J Thomas W Pew J Teskey - A McKeasgue J	James RundleI John BruceI James LeslieI Geo ElliottI	William NasonWilliam NasonRoss JohnstonNThomas L PughNWilliam BullJWilliam BullJGeorge E KillenJJohn NeelandsJM N KennedyHA B LewisHM DurrantNN C WallaceJG NasmythJJ C GlichristJ	G W Murton Rev W H Warriner 1 D S Faust1
D Spencer	James Thomson D P Macdonald Thomas Choate Villiam Dunn John Graham W P Green W P McLaren J Griffiths Walter Misener	James Rundle John Bruce G Gusterson D Stewart	William Nason Ross Johnston D McPhee William Bull J W Blackadder John Neelands W N Kennedy A B Lewis P S Kilborne G Nasmyth J C Gilchrist	G W Murton George Scott Louis Thiel
00 Rev W Pugsley	 Judge Kingsmill. 42 Wm Webster. 28 00 Arthur Tew 28 50 Dr McLaren 28 50 Dr McLaren 28 Bohn Kay 29 Bohn Kay 20 Bohn Kay <l< td=""><td>Thos Harris 00 J G Hood 00 Rev J G Fallis</td><td>50 00 Dr E Aikins 100 00 John Blow 15 60 W Woodman 31 00 Capt Sullivan 20 00 Dr Macdonald 25 00 Dr Black 55 00 James Law 84 00 William Grey 83 50 William Grey</td><td>00 A A Davis 56 John Macdonald 54 Rev H G Schmidt</td></l<>	Thos Harris 00 J G Hood 00 Rev J G Fallis	50 00 Dr E Aikins 100 00 John Blow 15 60 W Woodman 31 00 Capt Sullivan 20 00 Dr Macdonald 25 00 Dr Black 55 00 James Law 84 00 William Grey 83 50 William Grey	00 A A Davis 56 John Macdonald 54 Rev H G Schmidt
20 00	42 42 28 00 28 50 28 50 10 40	36 00	$\begin{array}{c} 50 & 00 \\ 100 & 00 \\ 31 & 00 \\ 20 & 00 \\ 24 & 07 \\ 55 & 00 \\ 339 & 50 \end{array}$	30 00 107 56 15 54
	$\begin{array}{c} 13 & 00 \\ 7 & 30 \\ 19 & 20 \\ 10 & 00 \\ 2 & 55 \\ 2 & 55 \end{array}$	5 00	28 00 3 89 61 00 34 93 34 93 36 76	25 05
Victoria, B.C.	Walkerton Waliaceburg Warsaw Washington Waterford Waterford Waterley Welland	west Uarington (Dow- manville PO)	Weston Whitby Whitby Windsor Windsor Windsor Wingham Windsor Windsor Windsor Windsor Windsor Windsock Woodbridge and Pine- grove Woodbridge	York (Haldimand) Yorkville

LIST OF BRANCHES AND OFFICE BEARERS.

ANNIVERSARY MEETING.

The forty-first anniversary meeting of the Society was held in the Metropolitan Methodist Church, on the evening of Wednesday, May 11th.*

The Hon. G. W. Allan, President of the Society, occupied the chair. After the singing of the hymn "O Word of God Incarnate," the Rev. Dr. Potts read a portion of Scripture, and the Rev. W. S. Rainsford led in prayer.

The President then addressed the meeting. He referred to the prominent features of the annual report, and found cause for thankfulness at the general result. In reference to the necessity for adequately supplying the religious wants of our rapidly filling up North-West, he said he feared it would be a long time before the work could be overtaken there; but if they could not send a sufficient number of missionaries to the new territory to minister to the fast-growing population, they could at least send the colporteur with his Bibles and Testaments to circulate God's revealed truth. He hoped the people of Ontario would contribute liberally of their substance to help in this good work. After briefly alluding to the portions of the report referring to the operations of the parent society in Europe, he commented upon the revised version of the New Testament, which they might shortly expect, and which the Christian world was anticipating with great interest. He believed that the result would be that fresh light would be thrown upon the interpretation of God's Word. In the same spirit, he thought, would be welcomed the efforts of the Palestine Exploration Society, whose labours had tended to make clearer many of the events treated of in the Scriptures. (Applause.)

Mr. Robert Baldwin then moved the adoption of the report, which was seconded by Mr. James Brown, and carried.

It was moved by the Rev. John Smith, and seconded by Mr. F. A. Ball : "That thanks be given to the Officers, Committees and Collectors of the various Branches throughout the country, to whose zeal and energy the Society is so much indebted; and that the following gentlemen be Officers and Directors for the ensuing year :"-(See names on page 4).

The motion was carried unanimously.

The Rev. John Burton said, I deem it an honour to address you from this platform; from one other only would I deem the honour greater-the platform of the Parent Society. With reliance upon Divine guidance, and your sympathy, I shall endeavour to discharge my trust. Wellington, once preparing for battle, desired to give some instructions to an officer in the forming line. The officer by whom the orders were to be conveyed, bound by some sup-posed rule of honour, objected, "My lord, I cannot convey these orders-- and I are not on speaking terms; we are not friends." "You are friends," replied the Duke, pointing with his field glass to the foe, "there are your enemies." Thank God for this platform, since on it, free from ecclesiastical etiquette, we in this fair city, where vice, infidelity, intemperance threaten, can hear the voice, "Here are your foes, all ye are brethren." Eight years ago one, whose name is inseparable from this building, spoke from this plat-form upon "the Silence of the Bible," where men would only too readily

* The Directors do not hold themselves responsible for sentiments uttered by the various speakers.

speak; and proved that characteristic as collateral proof of its Divine Authorship. He has passed, only lately, into the eternal silence, "never to be questioned any more, save on the further side," yet we may hear the echoes of that voice as it still presses upon us the eloquence of that Word, when it calls the weary to rest, and freely opens to all the Word of the great salvation. Death severs not the workers under this Divine Word—

> "Where is thy victory, O grave? What dust upon the spirit lies? God keeps the sacred soul He gave, The prophet never dies."

I am not aware of anything more than an approximate estimate of the circulation of the Scriptures, which, from our Anglo-Saxon land, may be put at about five millions annually. Three score and ten years ago the annual circulation might be set down at fifty thousand. In the short span of human life the increase has been a hundred fold. Certainly, in its steady increase, no other circulation can enter into comparison therewith. The intense interest evinced in the expected revision shows that the circulation is not likely to decrease. An inquiry into the reason of this continued interest may strengthen our faith.

There is sometimes deep philosophy in words expressive of childhood's faith : thus the lines

"I love to tell the story, because I know 'tis true, It satisfies my longing as nothing else can do,"

contain a deep truth. Is Morley Punshon dead? Has Paul melted like streaks of morning cloud into the infinite azure of the past? Was the darkness which settled on Calvary the quenching of that life for ever? Does death end all? You don't know? Dare you not know? Call to mind Milton's description of Satan's flight from Pandemonium. He gazes out on a dark, illimitable ocean, without bounds, where length, breadth, height, and time and place are not—

> "At last, his sail-broad vans He spreads for flight, and on the surging smoke Uplifted, spurns the ground, thence many a league As in a cloudy chair, ascending, rides Audacious; but that seat soon failing Meets a vast vacuity, all unawares Fluttering his pinions vain, plumb down he drops Ten thousand fathoms deep."

That dark void is the Bibleless region, and that falling angel the soul that essays life's pilgrimage from the cradle to the grave, without its truths to bear the spirit up. In such a void no living heart can beat. As a fact, the Bible does sustain "as nothing else can do;" therefore it must spread. This adaptation is seen in the great extension this century has witnessed in the work of missions, and the spread of missions is the enlarging of the circulation of the Bible. This is a century of missions, which had scarcely a beginning when the last century closed. "Sit down, when God desires to convert the heathen He will do it without your interference," could not be said by a body of Christian men to-day to an aspirant for the missionary cause. It was said just before this century began, but now Madagascar has been won. So have the Sandwich Islands, and the Malay Polynesia. What, looked at prospectively, seemed miraculous, has been accomplished. Brahmins have been won for the Cross of Christ; China hears the voice of the colporteur; the native Indian of this continent is followed as he chases the buffalo over the prairies of the West, and to-day, under the shadow of the Vatican, the work goes on. And, assuredly, wherever missions are the Bible is showing its adaptation to human wants, its power to satisfy human needs.

In the smoke and fury of battle, an individual company or soldier may be hurled back, whilst the whole line may be marching on to victory. Let those who are weary with the discouragements that meet them, get occasionally above the din and see the host triumphantly advancing. "I have nowhere seen a new heathen temple. They are all old and dilapidated," writes one who lately made a mission tour of the world. If ever, the Church to-day can sing, "All the ends of the earth see the salvation of our God."

Our report and resolution refer to the coming revision of the old Saxon translation. Speaking on this platform, no opinion can now be given as to the merits of that version, or its subsequent reception, but in view of the great expectation raised by its announced completion, so far as the New Testament is concerned, it may safely be said that a new impetus will be given to Bible-reading. I sympathize deeply with the spirit that cherishes words of hallowed memories, words which, unforgotten, wherever we wander—

" Call back the hearts which once they stirred

To childhood's happy home."

Some of these memories may receive a start; nevertheless the tense and verbal changes to be met with will compel an attention from which we anticipate blessed results. There is much reading about and around the Bible, even Sunday School helps may keep from the true reading of the book itself: what we need is a face to face acquaintance with the Word: and the comparisons which even curiosity may institute between the old version and the new will loosen from a formalism which becomes fetichism, leading to a more living interest in the truths which underlie the words. Only let the truth, as the truth is in Jesus, be seen with open face, and it will manifest itself as the power of God unto salvation to every one that believeth. Let it be understood, moreover, that they who are most truly loyal to that truth, court, rather than shun, investigation; only let investigation be thorough. "These things were not done in a corner." Truth, let it stand, heaven will not fall, but shine forth with ever increasing brightness, and the salvation thereof as a lamp that burneth.

Man must trust. You remove the Bible and its teachings : what do you get in our midst as the results ? Spiritualism and its vagaries, fortune-telling, lucky and unlucky omens, superstitions far beyond any under the Christian name. Undeniably, the Bible may cease to be the object of a living faith and become the object of a superstition. Even so with Christ, and the creeds our fathers forged in the fires of conflict, a cruel shibboleth to some of their children in the hands of others ; nevertheless, Christian superstition has never reached more than the penumbra of the darkness found in the total eclipse of God and His truth. Nor do we find a deeper dismay at the harmless ticking of the death-watch, or a more chilling shudder at the midnight howling of some imprisoned cur, than among those to whom the Bible is an idle tale and God a dream ; their spirits, at these harmless sounds, are often blanched with fear as at the summons of the Judgment Day.

These considerations should deepen our missionary trust as we seek to spread the Bible; for what are scientific truths but verified experiments, and verified experiments are but corrected observations. What is experience but the knowledge gained by the experiments of life? May we not assert, therefore, some scientific truths regarding the Bible as a whole? truths as well authenticated as any discovered in the laboratory. It is a fact in history which is the record of human experience, that in proportion as the Gospel of Jesus Christ has been recorded as the sure guide of faith and duty, in that proportion has peace and hope and purity been gained ; in proportion as men have set themselves to work to cut and carve and carp at the truths this Bible contains, in that proportion have they found "no end in wandering mazes lost;" yea, and have succeeded in making themselves and others miserable, reckless, vile, only that, and nothing more. These are foundations of faith this Bible gives them; wherever they are shaken, so is human integrity, so is the world's peace. "Better an ass which carries you than a horse which throws you." And I, for one, would rather be among the children crying Hosannah to the King riding upon a lowly ass, than be seated in the triumphal car, with loud acclamation, which was drawn through the streets of Paris when God was formally denied, and reason in the person of a strumpet was exalted. We do not need to concuss the first car we find laden with nitro-glycerine to learn its destructive power. One experiment is sufficient ; so should one French Revolution be with its last echo, the Paris Commune. I hold it, therefore, as the plain teaching of experiment actually made, and therefore to be esteemed as scientifically true that the faith which inspires to nobleness, nerves to deeds of holy daring and self-denying love, which has produced such men as Paul and Luther, Knox and Hooper; consecrated lives such as those of Howard, Carey, Duff and Livingstone, which, notwithstanding a court that could complacently endure George IV's reign raised a young maiden of eighteen summers to be and continue the crown of the purest, noblest Court that ever owned a Christian monarch's sway; that gave to that Queen's earlier years a companion better than "great," seeing that he remains enshrined in the nation's heart as Albert the Good-that the Book which gives such a faith has done, is doing more for humanity than the knownothingism which would supplant it, and which needs only to be carried to its legitimate results to be tialize the race and drape the earth in the funeral pall of anarchy and despair.

Another year of Bible Society work is over, another began ; are we preparing for the work ? There is yet work to be done. Moderr society is not to be saved by electric light, æsthetics, culture, and a boundless north-west. Armstrong guns are not a nation's surest defences. Unwalled Jerusalem, in Zechariah's vision, was to be encircled by Jehovah as a wall of fire. Righteousness and truth are a nation's best towers, and we may rejoice that such is being acknowledged by our leaders now. I am giving no opinion as to the political wisdom or folly of the act, but I rejoice at the moral motive thereof, when, notwithstanding the natural longings, we Britonshave, for the Gibraltar of the east, a government holding we have no moral right to Candahar, on that ground evacuates. I am proud of the nation which shows that if its soldiers can and do, at their country's call, press forward, as at Balaklava into the very gates of death, Britons can, at the same call, relinquish what they have won; because the vanquished have the greater claim. A noble Bible triumph, when the empty but alluring cry of glory is silenced by the noble call of duty.

Our motion speaks of augmented work on the part of the Society, that is on the part of individuals. This is the time for conflict; rest comes by and by; we are soldiers of Christ, let us then press on

> " More than conquerors even now With the war sweat on our brow; Onward o'er the well marked road March we, as the host of God.

"Royal is the sword we wield, Royal is our battle field, Royal is our victory, Royal shall our triumph be."

Rev. Dr. L. M. Miller, of Ogdensburg, N.Y., in seconding the motion, said, -Mr. Chairman,-It affords me great pleasure to be with you to-night, on this anniversary of the Upper Canada Bible Society, which occupies so large and important a field in its work auxiliary to the Parent Society-the grand "British and Foreign Bible Society." All the more is it pleasant for me to second the resolution before you, because I am here as an active worker for the distribution of the Holy Scriptures in connection with the great American Bible Society. Having been a pastor for thirty-seven years, settled in only two parishes, I have been for thirty-five of those years a corresponding secretary of the Bible Society in the State of New York, and am a witness to the "continuous increase in the circulation of the Scriptures." Shortly after the introduction of printing, Bibles and Testaments were multiplied, and their distribution began. Tyndale's excellent version of the New Testament was issued in English in 1525, and revised in 1534. Then came an edition of the whole Bible by Miles Coverdale. Thomas Matthews' Bible appeared in 1537. The great Bible was printed in 1539. The Genevan Household Bible and the Bishops' authorised version soon followed. The King James version was published in 1611. This is the book which has made Great Britain and the United States what they are to-day, the leading countries of the world in civilization, good government, blessed homes, and powerful factors as Protestant nations in helping the nations of the world and settling their destinies. All these 270 years this Bible has been increasing in circulation, and giving counsel and comfort to the English-speaking race. It has imparted the strength and force of the Anglo-Saxon tongue to our thoughts and modes of expression. It has given character and stability to our language. To-day we have a roll of 273 new versions of the Scriptures in 200 languages and dialects as a part of the work accomplished by our Bible and Missionary Societies within the last one hundred years. These versions for the most part take our present authorized version as the basis from which these translations have been made. All honour to this grand old Book, which has conducted millions safe through the dark and dangerous pathways of life without ever leading one astray. And all honour to the British and Foreign Bible Society, and to the American Bible Society and their numerous auxiliaries, for their large and continually growing work in translating, printing and scattering these sacred leaves for the healing of the nations. Next comes the "Revision." It remains to be seen whether the hopes which have been cherished in its expectation will be realized or not. I am not surprised at the large gathering here to-night-a crowd expressing intelligent interest and enthusiasm in behalf of the Bible. For, as I rode around Toronto to-day, a guest with some of your number, friends of the Bible, I saw with admiration your churches and school-houses, colleges, and asylums, and hospitals, and remembered that these all, with your palatial and cheerful homes, are the results of Bible education and Christian civilization. Such things abound in England and America because the church and the school-house and the Christian home are built upon the Scriptures, the foundation of the prophets and apostles-Jesus Christ himself being the chief corner stone. A colossal statue, beautiful as a monument and in its lessons instructive, stands on the rocks overlooking Plymouth Bay. On its pedestal are four sculptured figures, representing Law, Morality, Freedom, and Education. Above these rises majestic a beautiful figure of Faith, thirty-six feet from the pedestal to her brow, crowned with a wreath, with an open Bible in one hand, while with the other, pointed to heaven, the Throne of the God of Nations, she calls all to consider that the Scriptures only are the foundation of all morality, and they only can bring God and man together and exalt him to heaven. This is the inspiration which has exalted England and Canada and the United States to their wealth and power and moral eminence among nations. Let

us not forget this in our love for the Bible, and in our gifts to the treasury of our societies for increasing its circulation. The Report of your Society which we have heard to night is encouraging. To increase its efficiency according to the urgent needs presented, you should liberally augment its funds. The Parent Society at London reports for the past year the magnificent sum of one million of dollars given for its work. The Society at New York has announced as received for its work some six hundred and seven thousand. It is thus that the daughter emulates the mother. As this fair child increases in womanhood, let the mother look to her laurels that she is not surpassed in her gifts and works of usefulness. Long may England's Queen and Columbia vie with each other in such a strife and for such prizes. The Christian use of money is the modern miracle. But let us not forget to-night that this Bible has its personal application to our own wants. It is the guide to our feet continually, and the comforter all our way along. The celebrated Jay, when dying, was asked what legacy he left for his children. He thoughtfully and solemnly replied, " They have the Bible." And that is enough ; the Bible is surely the young man's best friend and strong helper. And equally is it for the aged. An old man lay blind and helpless on his couch. His little granddaughter was reading to him from her Testament. She read "The blood of Jesus Christ, His Son, cleanseth us from all sin." The old man said, "Stop, read that again." She read it. The blind man says, "Are you sure that is there?" "Yes!" "Put my finger on it, and read it again." The little child put her blind grandfather's finger on the verse, and read again, "The blood of Jesus Christ, His Son, cleanseth us from all sin." And he was satisfied. He fell back again upon his couch, and said to his child, "If any one asks how your old grandfather died, tell him I died resting upon the verse, "The blood of Jesus Christ, His Son, cleanseth us from all sin." Oh, yes, the Bible is sufficient, while young and strong, to live by; and when old, it is all-sufficient comfort by which we may die in peace and hope. Mr. Chairman, I am glad to be with you to-night, and to second this resolution. When you meet on your next anniversary, I trust it may be reported that your usefulness has been enlarged, and that the funds of your Society have been greatly increased.

The Very Rev. Principal Grant, of Queen's University, Kingston, moved the following resolution :——" That as the Scriptures are the symbol and outward basis of the spiritual unity that binds together Evangelical Christendom, and the common standard of faith to which it appeals, the duty of the Church of Christ, especially of the English-speaking churches, to disseminate them wherever Christ is preached is imperative;" and in doing so said—

Some persons, I am sorry to say, are uninterested in Bible Society Meetings, because, in their opinion, nothing new can be said about the Bible, and because nothing new is likely to be said. They are quite satisfied that the Bible is a good book, and that it should be circulated ; but, not expecting to hear anything new, they prefer not to attend anniversaries. Facts certainly indicate that such people are mistaken ; and that much that is new may be said about the Bible, and that the people's interest may be stirred to the utmost. For instance, an article on the Bible that appeared, two or three years ago, in the Encyclopædia Britannica, by Professor Robertson Smith, has stirred Scotland, as that Bible-loving country has not been stirred since the eventful times of 1843. It is admitted that the writer has as profound a reverence for the Scriptures as any man, and that his aim is to reconcile the old faith with the new scholarship and criticism. To him, the Bible is much more than a storehouse of texts and a repertory of doctrines. It is the history of a long and loving union between God and man, under unique conditions and leading to the unique result of the perfect revelation of Himself in His Son for our salvation. One good result of the article in question is that

Bibles which were never read before, or read as a matter of routine, have been carefully scanned. The points in question have been discussed with an in-terest that forces people to look beyond traditional views, forces them to study the times in which the various documents that constitute the Old Testament literature were written, to make allowances for Orientalisms of expression, and to separate incidentals from essentials. I am aware that the discussion of such questions is deprecated on the ground that it has an "unsettling" effect. I have faith enough to believe, however, that while every plant that our Heavenly Father has not planted shall be rooted up, believers will only be established the more deeply in the Truth. We all believe, also, that our Protestant freedom of biblical criticism is the legitimate fruit of our reverence for the Scriptures. Is there not a false reverence for the Scriptures akin to that which may be found in Abyssinian churches? A Bible is there kept on the altar, but it is swathed round by innumerable handkerchiefs and bandages, because it would be irreverent for men to gaze upon or look into the Holy Book! True reverence demands the fullest investigation, and cries to those who are afraid, "O, ye of little faith, wherefore do ye doubt ?" However, all that I would now point out, is the fact that people should not assume that nothing new can be said about the marvellous Book. Nothing that leads to fresh interest being taken in it can be otherwise than helpful to true faith, in the end.

That the spirit of fearless faith animates this Society, I infer from what has been said with reference to the new English version that all of us expect to be studying in the course of a few days. That version will give an extraordinary impetus to Bible reading. Some favourite texts may be missed, on which powerful sermons have been preached, though many readers may be too ignorant of the Bible to be much struck with the changes. I find that, as a rule, people are singularly ignorant of the Scriptures. In connection with this new version, also, numbers of people are afraid of the "unsettling" process, but surely it argues very little reverence for the Scriptures to say that, when we can get what is, demonstrably, a more accurate version of what Jesus said and wrote, we shall continue to prefer the mistakes of copyists and translators to the pure Word. I do not at all mean that this Society should at once take the new and cease to circulate the old version. On the contrary, I think it should wait until the Christian consciousness of the people shall decide which is, on the whole, the better version, and that it should also have regard to the opinions and action of the parent Society. Better surely to continue to put up with a few mistakes, or even many mistakes, than to bring about divided efforts with regard to the one work in which all Protestant churches are united. I quite agree with the sentiment of the Rev. Mr. Rainsford, that the true expression of unity and the true path to higher unity, is in working together. We welcome, then, everything that induces men and women to study the Scriptures, just because we dread, not intelligence, but indifference, not enquiry, but routine, not the spiritual, but the formal.

The resolution I submit indicates some of our reasons for valuing the Scriptures. First, it is the symbol and basis of the spiritual unity that binds Christendom together. It is, indeed, the great symbolical Book of Christendom. Thank God for that unity, and thank God for the Book. If, then, we value symbols according to their sacredness, impressiveness, antiquity and permanence, how must we value the great symbol or creed of the Christian Church? After all, however, we should never forget that all symbols are liable to be abused under the plea of reverence. Men are fallen, and prone, therefore, to rest in the sign, instead of being led by it to the end signified. Think of the illustrations of this which the history of our race supplies. What symbol could be more precious to the Old Testament church than the brazen serpent? How God had honoured it ! It was the very symbol by which deliverance had been wrought, and the people might well feel that, should similar circumstances occur, it would be equally honoured again; yet when Hezekiah saw that the people worshipped it, what did he do? He said it was only a bit of brass, and ground it to powder. Again, when the Lord Jesus established sacramental signs and seals of the great blessings He gives to us. He, as if aware of the tendency in our nature to which I have referred, took those elements which were least susceptible of being abused. He takes a portion of the water that we use for every-day purposes, and He takes the elements of the ordinary meal of a peasant in Palestine. Yet what has the great majority of the Church done with those signs and seals ? It has not looked through them to the Saviour but has turned them into idols; so that what were intended to point to Jesus, and to be bonds of love and union between Christians, have been worshipped as idols, and turned into the watch-words of schism and sect. Again, the history of the Bible itself in connection with the history of the Church, shows us that a symbol is not indispensable to spiritual life, because the Church has done without such aid in the past. What is the grandest period in the history of the Old Testament Church? Surely that from Abraham to Solomon, that period of which Jeremiah pathetically says, "I remember the kindness of thy youth, the love of thy espousals. Israel was holiness unto the Lord, and the first fruits of his increase." Yet how much of the Bible had the Church then ? And what did men when they had the Old Testament canon complete, the men who valued it, who prided themselves on its possession, do? They crucified Him to whom it pointed. Again, what was the grandest period of the New Testament Church ? Surely the first century. How much of the New Testament had the Church then ? The first parts of the New Testament were not written till after a generation had passed away. The Church then had apostolic men, and God could give us successors to these. In one word, when we rest in the symbol instead of being led by it to the thing signified, we are guilty of idolatry, and the truly spiritual man hates and despises idolatry, no matter what form it assumes, and he hates and despises most that which the people of his own country and age are prone to. You see a Hindoo worshipping an idol that represents the Trimurti; the idol is very expressive, for it represents the great truth that there is a trinity in unity in the Divine nature, but you do not hesitate to warn him against the sin and degrading influence of idolatry. You read to him the graphic picture drawn by Isaiah, chap. xliv., verses 14-18. You do well ; but now suppose that Hindoo came here and heard our reverence expressed for the Bible, and saw our ignorance of its truths ; our reverence for its letter, and our disregard of its precepts in the daily life of individual Christians, and of the nation ; could he not turn round and say, " Is not the idolatry of a book as degrading as the worship of an idol like Brahma, Vishnu or Siva ?"

We value the Bible, then, not because it is a book, but because it reveals the living God to us, God the Father, God in Christ—human and divine, God the Holy Ghost, who unites Christ to our spirits. Can anything warn us more expressively of the inadequacy of any symbol in itself, than that Jesus did not abide in the flesh, but said, "it is expedient that I go away." It was necessary that He should go away in the flesh, that He might dwell with us in the spirit. It is on this spiritual truth of God, Father, Son, and Holy Ghost, that the unity of Christendom is based.

The external basis of that unity is the Bible. All Christians admit that the Bible is the authorized record of His revelations of Himself, and all believe that the humble, devout, seeking soul will find treasures here THAT CANNOT BE FOUND ANYWHERE ELSE, AND THAT ARE INTENDED TO BE A POSSESSION FOR EVER unto humanity. It is, therefore, the standard of faith to which all appeal. Every Church has its own dogmas on which it differs from others, but all Churches

increasingly feel that these are subordinate and the Bible supreme; that the points of difference between Churches must be of minor importance, and that the essentials are the truths which all find in the Bible. In conclusion, while it is manifestly a duty of the whole Church to circulate the Bible, so that millions may read in their own tongue the wonderful works of God, this duty is especially incumbent on the English-speaking Churches, for the Anglo Saxon race leads the van of the world in commerce, and in everything that tends to the material unification of mankind. Is it not then our duty to assist the spiritual unification of humanity, and seeing that this continent is destined to be the great home of English-speaking men and women, let us in Canada do our share of the work. Let us, according to the exhortations of the Chair-man, follow the tide of emigration into the backwoods, and onward to vast untrodden plains, prairies and river courses in the North-West. With one hand let us do our duty to the pioneers of nations yet to be ; with the other hand let us help the Parent Society to send the good seed to the teeming millions of the old world ; and while both hands are thus at work, let our hearts and lips so reflect the Word, that all men shall see and hear through us, not a Deity that once manifested Himself in the world, but a present, living God and Saviour, "whose delights are still with the sons of men."

Colonel Moffat seconded the resolution, and it was carried.

After taking up the collection, and singing the hymn "Lord of all power and might."

It was moved by Dr. Geikie, seconded by Mr. Warring Kennedy, and carried :--- "That the hearty thanks of this meeting be presented to the Dean and Churchwardens of St. James's Cathedral, for the use of that Church on Sabbath evening last, and to the Rev. W. S. Rainsford, for the instructive sermon which he preached in the interests of the Society on that occasion."

It was moved by Mr. Herbert Mortimer, seconded by Mr. John Harvie, and carried :--- "That the hearty thanks of this meeting be presented to the Pastor and Trustees of this Church for its use on the present occasion, and to the Choir for their valuable services in connection with this Annual Meeting."

The benediction was pronounced by the Rev. Dr. Castle, and the proceedings terminated.